

رؤية متفردة آفاق واعدة



بنك حجار
تميز ش.ع.م.ع.



صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم

”...القطاع الخاص هو أحد الركائز الأساسية في التنمية سواء بمفهومها الاقتصادي الذي يتمثل في تطوير التجارة والصناعة والزراعة والسياحة والمال والاقتصاد بشكل عام أو بمفهومها الاجتماعي الذي يتجلى في تنمية الموارد البشرية وتدريبها وتأهيلها وصقل مهاراتها العلمية والعملية وإيجاد فرص عمل متجددة وتقديم حوافز تشجع الالتحاق بالعمل في هذا القطاع...”

النطق السامي لصاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم في الانعقاد

السنوي لمجلس عمان في ١٢ نوفمبر ٢٠١٢



رؤيتنا

رؤيتنا أن نكون محطة مصرفية واحدة تقدم خدمات ومنتجات مالية متعددة ومزايا فريدة لكل قطاعات المجتمع.

قيمنا

الأمانة | التركيز على الزبون | العمل كفريق | الطموح | احترام الأشخاص | سرعة الأداء



إرساء توجهات جديدة.
خلق حلول متميزة.

مقدمة

غالباً ما تعود الإنجازات الكبرى في الحياة لاختلاف نمط التفكير لدى أصحابها، الأفكار الجديدة، الجرأة، الإقدام .. ربما هي الأرضية الحقيقية لارتقاء القمم.

لهذا نبحت في بنك صحار عن ما لا يراه الآخرون، نبتكر حلولاً قد تفاجئ شركاءنا قبل منافسينا، نسعى حثيثاً لاكتشاف فرص جديدة عبر رؤية ترنو بعيداً و ترى ما بين سطور المستقبل .. نمضي قدماً بجرأة عالية لتحقيق طموحات لا تعرف الحدود

على مدى السنوات الست الماضية من عمر البنك، كانت هذه الفلسفة هي العمود الفقري لرؤيتنا المستقبلية، و عبر التنفيذ الدقيق لكافة التفاصيل استطعنا بناء سمعة متينة لنصبح البنك الذي يفكر بطريقة مختلفة و يعمل بطريقة مختلفة و ربما هذا هو بالتحديد جوهر التميز.

عبر هذا الطريق تجاوزنا التوقعات باستمرار، اكتسبنا ثقة الزبائن و دعم المساهمين، و رمينا أساساتنا عميقاً لمستقبل أكثر إشراقاً، و عبر الالتزام اللامحدود لفريقنا و الخبرة العالية و التفاني في بذل الجهد، نجحنا مجدداً في تحقيق عام جديد من النمو الاستثنائي.

ننظر دائماً نحو المستقبل .. و نجدد الالتزام بأن نبقي على العهد ساعين نحو الهدف الكبير .. التميز في كل ما نفع.

المحتويات

٣	تقرير مجلس الإدارة
٧	مجلس الإدارة
٩	تقرير مراجعي الحسابات حول حوكمة الشركات
١٠	تقرير حوكمة الشركات
١٩	فريق الإدارة
٢٣	التقرير الإداري والتحليلي لنشاط البنك
٤٠	تقرير مراجعي الحسابات فيما يتعلق بقواعد (بازل ٢) للإفصاح (٣)
٤١	الإفصاح الواجب طبقاً لقواعد (بازل ٢) للإفصاح
٥٥	تقرير مراجعي الحسابات المستقلين إلى المساهمين عن القوائم المالية
٥٦	قائمة المركز المالي
٥٧	قائمة الدخل الشامل
٥٨	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٦٠	قائمة التدفقات النقدية
٦١	إيضاحات على القوائم المالية
١١٠	أرقام الهواتف، شبكة الفروع والمواقع أجهزة الصراف الآلي لبنك صحر

مجلس الإدارة

ريادة مهنية نحو المستقبل.
إرساء نموذج قيادي يُحتذى به.

تقرير مجلس الإدارة



الشيخ الدكتور سالم بن سعيد
آل فنه العريمي
رئيس مجلس الإدارة

في الناتج الإجمالي إلى ٤٧, ٢٠ مليار دولار خلال هذه الفترة، كما قدمت الصناعات غير النفطية أداءً مماثلاً خلال الفترة نفسها وصلت مساهمتها في الناتج المحلي إلى ٨٤, ٢٠ مليار دولار، مما يعني زيادة بنسبة ١٢, ٦٪ للناتج المحلي الإجمالي مقارنة بالفترة ذاتها من العام ٢٠١١. كما جاءت المشاركة الفاعلة للبنوك التجارية جنباً إلى جنب مع الاستثمارات الحكومية الكبيرة في العملية الاقتصادية لتؤثر على استمرار الوضع الصحي خلال الفترة المقبلة، وقد سجل إجمالي أصول البنوك التجارية ارتفاعاً بنسبة ١٥, ٣٪ لتصل إلى ٦٨, ٢٠ مليار ريال عماني في نوفمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٩٣, ١٧ مليار ريال عماني في نوفمبر ٢٠١١، كما زاد معدل الائتمان بنسبة ١٦٪ حيث سجل ٣٣, ١٤ مليار ريال عماني بنهاية شهر أكتوبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٣٥, ١٢ مليار ريال عماني في الفترة ذاتها من العام ٢٠١١، وفيما يتعلق بالالتزامات المالية للبنوك التجارية فقط ارتفعت ودائعها بنسبة ١٥, ١٪ بحيث سجلت ١٣, ١٤ مليار ريال عماني في نوفمبر ٢٠١٢.

وتماشياً مع أهداف الخطة الخمسية الثامنة التي أكدت على ضرورة بقاء معدل التضخم تحت السيطرة وضمن مستويات مقبولة، ظل معدل التضخم في العام ٢٠١٢ مستقرًا مع ارتفاع طفيف لأسعار المستهلك بنسبة ٧, ٢٪ بنهاية أكتوبر، ما شكل انخفاضاً بنسبة ٤٪ مقارنة بالعام ٢٠١١، و ساهم هذا الانخفاض في معدل التضخم في مساعدة البنك المركزي العماني على الحفاظ على فوائده ضمن أدنى المستويات، في حين شهد معدل الاحتياطي في اتفاقية إعادة الشراء انخفاضاً طفيفاً من ٢٪ في مارس إلى ١٪ تماشياً مع سياسة دعم إقراض القطاع الخاص والاستثمار.

وكتيجة لهذا الأداء المرتفع للقطاع المصرفي في السلطنة أكدت وكالة التصنيف الدولية موديز على التصنيف المستقر للقطاع في تقريرها الصادر في سبتمبر الماضي، مؤكدة على تحسن بيئة الأعمال وتمتع المصارف المحلية برسمة مستقرة و مصادر تمويل صلبة و موارد عالية للسيولة و معدلات منخفضة للقروض المتعثرة، مع توقعات إيجابية لتحقيق مكاسب على الرغم ارتفاع تكاليف العمليات التشغيلية.

وتسعى الحكومة إلى الحفاظ على هذا النمو عبر رفع معدلات الإنفاق العام على المشاريع في ميزانية هذا العام ٢٠١٣، حيث تم رفع نسبة الإنفاق على المشاريع بمعدل ٣٠٪ في الميزانية الأولية، كما ارتفع معدل الإنفاق العام على القطاع التعليمي و إيجاد فرص عمل و تحسين مستويات المعيشة و برامج الرعاية الاجتماعية بنسبة ٤٠ ٪ في الميزانية الحالية، التوجهات الحكومية الحالية ذهبت باتجاه تزويد الشباب العماني بالمهارات اللازمة للالتحاق

بالعمل في القطاع الخاص، و عليه ورغم الزيادة الكبيرة في حجم الميزانية المخصصة للعام ٢٠١٣ يتبقى هامش كبير لتحقيق فائض في تلك الميزانية، حيث تم احتساب سعر برميل خام النفط بها على اساس ٨٥ \$ للبرميل، أي بمعدل أقل بما يزيد عن ٢٠ \$ لمتوسط السعر العالمي الذي حدد بـ ١٠٩ \$ أواسط ديسمبر ٢٠١٢.

نظرة عامة على الوضع المالي لعام ٢٠١٢

يمكن القول أن بنك صحار و مع دخوله عامه السادس، استطاع أن ينهي العام ٢٠١٢ محققاً عدداً من الإنجازات على المستوى المالي، حيث بلغ صافي الأرباح ١١, ٢٣ مليون ريال عماني أي بزيادة مقدارها ٧٣, ٥٨٪ عن العام الذي سبقه الذي بلغت أرباحه الصافية ٩٧, ٤٤, ١٤ مليون ريال عماني، كما بلغت الأرباح التشغيلية للعام ٢٠١٢ ما مقداره ٦٤٤, ٢٨ مليون ريال عماني مقارنة بـ ٧٧, ٢٠ في العام ٢٠١١، أي بمعدل زيادة ٤٣, ١٧٪.

كما ارتفعت نسبة صافي إيرادات الفائدة خلال العام ٥٣, ٢٠٪ أي ٨٩٤, ٤١ مليون ريال عماني مقارنة بـ ٧٥٧, ٣٤ مليون ريال في العام ٢٠١١، و ارتفعت إيرادات التشغيل لعام ٢٠١٢ لتصل إلى ٢١٧, ٥٢ مليون ريال عماني بزيادة مقدارها ١٤, ٢١٪ مقارنة بـ ١٨٦, ٤٣ مليون في العام ٢٠١١، و انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل لتصل إلى ٤٥, ٢٪ في ٢٠١٢ مقارنة بـ ٥٣, ٧٪ في ٢٠١١.

كما حقق البنك أرباحاً كبيرة في مجالات أخرى حيث ارتفعت صافي محفظته الإقراضية بشكل ملحوظ لتصل الزيادة بها إلى ٤, ١٢٪ خلال ٢٠١٢ أي ما يعادل ٤٦, ١٠ مليار ريال عماني مقارنة بالعام الذي سبقه الذي وصلت فيه إلى ٢٠, ١٠ مليار ريال عماني، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٧, ١٤٪ حيث سجلت ٣٢٧, ١٠ مليار ريال عماني مقارنة بـ ١٧١, ١٠ مليار ريال عماني في العام ٢٠١١، ووصلت حصة البنك من ائتمان القطاع الخاص إلى ٨, ٥٩٪ حتى ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٥٧, ٨٪ في ديسمبر من العام ٢٠١١، في حين ارتفعت نسبة البنك من ودائع القطاع الخاص لتصل إلى ٨, ٥٥٪ في ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٨, ٦٠٪ المسجلة نهاية ٢٠١١.

إن هذه النتائج الإيجابية لبنك صحار ما هي إلا ثمرة تضافر جهود فريق العمل بكافة مستوياته الذين عملوا بشكل دؤوب لتقديم أفضل الخدمات لزبائن البنك في بيئة يسودها التنافس الشديد، و من خلال عملهم المتواصل هذا استطاع بنك صحار أن يكسب بنجاح ثقة العملاء، و أن يوفر عائداً مستقرًا لحملة الأسهم، كما تواصل الإدارة بكافة مستوياتها تحسين أصول البنك و تعزيز النمو و تخفيض نفقات التشغيل.

وتأكيداً على ثقته بسياسات بنك صحار و استراتيجياته في النمو، منحت الوكالة الدولية للتصنيف «فيتش» بنك صحار مجدداً تصنيف «BBB» للمدى الطويل» في العام ٢٠١٢، هذا التصنيف الإيجابي ليس إلا اعترافاً بقوة البنك وارتفاع أرباحه و زيادة حصته السوقية و استقرار موارده التمويلية وحجم ودائعه، كما أنه دليل على جودة أصوله و الثقة التي يتمتع بها لدى زبائنه في قطاع التجزئة المصرفية.

الخطط المستقبلية

بالنظر الى هذه الحقائق والأرقام التي حققت خلال العام ٢٠١٢ نجد من الواضح جداً أن بنك صحار قدم أداءً عالياً في مختلف المجالات و بدأ العام ٢٠١٣ بوضع متين و قوي، نحن نعي تماماً أنه و من أجل المحافظة على هذا الوضع الجيد يجب تعزيز الربحية مع مواصلة النمو باتزان و استقرار و سوف نقوم بذلك بكل السبل المتاحة من أجل تطوير أعمالنا و دفع عجلة التقدم.

من الأهداف الأساسية للمرحلة القادمة خلال العام ٢٠١٣ تدشين أعمالنا الجديدة في قطاع الصيرفة و التمويل الإسلامي، و الذي يشهد نمواً و إقبالاً واسعاً من الزبائن في مختلف بقاع العالم، و مع تدشين عمليات الصيرفة الإسلامية يكون الباب قد فتح أمام آفاق جديدة و فرص نمو كبيرة في القطاع المالي المحلي.

لقد قدم بنك صحار الطلب المبدئي للبنك المركزي العماني للسماح بمزاولة أعمال الصيرفة الإسلامية، كما بدء في الآن ذاته بتجهيز نفسه لتوفير حلول مصرفية موثوقة و مبنية على أساس التوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية السمحة لزبائنه الكرام، والتي تتوافق مع توجيهات البنك المركزي العماني وتعمل على تطوير نموذج يحتذى في هذا الإطار، و عليه وقع «بنك صحار الإسلامي» اتفاقية مع دار الشريعة للاستشارات القانونية و المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة لتقديم الاستشارات اللازمة في مختلف الجوانب المتعلقة بالصيرفة الإسلامية، و في سبيل ذلك نعتزم بدء عملياتنا في أربعة فروع جديدة خلال النصف الأول من ٢٠١٣.

مع نهاية ٢٠١٢ حصل بنك صحار على رخصة الصيرفة الإسلامية من هيئة سوق المال و البنك المركزي العماني، و بذلك سيبدأ البنك بتقديم الخدمات الاستشارية و خدمات هيكله صناديق التمويل و إدارتها خلال هذا العام ٢٠١٣. كما بدأ البنك فعليا إطلاق مشروع أعمال بنوك الاستثمار و الذي سيعمل بموجبه إيجاد هيكل تمويلية و إدارتها للاستثمار في المشاريع الصناعية المتوسطة و الجديدة بالشراكة مع خبراء دوليين متخصصين في هذه المجالات، و بهذا لن يحقق بنك صحار مكاسب في الإيرادات فقط، بل سيساهم بشكل فعال في دفع عجلة التقدم الصناعي في السلطنة، و التنوع الاقتصادي فضلاً عن خلق فرص عمل جديدة.

كما دشّن بنك صحار صندوق الدخل الثابت لدول مجلس التعاون بالشراكة مع بنك رسمة للاستثمار، و يهدف هذا الصندوق إلى تقديم عائدات بمستويات أعلى من خلال إدارة محفظة صكوك و سندات تنشط في منطقة (الشرق الأوسط و شمال إفريقيا) بفاعلية و توفر قيم جيدة للائتمان، و نأمل أن تموهذه الأعمال من خلال توفير فرص استثمارية مماثلة لعملائنا. و تماشياً مع رؤى البنك المستقبلية، عملت الخدمات المصرفية المتكاملة المقدمة من بنك صحار على الارتقاء بالقيمة المضافة للشركات كالخدمات الاستشارية و القروض المشتركة للمشاريع الرئيسية في المناطق التجارية الحرة في صحار و صلالة ذات الأهمية الوطنية، مما ساهم في دفع عجلة النمو الاقتصادي فضلاً عن زيادة فرص العمل للشباب الوطني المؤهل أو غير المؤهل. لقد لمسنا ردود أفعال مشجعة حول هذا التوجه مع الرضى الواسع عن الخدمات المصرفية المتكاملة في هذا المجال، الأمر الذي عزز من مكانة البنك و حضوره في السوق كمؤسسة تقدم خدمات ذات جودة عالية.

من جانب آخر نؤمن في بنك صحار بدور العنصر البشري المحوري في مسيرة النجاح، وانطلاقاً من هذا الإيمان سنعمل على مواصلة الاستثمار في موظفي البنك وتدريبهم لما لهم من أهمية قصوى سواء للبنك أو للبلاد ككل، سنقوم بتسخير أفضل السبل والوسائل كمراكز التدريب و التأهيل والتطوير للعمل على استمرار الفريق على أعلى مستوى من الجاهزية و القدرة على الاستجابة لاحتياجات العملاء والإيفاء بمتطلباتهم، و تحديات السوق المختلفة، هذا الإيمان بالعنصر البشري كان و لا يزال العمود الفقري لاستراتيجية بنك صحار طويلة الأمد.

كل ذلك من شأنه أن يجعل من بنك صحار مؤسسة ذات قاعدة راسخة تلبى الاحتياجات المالية المختلفة للزبائن في السوق العماني، نحن مهيبون لاستغلال هذه الفرص وإدارة المخاطر المحتملة للمشهد الإقتصادي في ٢٠١٣، ومع المضي قدماً يتوجب علينا دعم إنجازات بنك صحار وحيث أننا نهدف دائماً إلى وضع استراتيجية ملائمة و ذات جودة عالية لتحقيق أهدافنا و الإيفاء بتطلعات زبائنا.

تقرير حوكمة الشركات

البحث عن توجهات مختلفة.
فتح آفاق جديدة.

حوكمة الشركات

على العهد

في ختام هذا التقرير يسعدني ويشرفني أن أعرب عن وافر التقدير لأعضاء مجلس الإدارة وكافة أفراد الفريق العامل في بنك صحار، سواء في الإدارة العليا أو في كافة مفاصل العمل، بالإضافة طبعاً إلى مساهمينا الأعضاء الذين كانوا جميعاً خير سند للبنك منذ بداياته الأولى، كما لا يسعني إلا أن أتوجه بعظيم الشكر إلى كافة عملائنا و زبائننا الأوفياء الذين شكّلوا الدعامة الصلبة للمضي قدماً من نجاح إلى نجاح عبر ثقتهم اللامحدودة واقتراحاتهم القيمة التي دفعتنا مراراً للتفوق حتى على أنفسنا. وأود أيضاً أن أعرب عن عظيم امتناننا للبنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال للتوجيهات القيمة التي عيّنت الطريق أمام قطاع الخدمات المالية في السلطنة للسير في الاتجاه الصحيح، والشكر موصول طبعاً لحكومة سلطنة عمان لعظيم ما بذلوه من جهود في تعزيز أداء القطاع المصرفي بشكل كامل الشفافية تستحق فعلاً هذا الثناء، وفي الختام لا يسعني إلا أن أتوجه بجليل الامتنان لمولانا صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظ الله ورعاه - لرؤيته الثاقبة لمستقبل هذه البلاد. متمنياً للجميع الخير والسداد.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

سالم بن سعيد آل فنه العريمي
رئيس مجلس الإدارة

قام البنك بإعداد تقرير شامل عن حوكمة الشركات أجازه المدقق الخارجي للبنك وهو مضمّن في التقرير السنوي لعام ٢٠١٢ م، وقد تم إعداد هذا التقرير بناءً على التوجيهات الصادرة في هذا الصدد، وبموجب قانون حوكمة الشركات الصادر من قبل الهيئة العامة لسوق المال، ولقد أكدنا في هذا التقرير السنوي الأول أن البنك سوف يلتزم بأفضل الأسس المتبعة في حوكمة الشركات وتوفير الإفصاح والمساءلة، وقد احترمتنا هذا الالتزام خلال العام الحالي، وسنواصل نفس النهج في الأعوام القادمة، كما أجرى البنك أيضاً مراجعة سنوية لفعالية نظام البنك للرقابة الداخلية.

المسؤولية الاجتماعية للبنك

واصل البنك كما عهدناه تولى مسؤولياته الكبيرة تجاه المجتمع، في ترجمة واقعية لما أصبح عبر السنوات جزءاً لا يتجزأ من صورته الكاملة ككيان اقتصادي ناجح ويعي تماماً دوره في محيطه الحيوي، وانطلاقاً من هذا الأساس، تابع البنك رعايته لمهرجان مسقط ومهرجان صلالة السياحي للموسم ٢٠١٢.

إلى جانب ذلك، تابع البنك تبرعاته المتنوعة ورعايته الواسعة لأطياف عدة من المبادرات الخيرية في قطاعات الصحة والتعليم وتوفير فرص العمل لهؤلاء الذين هم بأمر الحاجة إليها، هذا الدعم الذي أوصله لمستحقيه عبر العديد من المنظمات المتخصصة في هذه النشاطات، والتي سيستمر طبعاً في توفيرها وإطلاق المبادرات الجديدة والمبتكرة في هذا الإطار.

من جانب آخر، رعى البنك خلال العام المنصرم معرض السلامة المرورية الأخير الذي أقيم في مسقط، كما شارك في مبادرة «ساعة الأرض» في ترجمة عملية لاهتماماته البيئية، ووقف إلى جانب العديد من الحملات الهادفة لتعزيز الوعي الصحي بين أفراد المجتمع والتي كان منها الحملة التوعوية الأخيرة بمرض السرطان التي نفذت خلال مهرجان مسقط الماضي، كما قدم رعايته في الإطار ذاته لأسبوع الصحة الذي أقيم بالتعاون مع مديرية الخدمات الصحية في محافظة البريمي.

وكدليل على جهوده الرائدة في مجال المسؤولية الاجتماعية، تلقى بنك صحار جائزة وشهادة التميز من المنظمة العربية للمسؤولية الاجتماعية في دبي، في العام الماضي.





الفاضل سالم بن محمد المشايخي
عضو مجلس إدارة

الفاضل حسين بن يوسف الشالواتي
عضو مجلس إدارة

الشيخ الدكتور سالم بن سعيد آل فنة العريمي
رئيس مجلس الإدارة

الفاضل عبدالله بن حميد المعمرى
نائب رئيس مجلس الإدارة

الفاضل سامي بن أحمد مكي
عضو مجلس إدارة

الفاضل طاهر بن سالم العمري
عضو مجلس إدارة

الفاضل حسان بن أحمد التبهاني
عضو مجلس إدارة

مجلس الإدارة

تقرير حوكمة الشركات

١. فلسفة حوكمة الشركات

تم تطوير فلسفة بنك صحار الخاصة بحوكمة الشركات وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني، والهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لسلطنة عمان. وتشكل القيم العامة الأربعة المرادفة لحوكمة الشركات - الالتزام، والعدل، والمسؤولية والشفافية جزءاً لا يتجزأ منها. وحوكمة الشركات أيضاً، هي عبارة عن مجموعة من الآليات، والعادات، والسياسات، والقوانين والتطبيقات التي تؤثر على طريقة توجيه وإدارة أو مراقبة الشركات عامةً - وبنك صحار على وجه الخصوص. وتغطي حاكمية الشركات أيضاً العلاقة بين مختلف الأشخاص الذين تربطهم علاقة مع البنك والأهداف التي تحكم البنك. وتتمحور العلاقات الرئيسية في بنك صحار بين مساهمي البنك، والإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة. أما العلاقات الأخرى فتتمحور حول الزبائن وموظفي البنك، والجهات التنظيمية، والموردين، البيئة والمجتمع الذي يعمل في إطاره البنك. والجانب الإضافي هو النظرة الاقتصادية الفعالة والتي يهدف من خلالها نظام الحوكمة إلى تعزيز النتائج الاقتصادية وبالتالي ضمان مصلحة المساهمين.

ويتطلب الإطار الأساسي لحوكمة الشركات من مجلس الإدارة والمدراء:-

- العمل باستمرار على تحقيق مستويات أعلى من حوكمة الشركات والالتزام باللوائح.
- تعزيز الشفافية، والمسؤولية، والاستجابة السريعة والمسؤولية الاجتماعية.
- إدارة أعماله مع المساهمين، والزبائن، والموظفين، والمستثمرين، ومزودي الخدمات، والحكومة والمجتمع بوجه عام بطريقة عادلة وواضحة وصريحة.
- خلق صورة للبنك ككيان ملتزم قانونياً وأخلاقياً.

٢. مجلس الإدارة

إن مجلس إدارة بنك صحار هي السلطة الإدارية العليا، وتتمثل مهمته في السهر على ضمان مزاولة البنك لأعماله وفقاً لقيم البنك الأساسية وتطوير هذه القيم على أساس مستمر ودائم. يتألف مجلس الإدارة من أعضاء محترفين من مجالات ووظائف مختلفة مما يجعلهم أفضل الممثلين للمساهمين، والإداريين في عملية اتخاذ القرارات. إن الحضور الكبير للأعضاء المستقلين قد مكن المجلس من إجراء نقاشات مثمرة واتخاذ مواقف غير متحيزة حول المسائل المطروحة أمام المجلس. كما يجب الإشارة أيضاً إلى أن هناك فصل واضح بين ملكية البنك والإدارة .



تقرير تفصي الحقائق
إلى مساهمي بنك صحار ش.م.ع.ع

لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في تعميم الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") رقم ٢٠٠٣/١٦ بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٣ حول تقرير مجلس إدارة بنك صحار ش.م.ع.ع ("البنك") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ عن تنظيم وإدارة البنك وتطبيق مبادئ تنظيم وإدارة الشركات وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات المساهمة العامة الذي أصدرته الهيئة بموجب التعميم رقم ٢٠٠٢/١١ بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٠٢ وما أضافت عليه قواعد وشروط إفصاح الجهات المصدرة للأوراق المالية وتعاملات الأشخاص المطلعين المعتمدة بالقرار الإداري رقم ٢٠٠٧/٥ المؤرخ ٢٧ يونيو ٢٠٠٧ واللائحة التنفيذية لقانون سوق رأس المال الصادرة بموجب القرار رقم ٢٠٠٩/١ بتاريخ ١٨ مارس ٢٠٠٩ ("مجتمعة" الميثاق واللوائح والإفصاحات الإضافية") وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد نفذت تلك الإجراءات، وفقاً لما نص عليه التعميم رقم ٢٠٠٣/١٦، فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بالميثاق كما صدرت عن الهيئة.

وندرج بالفقرة التالية تقريرنا عن نتائج الإجراءات المنفذة:

لقد وجدنا أن تقرير مجلس الإدارة عن تنظيم وإدارة البنك يعكس تطبيق البنك لأحكام الميثاق واللوائح والإفصاحات الإضافية ويخلو من أية أخطاء جوهرية.

وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد تقرير تنظيم وإدارة البنك.

وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو إجراء مراجعة أو فحص لتقرير تنظيم وإدارة الشركة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فربما إسترعت إنتباهنا أمور أخرى وذكرناها لكم.

إن تقريرنا هذا معد فقط للغرض الموضح بالفقرة الأولى منه ولإطلاعكم ولا يجوز إستخدامه لأي غرض آخر. يتعلق هذا التقرير فقط بتقرير مجلس الإدارة حول تنظيم وإدارة البنك المضمن بالتقرير السنوي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ولا يشمل أية قوائم مالية لبنك صحار ش.م.ع.ع.

٧ مارس ٢٠١٣
مسقط، سلطنة عمان

٢٫١ تشكيل وتصنيف مجلس الإدارة

يتكون مجلس إدارة بنك صحار من سبعة أعضاء جميعهم مستقلين وغير تنفيذيين.

الجدول رقم ١ : تشكيل وتصنيف مجلس الإدارة		
اسم العضو	الفئة	الجهة التي يمثلها
الشيخ الدكتور سالم بن سعيد ال فنة العريمي رئيس المجلس	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل عبد الله بن حميد العمري نائب رئيس المجلس	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل سالم بن محمد المشايخي	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل حسين بن يوسف الشالواني	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل طاهر بن سالم العمري	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل سامي بن أحمد مكي	غير تنفيذي	مستقل
الفاضل حسان بن أحمد النبهاني**	غير تنفيذي	مستقل

****** تم انتخاب الفاضل حسان النبهاني من قبل المساهمين لعضوية مجلس إدارة البنك في اجتماع الجمعية العامة العادية السنوية في ٢٢ مارس ٢٠١٢ لشغل المنصب الذي تم استحداثه سنة ٢٠١١.

٢٫٢ لحة عن أعضاء مجلس الإدارة .

الشيخ الدكتور سالم بن سعيد ال فنة العريمي :

رئيس مجلس الإدارة

حاصل على درجة البكالوريوس في العلوم العسكرية ودرجة الدكتوراه الفخرية في التقنية من جامعة كال دونين جلاسكو باسكتلندا. إرتبط اسم الشيخ سالم آل فنه العريمي بالعديد من المؤسسات الحكومية وغير الحكومية ومثل السلطنة في العديد من المنتديات العالمية.

يت رأس الشيخ سالم آل فنه العريمي مجلس إدارة كل من شركة جلفار للهندسة والمقاولات ش.م.ع.ع ، وشركة سالم العالمية للإستثمار القابضة ش.م.م ، والشركة الوطنية للحفريات والخدمات ش.م.م، وكلية عُمان الطبية ش.م.ع.م ، وأيضاً تولى الشيخ سالم العريمي منصب نائب رئيس غرفة تجارة وصناعة عُمان بالإضافة إلى مساهمته المباشرة والفعالة في تأسيس وإدارة عدد من الشركات والمؤسسات التجارية والتعليمية المرموقة في سلطنة عُمان وأيضاً له العديد من الأنشطة والمصالح خارج البلاد. و هو أيضاً رئيس لجنة المخاطر في البنك.

الفاضل عبد الله بن حميد العمري :

نائب رئيس مجلس الإدارة

حاصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة لينكوشير وهامبرسيد بالمملكة المتحدة، و شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من الجامعة الدولية بلندن. وهو عضو تنفيذي في مجلس إدارة صندوق تقاعد قوة السلطان الخاصة، ونائب رئيس مجلس الإدارة للشركة العالمية لإدارة الفنادق، ونائب رئيس مجلس إدارة كلية الشرق الأوسط لتقنية المعلومات .

عضو في اللجنة التنفيذية، ولجنة الموارد البشرية، ورئيس مجلس إدارة لجنة المصادقة على الائتمان ولجنة مكتب المبنى الرئيسي للبنك

الفاضل سالم بن محمد المشايخي :

عضو مجلس إدارة

حاصل على شهادة البكالوريوس في الرياضيات. يعمل حالياً لدى شئون البلاط السلطاني. و هو عضو مجلس إدارة صندوق عمان للدخل الثابت.

رئيس لجنة الموارد البشرية، وعضو في لجنة التدقيق، ولجنة المصادقة على الائتمان.

الفاضل حسين بن يوسف الشالواني :

عضو مجلس إدارة

حاصل على شهادة البكالوريوس من جامعة بيروت. وشغل مناصب عليا في عدة شركات وساطة واستثمار. ويشغل حالياً منصب المدير العام لشركة الغدير العربية للاستثمار. رئيس لجنة اللجنة التنفيذية، عضو في لجنة التدقيق و لجنة مكتب المبنى الرئيسي للبنك.

الفاضل طاهر بن سالم العمري :

عضو مجلس إدارة

حاصل على شهادة البكالوريوس في المالية والمحاسبة من جامعة سالفورد بالمملكة المتحدة . مدير عام الخزينة والحسابات بوزارة المالية. و هو عضو مجلس إدارة شركة قلهات للغاز الطبيعي المسال ش.م.ع.م، والشركة العمانية للغاز الطبيعي المسال ش.م.م و الشركة العمانية للنقل البحري ش.م.ع.م و الشركة العمانية الهندية للسماذ ش.م.ع.م .

و هو أيضاً رئيس لجنة التدقيق للبنك، عضو في لجنة إدارة المخاطر ولجنة الموارد البشرية.

الفاضل سامي بن أحمد عبد النبي مكي :

عضو مجلس إدارة

حاصل على شهادة البكالوريوس في تخصص الهندسة الميكانيكية من جامعة بوسطن ماسوشتس بالولايات المتحدة الأمريكية؛ ولديه أكثر من عشر سنوات خبرة مجلياً ودوليًا في مجال صناعة البتروكيميائيات، التخطيط، وتشغيل وإدارة المشاريع، والاستشارات. ويشغل المهندس سامي بن أحمد مكي منصب مدير عام مجموعة شركات المشرق في مسقط – سلطنة عُمان. وهو عضو في لجنة التدقيق، لجنة إدارة المخاطر، لجنة مكتب المبنى الرئيسي للبنك و اللجنة التنفيذية للبنك.

الفاضل حسان بن أحمد النبهاني :

عضو مجلس إدارة

بكالوريوس العلوم في الهندسة المدنية من ولاية كارولينا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، ودبلوم الدراسات العليا في هندسة المياه الجوفية ودرجة الماجستير في العلوم في الهندسة الهيدروليكية. وهو يشغل حالياً منصب الرئيس التنفيذي للصندوق العماني للاستثمار. وقُبِلَ التحاقه بهذا المنصب شغل منصب مدير عام شركة تطوير عقاري للمشاريع السكنية، والتجارية، والسياحية، بالإضافة إلى غيرها من مشاريع التطوير المتكاملة في مجالات مختلفة.

وخلال مسيرته المهنية في القطاع العام حقق المهندس حسان النبهاني سجلاً مميزاً في مجال التطوير، وإنجاز العديد من مشاريع البنية التحتية في جميع أنحاء السلطنة، إلى جانب مساهماته الكبيرة في برامج التمويل الحكومي للمشاريع الاستثمارية في القطاع الخاص في عُمان.

عضو في اللجنة التنفيذية، لجنة المصادقة على الائتمان، لجنة مكتب المبنى الرئيسي للبنك و لجنة الموارد البشرية للبنك

٢٫٣ مجلس الإدارة بنك صحار – الصلاحيات التنفيذية

- مُنح صلاحيات الاشراف العام، وتوجيه وإدارة شئون وأعمال البنك .
- المسؤولية الكاملة على الالتزام الشامل، والإدارة العامة للبنك.
- توجيه البنك لتحقيق أهدافه بطريقة حكيمة وفعّالة.
- المسؤولية عن ضمان قانونية جميع المعاملات المالية، وأن الإفصاح يتم حسب اللوائح.
- وضع قواعد الإدارة الشاملة لجميع أعضاء مجلس الإدارة، والإدارة العليا للبنك، والتي يجب إتباعها في جميع الظروف .
- اعتماد تفويض الصلاحيات للإدارة التنفيذية وللأعضاء المرشحين للجان الفرعية وتحديد أدوارهم ومسؤولياتهم وسلطاتهم.
- تفويض الإدارة بتنفيذ إستراتيجية البنك الهادفة لتعزيز استثمارات المساهمين.
- تطوير الإستراتيجيات لإدارة المخاطر المرتبطة بالعمل ومواجهة التحديات التي يفرضها المنافسون.
- تطوير رؤية استطلاعيّة للأزمات، والقيام بإجراءات استباقية عند الضرورة .
- ضمان وصول المعلومات إلى الإدارة العليا وتفويض الصلاحيات إلى المرؤوسين، وأن البنك تحت سيطرة وإدارة وإشراف المجلس .

قام مجلس الإدارة خلال هذه السنة :-

- بمراجعة واعتماد أهداف البنك المالية، والخطط والإجراءات .
- مراجعة أداء البنك. ٧
- تقييم ما إذا كان العمل يُدار بطريقة جيدة وفقاً لأهداف البنك.
- التأكيد على الالتزام بالقوانين واللوائح من خلال أنظمة الرقابة الداخلية الفعالة.
- مراجعة كفاءة، وفعاليّة أنظمة الرقابة الداخليّة، وضمان التزامها مع القواعد واللوائح الداخليّة.

أكد مجلس الإدارة على قواعد الإدارة لبنك صحار بما في ذلك قواعد السلوك للإدارة العليا للبنك. والهدف من هذه القواعد هو ضمان أكبر قدر من المصادقيّة، والنزاهة، والسلوك الأخلاقي، والالتزام القانوني.

قام البنك باعتماد ثلاثة تقارير ربع سنوية والبيانات المالية السنوية وإبلاغ المساهمين بالتقرير السنوي حول وضع البنك مع الافتراضات الداعمة والمؤهلات اللازمة.

اتخذ المجلس خطوات للتقيد بجميع القوانين واللوائح المعتمدة من الجهات الرقابية المعنية ، كما قام بمراجعة تقارير الالتزام المعدة من قبل إدارة البنك المنضوية تحت جميع أحكام القانون المعمول بها.

وقد قام مجلس إدارة بنك صحار بممارسة جميع هذه الصلاحيات والأعمال المفوض بممارستها.

٢,٤ اجتماعات ومكافآت مجلس الإدارة

يجتمع مجلس الإدارة بانتظام، يراقب الادارة التنفيذية ويقوم بممارسة الرقابة اللازمة على أداء البنك. كما يقوم المجلس بمزاولة أعماله في الاجتماعات الرسمية. وفي اجتماعات مجلس الإدارة يتم احتساب الأغلبية المطلقة للأعضاء الحاضرين شخصياً أو المفوضين عند التصويت.

الجدول رقم ٢ : اجتماعات مجلس الإدارة المنعقدة في عام ٢٠١٢تواريخ هذه الاجتماعات.							
اسم العضو	٢٤ يناير ٢٠١٢	٢ فبراير ٢٠١٢	٢٨ فبراير ٢٠١٢	٤ أبريل ٢٠١٢	٢٥ يوليو ٢٠١٢	٢٣ أكتوبر ٢٠١٢	١٨ ديسمبر ٢٠١٢
الشيخ د. سالم سعيد ال فته العريمي - الرئيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل عبدالله حميد المعمرى- نائب الرئيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل سالم محمد المشايخي	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل حسين يوسف الشالواني	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل طاهر سالم العمري	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل سامي أحمد مكي	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الفاضل حسان أحمد النبهاني	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

يتم دفع رسوم حضور جلسات اجتماعات مجلس الإدارة عن حضور اجتماعات مجلس الإدارة واجتماعات لجان المجلس. وتُحدّد الرسوم ضمن الحدود المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية ووفق توجيهات الهيئة العامة لسوق المال.

الجدول رقم ٣ : الحضور ومكافآت مجلس الإدارة							
اسم العضو	التي حضرها	مجلس الإدارة	التي حضرها	واللجان الفرعية (ر.ع.	المجموع ر.ع.	مارس ٢٠١٢	حضور إجتماع الجمعية العامة السنوية-
الشيخ د. سالم سعيد ال فته العريمي - الرئيس	٦	١	٣	٤,٢٠٠	٤,٢٠٠	✓	✓
الفاضل عبدالله حميد المعمرى- نائب الرئيس	٥	٤	٢٥	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	✓	✓
الفاضل سالم محمد المشايخي	٦	٣	١٣	٨,٢٠٠	٨,٢٠٠	✓	✓
الفاضل حسين يوسف الشالواني	٧	٣	٢٢	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	✓	✓
الفاضل طاهر سالم العمري	٦	٣	١١	٧,٤٠٠	٧,٤٠٠	✓	✓
الفاضل سامي أحمد مكي	٧	٤	٢٢	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	✓	✓
الفاضل حسان أحمد النبهاني	٤	٤	٣	٣,٢٠٠	٣,٢٠٠	✓	✓

تم دفع مبلغ ١٤٤,٦٠٠ ريال عُماني في عام ٢٠١٢ كمكافأة لإعضاء مجلس الإدارة للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وتمّ دفع هذه الرسوم ضمن اللوائح المنصوص عليها

في القانون التجاري رقم (١٩٧٤/٤) المعدّل بالمرسوم السلطاني رقم (٢٠٠٥/٩٩).

٢,٥ لجان مجلس الإدارة

أنشأ مجلس الإدارة لجان فرعيّة ذات إطار مرجعيّ، ومسؤوليات واضحة، وأهداف محدّدة. وهذه اللجان مختصّة، ومُفوّضة للنظر في المسائل المتعلّقة بحوكمة البنك.

وتشكل هذه اللجان المختلفة لمجلس الإدارة وبالتنسيق مع قسم التدقيق الداخلي للبنك ودائرة الالتزام آليّة هامة في عملية حوكمة المؤسسة.

الهيكل الإداري لحوكمة المؤسسة الخاص ببنك صحار ش.م.ع.ع،

كما هو مبين أدناه



٢,٥ (١) اللجنة التنفيذية

تلعب اللجنة التنفيذية دوراً مهمّاً وملتزمياً في ضمان تنفيذ إستراتيجية العمل وسياسات وإجراءات البنك . كما تحرص اللجنة على تنفيذ مبادئ وقواعد العمل المناسبة لحماية المساهمين ونزاهة البنك . ستقوم اللجنة بمراجعة الميزانية السنوية و خطة العمل و من ثم رفع التوصيات إلى إدارة المجلس

الجدول رقم ٤ : اللجنة التنفيذية		
اسم العضو	عدد الاجتماعات التي حضرها	
الفاضل حسين يوسف الشالواني – رئيس اللجنة	٦	
الفاضل عبدالله حميد المعمرى	٦	
الفاضل سامي أحمد مكي	٥	
الفاضل حسان أحمد النبهاني	٠	
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	٦	

٢,٥ (ب) لجنة التدقيق

من المهامّ الرئيسية للجنة التدقيق هي تقييم ومراجعة نظام التقارير المالية للبنك للتأكد من صحّة، وشمولية، ومصادقيّة البيانات الماليّة. وبالتنسيق مع الإدارة تقوم اللجنة بمراجعة البيانات المالية الربع سنوية / السنوية قبل تقديمها للاعتماد من قبل مجلس الإدارة. كما تقوم اللجنة أيضاً بمراجعة فاعليّة أنظمة الالتزام، والتقارير التنظيمية، وأنظمة الرقابة الداخلية لهيكل قسم التدقيق الداخلي والتزام موظفيه. والتعاون مع المدققين الداخليين/الخارجيين حول النتائج الهامة وبيئّة الرقابة .

ويقوم رئيس دائرة التدقيق الداخلي بالتأكد من أن إطار الرقابة الإدارية المتبعة تعمل على نحو فعّال، أما رئيس دائرة الإلتزام فيتمحور دوره في ضمان أن البنك ملتزم بجميع القوانين والتعليمات و اللوائح السارية بموجب إطار العمل التنظيمي في سلطنة عمان و أفضل الممارسات الدولية، ويقوم رئيسي كلا الدائرتين برفع تقاريرهما مباشرة للجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة.

الجدول رقم ٥ : لجنة التدقيق

اسم العضو	عدد الاجتماعات التي حضرها
الفاضل طاهر سالم العمري – رئيس اللجنة	٤
الفاضل حسين يوسف الشالواني	٤
الفاضل سامي أحمد مكي	٤
الفاضل سالم محمد المشايخي	٤
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	٤

٢,٥ (ج) لجنة المصادقة على الائتمان

تتمحور مهام لجنة الائتمان حول مساعدة مجلس الإدارة على أداء مسؤوليات المجلس المتعلقة بالرقابة، وإدارة الأداء الائتماني للبنك، كما تقوم اللجنة أيضاً بالمصادقة على القروض التي تتعدّى صلاحيّات الرئيس التنفيذي.

ومن مهام اللجنة أيضاً مراجعة مقترحات الإفراض التي يحيلها عليها الرئيس التنفيذي وكبار فريق إدارته على أساس كلّ حالة على حدة، ولها صلاحيات الموافقة على هذه المقترحات أو رفضها.

الجدول رقم ٦ : لجنة المصادقة على الائتمان		
اسم العضو	عدد الاجتماعات التي حضرها	
الفاضل عبدالله حميد المعمرى- رئيس اللجنة	٥	
الفاضل سالم محمد المشايخي	٥	
الفاضل حسان أحمد النبهاني	٢	
الفاضل طاهر سالم العمري*	١	
الفاضل حسين يوسف الشالواني**	٤	
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	٥	

ملاحظة: تم إعادة هيكلّة لجنة المصادقة على الائتمان خلال العام الماضي، و بناءً عليه بقي الأعضاء المذكورين أدناه في أماكنهم حتى التواريخ المذكورة بجانب كل منهم :

* الفاضل طاهر سالم العمري ضمن أعضاء اللجنة لغاية ٢٤ أبريل ٢٠١٢

** الفاضل حسين يوسف الشالواني ضمن أعضاء اللجنة لغاية ٢٥ يوليو ٢٠١٢.

٢,٥ (د) لجنة إدارة المخاطر

تتمحور مهام لجنة إدارة المخاطر حول مساعدة مجلس الإدارة على أداء مسؤوليات المجلس المتعلقة بالرقابة وإدارة أداء المخاطر الخاصّة بالبنك. إضافة إلى تقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة بخصوص المخاطر الائتمانيّة للبنك، وأسعار الفائدة، والسيولة ومخاطر التشغيل.

كما يقع على عاتق اللجنة التأكد من تنفيذ إستراتيجيّة البنك المتعلّقة بالمخاطر، ووجود إطار فعّال ضمن البنك يضمن الجودة، والعيود التشغيليّة للأصول. وتقدّم اللجنة أيضاً المشورة والتوجيه بشأن مخاطر الائتمان، والسوق، وسعر الفائدة، والسيولة والتشغيل.

الجدول رقم ٧ : لجنة المخاطر		
اسم العضو	حضرها	عدد الاجتماعات التي
الشيخ د. سالم سعيد ال فنة العريمي – رئيس اللجنة	٣	
الفاضل سامي أحمد مكي	٤	
الفاضل طاهر العامري	٣	
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	٤	

٢,٥ (د) لجنة الموارد البشرية

تتمحور مهام لجنة إدارة الموارد البشرية حول مساعدة مجلس الإدارة على أداء مسؤوليَّات المجلس المتعلِّقة بالرقابة وإدارة المسائل المتعلِّقة بالموارد البشريَّة. ومن مسؤوليات المجلس رفع التوصيات إلى مجلس الإدارة حول فعالِيَّة سياسة الموارد البشريَّة، والمكافآت، والمنافع، وتعيين الإدارة العليا وأيَّة مسائل أخرى متعلِّقة بالموارد البشريَّة. وستعمل اللجنة أيضا بصلاحيات «لجنة مكافآت مجلس الإدارة» كما حدِّتها لجنة بازل للرقابة المصرفيَّة في وثيقتها «المبادئ والمعايير المنهجِيَّة للمكافآت» التي نشرت في شهر يناير ٢٠١٠.

الجدول رقم ٨ : لجنة الموارد البشرية		
اسم العضو	حضرها	عدد الاجتماعات التي
الفاضل سالم محمد المشايخي – رئيس اللجنة	٤	
الفاضل عبدالله حميد المعمرى	٤	
الفاضل طاهر سالم العمري	٣	
الفاضل حسان أحمد النبهاني	٠	
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	٤	

٢,٥ (ح) لجنة مبنى المكتب الرئسي للبنك:

إنَّ لجنة مبنى المكتب الرئيسي مسؤولة عن إدارة مشروع المبنى الرئيسي للبنك، والتخطيط لرأس مال المشروع، وميزانيته، وإدارة مخاطره. تقوم اللجنة أيضاً بوظيفة لجنة التدقيق فيما يتعلق بإدارة المخاطر، نطاق المشروع، الميزانية،تخصيص الموارد، استراتيجيات التنفيذ، وتقديم الحلول فيما يتعلق بالمشروع. ويقوم رئيس اللجنة برفع التقارير المتعلقة بمراحل المشروع لمجلس الإدارة خلال اجتماعاته الدورية.

الجدول رقم ٩ : اللجنة المسؤلة عن مشروع مبنى المكاتب الرسنية للبنك		
اسم العضو	حضرها	عدد الاجتماعات التي
الفاضل عبدالله حميد المعمرى- رئيس للجنة	١٠	
الفاضل سامي أحمد مكي	٩	
الفاضل حسين يوسف الشالواني	٨	
الفاضل حسان أحمد النبهاني	١	
مجموع عدد الاجتماعات التي تم عقدها خلال السنة :	١٠	

٣,٠ فريق الإدارة

عهدت إدارة البنك من قبل مجلس الإدارة لفريق إدارة . يمتلك فريق الإدارة العليا خبرة بنكية لأكثر من ٢٠٠ سنة . تقوم الإدارة العليا بإبلاغ مجلس الإدارة بشأن جميع القضايا الخاصة بعمليات البنك واستلام التوجيهات من المجلس حول المسائل التي

تؤثر على عمل البنك والأهداف المطلوب متابعتها. ومن أجل الوصول إلي الالتزام الجيد ، تقوم الإدارة العليا بوضع جميع المعلومات الهامة أمام المجلس والتي تشكل جزء من أوراق جدول الأعمال.

٣,١ لمحة عن كبار المسؤولين في الإدارة التنفيذية

الفاضل د. محمد بن عبدالعزيز كلمور: الرئيس التنفيذي للبنك، حاصل على شهادة الدكتوراة في الاقتصاد من جامعة كلورادو، بالولايات المتحدة الأمريكية . قبل انضمامه لبنك صحار شغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة عمان للاستثمارات والتمويل و منصب نائب الرئيس التنفيذي للبنك المركزي العماني.

الفاضل شيشادري: رئيس قسم إدارة المخاطر في بنك صحار، يحمل الفاضل شيشادري شهادة الماجستير في الإقتصاد والماجستير في إدارة الأعمال من معهد الإدارة الآسيوي بمانيلا. قبل التحاقه بنك صحار عمل شيشادري كمضو مندب ورئيس تنفيذي لبنك تنمية الاعتماد في الهند ، مدير إقليمي لبنك المشرق بالهند. عمل لمدة ١٦ سنة مع بنك جريندليز.

الفاضل خلفان الطالعي: رئيس قسم بنوك التجزئة في بنك صحار. يحمل الفاضل خلفان شهادة الدبلوما في الإدارة التنفيذية من جامعة فرجينيا، بالولايات المتحدة الأمريكية.قبل التحاقه للعمل في بنك صحار عمل لدى البنك البريطاني للشرق الأوسط وبنك عمان الدولي. الفاضل خلفان موظف معروف في القطاع المصرفي بالسلطنة، ولديه خبرة تفوق الـ ٣٦ سنة .

الفاضلة منيرة مكي؛ رئيسة قسم الموارد البشرية والإسناد في بنك صحار. تحمل الفاضلة منيرة شهادة البكالوريوس في الفلسفة وعلم النفس من جامعة بيروت العربية بلبنان و شهادة الماجستير في الأنشطة التعليمية من جامعة شيفيلد، المملكة المتحدة. قبل التحاقها بنك صحار شغرت منصب رئيس شؤون الشركات في بنك التضامن للاسكان. وقبل ذلك كانت تعمل نائب مدير النشاطات التعليمية بوزارة التربية والتعليم.

آر ناراسمهان ; رئيس قسم العمليات التجارية والجملة بنك صحار منذ عام ٢٠٠٨. يحمل شهادة الماجستير في علوم الفيزياء من جامعة مدراس وشهادة دبلوم عالي في العلوم المصرفية من جامعة مهراجا ساياجيراو بارودا. وهو أيضا زميل في معهد المصارف بالهند . قبل التحاقه بنك صحار عمل ناراسمهان في بنك آي دي بي أي سابع أكبر البنوك في الهند، ولديه خبرة ٣٢ سنة في الإدارة والإشراف.

بيتر بايرن : نائب المدير العام ورئيس دائرة التدقيق الداخلي بنك صحار منذ شهر أكتوبر ٢٠٠٨ م، يحمل بايرن شهادة دبلوم عالي في التمويل الإسلامي من معهد تشارترد للإدارة والمحاسبة، ودبلوم في علوم التجارة. قبل التحاقه للعمل في بنك صحار عمل في بنك اسكوتلندا في آيرلندا كرئيس مجموعة التدقيق الداخلي، ولديه خيرة ٢٠ سنة في التدقيق وإدارة المخاطر في الخدمات المالية، وهو خبير معتمد في قضايا الاحتيال، وأيضاً حاصل على شهادة إعتناد إدارة المخاطر من معهد التدقيق الداخلي.

الفاضل رشاد علي المسافر: المدير المالي للبنك منذ أكتوبر ٢٠٠٩. يحمل شهادة بكالوريوس الآداب في الدراسات الاقتصادية وبكالوريوس العلوم في المالية من جامعة بوسطن الأمريكية و سعى إلى نيل مؤهلات علمية في المحاسبة القانونية المعتمدة (CPA) حيث تمكن بنجاح من اجتياز جميع الاختبارات المقررة لمجلس مدينة ماين للمحاسبة(Main State). حاصل على شهادة في الإدارة العامة من جامعة هارفرد سنة ٢٠٠٩ . بدأ مسيرته المهنية مع البنك المركزي العماني ثم إنتقل للعمل مع بنك عمان الدولي. كما عمل رشاد ولفترة وجيزة بوظيفة المدير المالي لدى شركة المدينة الخليجية للتأمين. تمتد الخبرة العملية لرشاد المسافر إلى أكثر من الـ ١٥ عاما في القطاع المصرفي بسلطنة عُمان.

٣,٢ مكافأة كبار المدراء لعام ٢٠١٢

تتضمن مكافأة الإدارة العليا كافة المبالغ التي حصل عليها افراد الإدارة العليا السبعة المذكورين أعلاه على شكل رواتب ورسوم ومكافآت وكان إجمالي المكافآت في عام ٢٠١٢ مبلغ ١.٥٥٥,١٥١ ريالاً عمانياً.

٤. إجراءات الترشيح لمجلس الإدارة

يقوم مساهمي البنك بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة في إجتماع الجمعية العامة السنوية . تسري عضوية المجلس فترة أقصاها ثلاث سنوات من تاريخ الإلتخاب وهي قابلة للتجديد.

تتم الانتخابات عن طريق التصويت السري من مساهمين البنك ، حيث يحق للمساهم بالتصويت للمرشحين بحدود عدد الأسهم التي يمتلكها. يحق للمساهم التصويت بجميع أسهمه لمرشح واحد فقط، أو بتقسيم الأسهم التي يمتلكها للتصويت على عدد من المرشحين، شريطة أن لا تتجاوز عدد الأصوات التي قدمها في التصويت عدد الأسهم التي يمتلكها.

عملية الترشح والانتخاب بما في ذلك معيار الأهلية ينظمها المواد ١٩ إلى ٢١ من النظام الأساسي للبنك، كما تمتثل لأحكام ذات الصلة من قانون الشركات التجارية للسلطنة، وميثاق حوكمة الشركات المساهمة العامة الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال، والتعميمات ذات الصلة الصادرة من البنك المركزي العماني.

٥. سياسة توزيع الأرباح:

تتماشى سياسة توزيع الأرباح مع المعايير الموضوعة من قبل البنك المركزي العُماني، وهيئة سوق المال. ويتبع مجلس الإدارة سياسة توزيع الأرباح بدقة شديدة، ويقوم بتقديم التوصية الخاصة بتوزيع الأرباح على المساهمين مع مراعاة الأنظمة التشريعية الموضوعة، وتوقعات النمو المحتملة، إضافة إلى اعتبارات أخرى.

٦. بيان الالتزام

تم تعيين مجلس إدارة البنك وفقاً للآخر العامة لقانون الشركات التجارية، الصادرة في عام ١٩٧٤ ووفقاً للوائح البنك المركزي العماني . التزم مجلس الإدارة بجميع الأطر العامة الخاصة بتعيين الأعضاء والمحددة بموجب قانون الشركات التجارية العماني لعام ١٩٧٤ ولوائح البنك المركزي العماني.

يتألف مجلس إدارة البنك من سبعة أعضاء من المساهمين وغير المساهمين. ويؤكد أعضاء مجلس الإدارة أن لا ينطبق على الأعضاء الصنفات التالية :

- موظفاً في بنك صحار أو موظفاً في أي بنك آخر في سلطنة عمان.
- عضو مجلس الإدارة في أي بنك آخر مسجل في سلطنة عمان.
- عضو مجلس إدارة أكثر من أربع شركات مساهمة عامة مسجلة في السلطنة.
- يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة لأكثر من شركتين من شركات المساهمة العامة مسجلة في سلطنة عمان.

خلال السنة التي يشملها التقرير، التزم بنك صحار بتوجيهات البنك المركزي العماني، و بلوائح الإفصاح الخاصة بإصدار الأوراق المالية والتداول الداخلي ، وبميثاق تنظيم الشركات الصادر من الهيئة العامة لسوق المال للشركات المدرجة والمبادئ التوجيهية العامة لقانون الشركات التجارية. لم يخضع البنك لأية عقوبات من قبل سوق مسقط للأوراق المالية أو الهيئة العامة لسوق المال أو أية سلطة تشريعية أخرى بسبب عدم الالتزام باللوائح والقوانين المتعلقة بالأسواق المالية خلال هذه السنة و ما سبقها من السنوات.

٧. قنوات الاتصال بالمساهمين والمستثمرين

يبدل بنك صحار الجهود اللازمة لخلق علاقة مثمرة مع المساهمين والمستثمرين. كما يلتزم البنك بالتأكد من تقديم الإفصاحات اللازمة في الأوقات المحددة وتوصيل كافة المعلومات الجوهرية للمساهمين والجهات الرقابية والمنظمة لعمليات السوق. وقد قام البنك بتقديم التقارير المالية الربع السنوية و النصف سنوية والتقرير السنوي وفضا للقوانين واللوائح المطبقة و البنود الخاصة بعقد التأسيس وعقد إدراج أسهم البنك بالسوق.

يتضمن التقرير السنوي ، تقرير مجلس الإدارة ، تقرير حوكمة الشركات ، تقرير نقاش الإدارة والتحليل والنتائج المالية للتدقيق. إدارة البنك مسؤولة عن الإعداد ونزاهة والتقديم العادل للبيانات المالية والمعلومات الأخرى في التقرير السنوي للبنك. و تماشياً مع اللوائح الصادرة من قبل الهيئة العامة لسوق المال سيتم إرسال ملخص التقرير السنوي لجميع مساهمي البنك. كما ينشر البنك البيانات المالية في موقع البنك على الشبكة العالمية للإنترنت على عنوان www.banksohar.net

^[1] التقرير السنوي لبنك صحار ٢٠١٢

الجدول أدناه يعرض قيمة الأسهم الشهرية لبنك صحار حسب ما هو مدرج في سوق مسقط للأوراق المالية يجب قراءة الجدول أدناه مع أخذ في الاعتبار تجزئة القيمة الإسمية للسهم العادي ، (١٠٠ بيسة/السهم)

الجدول رقم ١٠ : أسهم بنك صحار – سعر السوق			
الشهر ٢٠١٢ م	سعر سهم بنك صحار بالريال العماني	إغلاق مؤشر البنوك وشركات الاستثمار	إغلاق مؤثر البنوك وشركات الاستثمار
يناير	أعلى ٠.١٦٠	أدنى ٠.١٥٠	٦٢١٧,٥٩٠
فبراير	٠.١٥٦	٠.١٥٢	٦٥٠٤,٩٣٠
مارس	٠.١٥٦	٠.١٤٦	٦٦٤٢,٦٩٠
أبريل	٠.١٦٥	٠.١٤٧	٦٩٢٧,٧٦٠
مايو	٠.١٥٨	٠.١٤٨	٦٦٧١,٩٥٠
يونيو	٠.١٥٦	٠.١٤٩	٦٣٨٤,٤٣٠
يوليو	٠.١٥١	٠.١٣٧	٥٨٩٤,٣٠٠
أغسطس	٠.١٤٣	٠.١٣٤	٦٢٦٨,٧١٠
سبتمبر	٠.١٤٢	٠.١٣٥	٦١٧٦,٨٠٠
أكتوبر	٠.١٥١	٠.١٤٠	٦٢١٥,٩١٠
نوفمبر	٠.١٥٦	٠.١٥٥	٦١٢٣,٣٠٠
ديسمبر	٠.١٧٩	٠.١٧٧	٦٦٢٤,٠٦٠

٧,٢ توزيع ملكية الأسهم

الجمع بين الاستشارات الدولية المتخصصة مع المهارات التقنية والخبرة المحلية.

وخلال سنة ٢٠١٢ تم تغطية نفقات المدققين الخارجيين بمبلغ ٢٧,٩٥٠ ريال عُماني وذلك مقابل تقديم خدمات للبنك (٢٦,٦٢٠ ريال عماني لعمليات التدقيق، و ١,٣٢٠ لخدمة الضرائب)

١٠ الخاتمة

يقر مجلس الإدارة بأن إعداد التقرير السنوي للبنك مع تقرير نقاش الإدارة والتحليل، تقرير حوكمة الشركات والميزانية العمومية المدققة قد تمت بمعرفة المجلس الكاملة وطبقاً لمعايير المحاسبة واللوائح القانونية التي تحكم الإفصاح والصادرة من الهيئة العامة لسوق المال والبنك المركزي العماني.

كما يقر مجلس الإدارة بعدم وجود معلومات أو عوائق ملموسة يمكن أن تؤثر على استمرار أعمال البنك في السنة المالية القادمة .

اسم المساهم	نسبة التملك
شئون البلاط السلطاني	١٤,٥٧%
شركة عمان للاستثمارات والتمويل المحدودة	١٣,٤٥%
مؤسسة الراتب التجاريه	٦,٣٦%
الصندوق العماني للاستثمار	٦,٠٩%

٨ الحسابات القانونية

تبنى بنك صحار معايير التقارير المالية الدولية في إعداد الحسابات والبيانات المالية.

٩ لحة عن المدققين

إن مجموعة شركات برايس وتر هاوس كوبرز هي مجموعة من الشركات مؤزعة على ١٥٨ دولة، وتضم ١٦٩,٠٠٠ موظفاً. تقوم الشركة بتقديم؛ جودة الضمان، والضرائب، والخدمات الاستشارية.

تعدّ مجموعة شركات برايس وتر هاوس كوبرز الأسرع نموًا من حيث تقديم الخدمات المهنية في منطقة الشرق الأوسط ، ولها مكاتب يعمل فيها حوالي ٢٥٠٠ موظفاً في كل من مملكة البحرين، ومصر، والعراق، والمملكة الأردنية، ودولة الكويت، ولبنان، وليبيا، وسلطنة عمان، والأراضي الفلسطينية، ودولة قطر، والمملكة العربية السعودية، ودولة الإمارات العربية المتحدة .

أنشئ مكتب شركات برايس وتر هاوس كوبرز في السلطنة منذ ما يزيد عن ٤٠ سنة، وتتكوّن الشركة من أربعة شركاء، أحدهم عماني، كما تضم ما يزيد عن ١٤٠ موظفًا و اختصاصي. يتميز خبراء الضمان، والضرائب، والخدمات الاستشارية بقدرتهم على

فريق الإدارة

الإبداع من أجل التميز.
صقل ممارساتنا.



بيتر بايرن
نائب المدير العام للتدقيق الداخلي

رشاد بن علي المسافر
المسؤول المالي

منيرة بنت عبد النبي مكي
نائب المدير العام
الموارد البشرية و الدعم الاستراتيجي

ايث. يث. شيشادري
نائب المدير العام الأول
إدارة المخاطر

فريق الإدارة



د. محمد بن عبد العزيز كلمور
الرئيس التنفيذي

خلفان بن راشد الطالعي
نائب المدير العام
للبع بالتجزئة المصرفية

ر. تاراسمهان
نائب المدير العام
وحدة البيع بالجملة

التقرير الإداري والتحليلي لنشاط البنك



كما تواصل الإدارة بكافة مستوياتها تحسين أصول البنك وتعزيز النمو وتخفيض نفقات التشغيل.

وتأكيداً على ثقته بسياسات بنك صحار واستراتيجياته في النمو، منحت الوكالة الدولية للتصنيف «فيتش» بنك صحار مجدداً تصنيف «BBB للمدى الطويل» في العام ٢٠١٢، هذا التصنيف الإيجابي ليس إلا اعترافاً بقوة البنك وارتفاع أرباحه وزيادة حصته السوقية واستقرار موارده التمويلية وحجم ودائعه، كما أنه دليل على جودة أصوله والثقة التي يتمتع بها لدى زبائنه في قطاع التجزئة المصرفية، وهذا إنجاز جدير بالثناء بالنسبة لمؤسسة لم يتجاوز عمرها الست سنوات.

المناخ الاقتصادي

شهد الاقتصاد العماني والأداء المصرفي المحلي عاماً آخر من النجاح في ٢٠١٢، والذي جاء كنتيجة مباشرة للاستقرار المالي والاقتصادي والنمو المضطرد للإنتاج النفطي والإنفاق الحكومي.

وتشير البيانات الاقتصادية للنصف الأول من العام ٢٠١٢ إلى تحقيق نمو في الناتج المحلي الإجمالي بمعدل ١٦,٢٪ مقارنة بنفس الفترة من العام السابق، إذ بلغ الناتج المحلي الإجمالي في الأشهر الستة الأولى ٣٩,٦ مليار دولار مقارنة بـ ٣٣,٨ مليار دولار في الفترة المماثلة من العام الذي سبقه، هذا الأداء المالي استمر في الربع الثالث ليصل الفائض في الميزانية إلى ٧,٥ مليار دولار للشهر التسعة الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر، أي ما يعادل نمواً بمقدار ٢٠٠٪ مقارنة بالفترة ذاتها في العام ٢٠١١.

يعود ذلك النمو بشكل أساسي إلى الأسعار العالمية لأسعار النفط والمنتجات النفطية وإسهامها الكبير في تعزيز الناتج المحلي، حيث شهدت أسعار النفط ارتفاعاً بنسبة ١٩,٩٪ خلال النصف الأول من العام ووصلت مساهمتها في الناتج الإجمالي إلى ٢٠,٤٧ مليار دولار خلال هذه الفترة، كما قدمت الصناعات غير النفطية أداءً مماثلاً خلال الفترة نفسها ووصلت مساهمتها في الناتج المحلي إلى ٢٠,٨٤ مليار دولار، مما يعني زيادة بنسبة ٦,١٢٪ للناتج المحلي الإجمالي مقارنة بالفترة ذاتها من العام ٢٠١١.

سجل متوسط الصادرات الشهري لفترة الأشهر الثمانية الأولى من العام ٢٠١٢ قرابة ١٦٢٩ مليون ريال في حين سجلت الواردات ٩١٦ مليون ريال عماني، ونتيجة لذلك تحسن الميزان التجاري ليصل إلى ٧١٣ مليون ريال خلال هذه الفترة مقارنة بـ ٧٣٣,٧ مليون ريال في الفترة ذاتها من سنة ٢٠١١.

وحيث سجلت صادرات المنتجات النفطية ارتفاعاً بنسبة ١١٪ أي ١٤٣ ٩ مليون ريال عماني خلال الأشهر الثمانية الأولى للعام ٢٠١٢، كما ارتفعت نسبة الصادرات غير النفطية إلى ١٤,٦٪ أي ١٧٩ ٢ مليون ريال عماني.

بالنسبة للاقتصاد العالمي، فما زال يعاني من عدم الوضوح، حيث مازالت منطقة اليور وتعاني من ضعف الأنشطة الاقتصادية، في حين تبقى تحديات تطبيق السياسات كبيرة، والتكيف الاقتصادي والمالي الجاري في الدول المتقدمة لا يزال غير واضح المعالم، إلا أن التوقعات بالنسبة لسلطنة عمان مازالت إيجابية للعام ٢٠١٢.

وخلال الفترة يناير- سبتمبر ٢٠١٢ كان معدل التضخم لأسعار السلع الاستهلاكية في السلطنة منخفضاً بنسبة ٩,٢٪، ويرجع سبب التضخم في عمان إلى مجموعتين من السلع وهما «السلع الغذائية والمشروبات والتبغ» و«مواد العناية الشخصية والخدمات الأخرى»، وانخفضت مساهمة المجموعتين معاً إلى ما يقارب ٥٠٪ خلال الفترة يناير- سبتمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٧١٪ في سنة ٢٠١١، وذلك بسبب انخفاض أسعار المجموعتين.

وبالتالي سيواصل صانعي السياسات التركيز على التحكم بأسعار هاتين المجموعتين، ولكن الحقيقة تبقى قائمة في كون أغلب هذه السلع مستورد، في الوقت الذي يتولى فيه البنك المركزي مراقبة أسعار هذه المنتجات في السوق المحلي والأسواق العالمية عن كثب.

ومن حسن الحظ فإن التوقعات تشير إلى ثبات أسعار هذه السلع عالمياً، كما يتوقع أن تشهد انخفاضاً طفيفاً مقارنة بما كانت عليه في سنة ٢٠١٢ وهذا سيمنع الاقتصادات المحلية المعتمدة على الإنتاج العالمي في قطاع المنتجات غير النفطية كالاقتصاد السلطنة بعضاً من الوقت، كما أنه كان من المتوقع أن تنخفض أسعار المنتجات غير النفطية بنسبة ٩,٥٪ في سنة ٢٠١٢ وبنسبة ٩,٢٪ في سنة ٢٠١٣، كما يتوقع أن تشهد السلع الغذائية التي تعد أهم الواردات العمانية انخفاضاً بنسبة ١,١٪ في ٢٠١٢ و٢,٠٪ في ٢٠١٣.

وكما هو الحال في السنة السابقة فإنه من المتوقع أن يكون هناك تدفق للخارج في الحسابات المالية وحسابات رأس المال، بسبب تدفق أرباح الاستثمارات الأخرى التي تتضمن ممتلكات الحكومة في الخارج، وعلى الرغم من عدم توفر بيانات موثقة للاستثمارات الأجنبية إلا أن تلك الاستثمارات الأجنبية من المتوقع أن تكون مستقرة ومستدامة في سنة ٢٠١٢، في حين من المتوقع أن يكون نشاط المحافظ الاستثمارية منخفضاً بسبب الظروف الاقتصادية العالمية الهشة وتدهور التوقعات الاقتصادية العالمية.

القطاع المصرفي

استطاع بنك صحار خلال سنواته الست أن يصبح لاعباً أساسياً في القطاع المصرفي في السلطنة، هذا القطاع الذي يضم اليوم ٧ بنوك محلية مرخصة، بالإضافة إلى ٩ بنوك أجنبية وبنكين متخصصين، فضلاً عن بنكين إسلاميين والنوافذ الإسلامية المستقلة للبنوك المحلية، ونظراً لهذا العدد الكبير من البنوك فإن المنافسة على أشدها في القطاع، الأمر الذي يدفعنا للمزيد من التركيز وبذل الجهود وابتكار الحلول والمبادرات لتوسيع قاعدة زبائننا، وحصتنا في السوق، وعلى الرغم من هذه التحديات الاقتصادية الكبيرة والمنافسة الشديدة، استطاع بنك صحار أن يحتل المركز الخامس بين البنوك تبعاً لحجم القروض والودائع مثبتاً نفسه لاعباً أساسياً في القطاع المصرفي المحلي.

كما استمرت شبكة فروع بنك صحار بالنمو والتوسع حيث وصلت إلى ٢٥ فرعاً في مختلف المناطق بنهاية ٢٠١٢، وتتوزع هذه الفروع على مختلف المناطق والولايات الرئيسية في السلطنة لتقدم خدمات مباشرة ومتميزة للجمهور ولتجذب أعداداً أكبر من الزبائن، كما يمتلك بنك صحار شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي بلغ عددها ٤٤ جهازاً موزعة على الفروع الـ ٢٥ بالإضافة إلى ١٩ جهازاً آخر في مواقع أخرى، وبالإضافة إلى ذلك، يمكن لعملاء بنك صحار استخدام ٦٥٠ من أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى ضمن «شبكة عمان» بدون دفع أي عمولة، كما يمكن لعملائنا اختيار سحب الدرهم الإماراتي عند استخدام أجهزة الصراف الآلي على المناطق الحدودية مع دولة الإمارات، مثل البريمي والوفاة، ويوفر ذلك خدمة ميسرة لعملائنا أثناء قيامهم بعمليات تجارية عبر الحدود، ولرجال الأعمال ممن يستخدمون العملتين في تلك المناطق، ويتمتع عملائنا بخدمة الإيداع السهل عن طريق أجهزة الإيداع المتوفرة في جميع الفروع، كما يوفر بنك صحار أيضاً خدمة تحويل الأموال مباشرة من وإلى حسابات العملاء داخل وخارج السلطنة بالإضافة إلى تحويل وصرف الأموال عن طريق «ويستيرن يونيون» من خلال أغلب فروع البنك.

وشهدت ميزانيات البنوك التجارية توسعاً خلال العام الماضي يتناسب مع الأنشطة الاقتصادية، حيث سجل إجمالي أصول البنوك التجارية ارتفاعاً بنسبة ١٣,٩٪ ليصل إلى ٢٠٠,٩٦٢,٧ مليون ريال عماني مع نهاية ديسمبر ٢٠١٢، مقارنة بـ ١٨٠,٤٠٧,٦ مليون ريال عماني نهاية سنة ٢٠١١ م. كما ارتفع إجمالي الودائع للبنوك التجارية بنسبة ١٢,٧٪ ليصل إلى ١٤,١٧١,٧ مليون ريال خلال سنة ٢٠١٢ م. مقابل ١٢,٥٧٣,٣ مليون ريال خلال ٢٠١١. كما شهد الائتمان أيضاً نمواً متسارعاً بنسبة ٤,١٤٪ ليصل إلى ١٤,٣١٣,٩ مليون ريال في نهاية ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٩,١٢,٥١٤ مليون ريال في العام الذي سبقه.

وانعكاساً للانعاش الاقتصادي شهدت نسبة النقد المتداول الذي يرمز له (M1)، ويضم العملات التي يحتفظ بها كودائع تحت الطلب بالعملة المحلية، هذه النسبة شهدت ارتفاعاً بنسبة ١٣,٩٪ لتبلغ ٣,٤٩٢,٣ مليون ريال في نهاية ديسمبر ٢٠١٢.

كما ارتفعت أيضاً الودائع النقدية المرمز لها (M2) كالتنقد المتداول والذي تشمل (M1) مضافاً إليها المبالغ شبه الفائضة (الودائع الادخارية الزمنية) بنسبة ١٠,٧٪ ووصلت ١٠,٩١٢ مليون ريال في ديسمبر ٢٠١٢ مقارنة بـ ٩,٨٥٤,٩ مليون ريال في ديسمبر ٢٠١١.

أما فيما يتعلق بأسعار الفائدة للبنوك التجارية المحلية فقد انخفض متوسط الفائدة المرجحة لودائع الريال العماني (ودائع الطلب، والتوفير والوقت لكل القطاعات) من ١,٤١٦٪ في ديسمبر ٢٠١١ إلى ١,٣١٦٪ في ديسمبر ٢٠١٢، في حين انخفض المتوسط المرجح للقروض للريال العماني من ٦,١٨٩٪ في ٢٠١١ إلى ٥,٦٥١٪ في الفترة ذاتها في سنة ٢٠١١.

وكان انتشار سعر الفائدة للبنوك التجارية تحت ضغط معتدل إذ انخفض من ٤,٩٨٪ في سبتمبر ٢٠١١ إلى ٤,٤٨٪ في سبتمبر ٢٠١٢.

وبلغ متوسط قيمة التداول اليومي في الأشهر التسعة الأولى للعام ٢٠١٢ أكثر من ٢٥,٥٩ مليون ريال عماني مقارنة بـ ٢٢,٦٢ مليون ريال خلال الفترة ذاتها من سنة ٢٠١١، وفيما يتعلق بفائض السيولة فقد ظلت الأسعار بين البنوك المحلية منخفضة بشكل عام إلا أنها ارتفعت بشكل طفيف بنسبة ١١٤,٠٪ سنوياً حتى سبتمبر ٢٠١٢ بعد أن كانت ٠,٠٧٢٪ في العام الذي سبقه،

ولكنها ظلت أعلى من مستويات شهادات الإيداع للبنك المركزي العماني مستبعدة أية إمكانية لموازنة أسعار الفائدة، وفي الواقع فإن سعر الفائدة بين البنوك كان أعلى من من أسعار شهادات إيداع البنك المركزي العماني خلال العامين ٢٠١١ و٢٠١٢.

وفي إشارة إلى الثقة الدولية بالقطاع المصرفي العماني أ بقت المؤسسة الدولية للتصنيف الائتماني «ستاندر أند بورز» تصنيف الائتماني «ستاندر آند بورز» تصنيفها المتعلق بمخاطر القطاع المصرفي في السلطنة BICRA على نتيجة «٤»، كما حافظت على تصنيف نتيجة درجة المخاطر للاقتصاد العماني على نتيجة «٤» وكذلك نتيجة القطاع الصناعي عند «٤».

والجدير ذكره أن تحليل المؤسسة الدولية للتصنيف الائتماني «ستاندرد آند بورز» للقطاع المصرفي صمم لتقييم الأنظمة المصرفية العالمية ومقارنتها على مقياس من «١» إلى «١٠»، علماً بأن المجموعة «١» تشمل الأنظمة المصرفية الأقل عرضةً للمخاطر فيما تتضمّن المجموعة «١٠» الأنظمة المصرفية الأكثر عرضةً لها، وتصنيفها الحالي فإن السلطنة تظل في نفس المستوى مع البرازيل ودولة الكويت وماليزيا وجنوب افريقيا وتايوان في المجموعة «٤».

وفي بيان نشر في موقعها الإلكتروني قالت الوكالة : «من منظورنا يُعتبر الإطار المؤسساتي لسلطنة عُمان منظّم بشكل جيّد، ويتمتّع بتنظيم وإشراف دقيقين، ويتماشى مع المعايير الدوليّة من خلال نسق تصاعديّ».

وكان التطور الأبرز الذي شهده القطاع المالي والمصرفي هوادخال الصيرفة الإسلامية بعد أن أبدت الحكومة موافقتها على إدخال الخدمات المصرفية الإسلامية للبنوك التجارية وذلك تطبيقا لأوامر حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم –حفظه الله ورعاه- في المرسوم السلطاني الذي صدر في مايو٢٠١١، وأصدر البنك المركزي العماني تعميما حمل رقم (ب م١٠٨١) لجميع البنوك المرخصة والعاملة في السلطنة تضمن السماح لهذه البنوك بممارسة الصيرفة الإسلامية عبر مصارف ونوافذ مستقلة تقدم خدمات منفصلة عن البنوك المرخصة حاليا، كما حدد البنك المركزي العماني في الإطار التنظيمي للبنوك الإسلامية الخاص بالبنوك التجارية الحد الأدنى من مخصصات رأس المال بقيمة ١٠ ملايين ريال لهذه النوافذ.

ومع نهاية العام ٢٠١٢ كانت ثلاثة من البنوك التجارية قد شرعت بتقديم الخدمات والمنتجات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية لعملائها من خلال نافذة الصيرفة الإسلامية، كما أصدر البنك المركزي العماني تراخيص لإنشاء بنكين جديدين وهما بنك نزوى وبنك العز الدولي اللذين يركزان على تقديم خدمات الصيرفة الإسلامية، وقد بدأ بنك نزوى عملياته ومن المتوقع أن يبدأ بنك العز في فترة لاحقة من العام ٢٠١٢.

وقد قام بنك صحار بزيادة رأسماله لتغطية بدء العمليات في نافذته الإسلامية المستقلة «صحار الإسلامي» بشكل يتماشى مع شروط رأس المال التي أقرها البنك المركزي العماني، وستستخدم الأموال في صحار الإسلامي كرأس مالها المخصص لتغطية التكاليف المرتبطة بإنشاء هذه النافذة وكذلك تكاليف التنفيذ وخطة الأعمال، ويشمل أيضا على تدشين فروع جديدة وشراء أنظمة تقنية المعلومات وتعيين موظفين جدد فضلا على إدارة العمليات العامة.

وسيعمل صحار الإسلامي على أسس الشريعة الإسلامية مع توفير الخدمات المصرفية للمواطنين والمقيمين في السلطنة مع القدرة على الحفاظ على نمو البنك في عملياته، ويهدف صحار الإسلامي إلى تقديم الأعمال التجارية المصرفية

المرخصة للبنوك وفقا للقوانين المعمول بها والتي تتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وسيدير أعمال صحار الإسلامي موظفين يقدمون كل التقارير للمدير المشرف على النافذة «صحار الإسلامي».

ووفقا للإطار التنظيمي الذي أقره البنك المركزي العماني للصيرفة الإسلامية، سيلتزم صحار الإسلامي بأعلى المعايير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال تطبيق شروط أساسية بما فيها: استكمال فصل الأموال، وجود هيئة للفتوى والرقابة الشرعية، الإدارة الملتزمة، توفير أفضل برمجيات الصيرفة الإسلامية على مستوى العالم، وتوافق عملياتها مع معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

ولذلك تم تعيين هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لمجلس الإدارة للتأكد من أن كل أنشطة صحار الإسلامي تجري وفقا لمبادئ الشريعة الإسلامية، وستعمل الهيئة على دعم البنك لتطوير منتجات وخدمات جديدة، وتم الانتهاء من اختيار أعضاء الهيئة التي تتكون من أربع علماء في الشريعة الإسلامية اختارهم مجلس الإدارة.

الفرص الاستثمارية والتحديات

في سبيل تحقيق النموّ الاقتصادي المرجوّ بنسبة ٧% خلال سنة ٢٠١٢، أعلنت الحكومة عن الميزانية العامّة لسنة ٢٠١٢ بمجموع نفقات عامّة بلغت ١٢,٩ مليار ريال عُماني، وهوما يمتثل زيادة بنسبة٢٩% عن الميزانية الأصليّة لسنة ٢٠١٢ والتي كانت مقررّة عند ١٠ مليار ريال، وبالموازنة مع الإنفاق الفعلي للعام ٢٠١٢. وتبلغ النفقات الحاليّة ٨,١ مليار ريال عُماني والتي تمثّل الجزء الأكبر من الإنفاق الحكومي أي بنسبة ٦٢,٢ ٪، متبوعا بالإنفاق الاستثماري بقيمة ٣,١ مليار ريال عُماني، أي بزيادة قدرها ٤٨٢ مليون ريال عُماني عن النفقات الفعلية لعام ٢٠١٢م.

وتم إعداد الموازنة العامة للدولة ضمن إطار أهداف الخطة الخمسيّة الثامنة (٢٠١١-٢٠١٥) والتي تهدف إلى تحقيق الاستقرار في الاقتصاد الكلي والحفاظ على التوازنات الماليّة العامّة، ومكاسب التنمية الشاملة.

ومع الإعلان عن الميزانية العامّة للدولة في وقت سابق من هذه السنة، أكّدت الحكومة التزامها بمواصلة تنويع المصادر الاقتصاديّة، ودعم القطاعات الإنتاجيّة غير النفطية على نحو يؤدّي إلى توسيع القاعدة الاقتصاديّة للإنتاج، بما يوفر فرص عمل جديدة للمواطنين.

لقد قدّرت الحكومة إجمالي الإيرادات العامّة لسنة ٢٠١٢ ب ١١,٢ مليار ريال عُماني، والتي تشكل إيرادات قطاعي النفط والغاز ما نسبته ٨٤% منها، هذه الميزانية القائمة على أساس معدّل سعر ٨٥ دولار أمريكي للبرميل الواحد ومعدل إنتاج بقيمة ٩٢٠,٠٠٠ برميل في اليوم، وعليه من المتوقع أن تسجّل الميزانية عجزا بقيمة ١,٧ مليار ريال عُماني خلال سنة ٢٠١٢.

لقد ارتفعت الميزانية المخصصة لمشاريع التنمية ب ٢٨,٥٧% أي ما يعادل ١,٨ مليار ريال مقارنة ب ١,٤ مليار ريال لسنة ٢٠١٢. كما تُقدّر نفقات إنتاج النفط والغاز ب ١,٧٥ مليار ريال خلال سنة ٢٠١٢.

وتأكيدا على التزامها المتواصل بالتنمية البشريّة تعهدت الحكومة بتوفير ٥٦,٠٠٠ فرصة عمل للمواطنين ٢٦,٠٠٠ منها في القطاع العام (ستوزع ٢٠,٠٠٠ من الوظائف على الجهات العسكرية)، والأخرى في القطاع الخاص.

كما تلقى قطاع التعليم جزءا كبيرا من الميزانية، حيث تم تخصيص١٠,٤ ٪

من الميزانية لهذا القطاع تشمل نفقات التعليم الأساسي والعام لمجموعة ٥٢٢,٠٠٠ طالب وطالبة، إضافة إلى نفقات البعثات الداخلية والخارجية ل ١٠٧,٠٠٠ طالب وطالبة.

كما خصص لنفقات القطاع الصحي ما نسبته ٣,٩% من إجمالي النفقات العامة، وارتفعت ميزانية التنمية أيضا إلى ١٢٠ مليون ريال عُماني خصّصت لإنشاء ٢,٥٠٠ وحدة سكنية للمواطنين من ذوي الدخل المحدود.

وذكر إعلان الميزانية أن الإنفاق المعدل في الخطة الخمسية الثامنة بلغ ٥٨ مليار ريال عماني مقارنة بالخطة السابقة التي بلغ فيها ٤٢,٧ مليار ريال عماني أي بزيادة نسبتها ٢٥,٨%. وعلى الرغم من الزيادة الملحوظة في الإنفاق الحالي والتي كانت من الأولويات ظلت الأهداف الرئيسية تتركز على استثمار النفقات كونها الركيزة الأساسية والقاعدة للدخل المستدام وتؤثر بشكل إيجابي على الشركات والقطاعات ذات الصلة، وبذلك يمكن الانتهاء من مشاريع البنية التحتية حول السلطنة كالمطارات والطرقات ومحطات مياه الصرف الصحي والمشاريع الأخرى مثل المنطقة الاقتصادية الحرة في الدقم، وبالتالي إتاحة المجال للاستثمار، وكان التركيز الأكبر على دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة والذي سيستمر مع السعي لجذب المزيد من الشباب في هذا المجال، كما خططت الحكومة على دعم تنمية الموارد البشرية من خلال التدريب على رأس العمل خاصة في المجالات التقنية.

التجزئة المصرفية

كما هو واضح من خلال النتائج المالية التي حققها البنك خلال العام ٢٠١٢، والثقة الكبيرة من قبل العملاء، أبدى بنك صحار التزاماً بتقديم خدمة متميزة من خلال تطبيق تقنيات حديثة ساهمت في بناء وتمتين العلاقة بين البنك وزبائنه حيث قام البنك بتكثيف الجهود لفهم احتياجات الزبائن وتلبية رغباتهم عبر توفير خدمات مصرفية تتوافق مع هذه الاحتياجات، وبالتالي تقديم تجربة مصرفية على أعلى مستواً مع الشفافية التامة، وكنتيجة لذلك، حصلت كافة الفروع على تقييم ممتاز في ٢٠١٢.

تزداد شعبية بنك صحار في النمو بشكل كبير لدى الزبائن على مستوى التجزئة المصرفية رغم قوة المنافسة من قبل البنوك الأخرى، حيث يركز قسم التجزئة على أصحاب المصلحة الأكثر أهمية – الزبائن – حيث يبذل كافة الجهود لجذبهم والمحافظة على ثقتهم به، ويتبين هذا من خلال أفضل الممارسات والعروض الجذابة والبرامج التي قامت ببناء علاقة قوية بين البنك وقاعدة زبائنه الواسعة والتي أضيف لها أكثر من ٢٠٠٠٠ زبون جديد لبنك صحار خلال العام ٢٠١٢.

من جانب آخر، استمر نجاح حسابات التوفير لبنك صحار بالرغم من منافسة البنوك الكبيرة الأخرى، وذلك بسبب شعبية برنامج «المميز للادخار» الذي أطلقه البنك في فبراير ٢٠١٢، وقد قدم هذا البرنامج جوائز يومية بقيمة ٥٠٠ ريال، حيث تم إجراء أول سحب لهذه الجوائز في اليوم الأول لإطلاق البرنامج، كما تم إجراء السحوبات ربع السنوية في شهر مارس ويونيووسبتمبر على التوالي، حيث تم منح جوائز وصلت قيمتها الإجمالية ٥٤٠,٠٠٠ ريال، من ضمنها جوائز للفروع بقيمة ٥٠٠ ريال، وجوائز بقيمة ٥٠,٠٠٠ ريال، وكان تفاعل العملاء مع البرنامج جيد جداً مما دفع بالبنك لتمديد فترة العرض لشهر يناير ٢٠١٢، وقد تم إجراء السحب على جوائز نهاية العام بقيمة ٦٠٠,٠٠٠ ريال في ولاية صور، حيث فاز أحد الزبائن بجائزة قيمتها ٥٠٠,٠٠٠ ريال، وفاز آخر بالجائزة الخاصة التي بلغت قيمتها ١٠٠,٠٠٠ ريال.

كما أظهر قسم القروض أيضاً نمواً واضحاً ساهم فيه تقديم البنك لعروض خاصة

لمنتسبي الجيش العماني، كما استطاع بنك صحار أن يحقق المرتبة الأولى في جذب العاملين في قطاع التعليم حيث زاد عدد عملاء البنك من المعلمين الذين قاموا بفتح حسابات جديدة خلال العام ٢٠١٢ بشكل كبير.

وكنتيجة لهذه الجهود الدؤوبة حقق البنك زيادة في حسابات التوفير لدى التجزئة المصرفية بنهاية ٢٠١٢ بما نسبته ٢١% (٨١٦, ١٩١ مليون ريال. مقارنة ب ٤٢٤, ١٥٨ مليون ريال مسجلة بنهاية ٢٠١١) وهي زيادة كبيرة في ظل المنافسة الشديدة من البنوك الأخرى، كما زاد حجم الودائع في قسم التجزئة المصرفية من ١٩٠ مليون ريال بنهاية ٢٠١١ إلى ٢٢١,٥ مليون ريال عماني بنهاية ٢٠١٢، وهو ما نسبته ١٦,٥%.

بالإضافة إلى ذلك، أطلق بنك صحار عرض «استرجع ١٠٠% من نقودك» والذي شمل بطاقات الائتمان التقليدية والذهبية والبلاطينية وأيضاً بطاقات الشراء عن طريق الإنترنت، حيث يمكّن العرض الذي استمر من – بداية أغسطس إلى نهاية أكتوبر – شخصاً واحداً كل يوم من استرجاع قيمة ما يصرفه من بطاقة الائتمان الخاصة به بنسبة قد تصل إلى ١٠٠%، وقد لقي العرض صداً واسعاً ضمن حاملي بطاقات الائتمان من بنك صحار.

هذا ويتطلع بنك صحار خلال العام ٢٠١٢ إلى عمل توسعة قاعدة عملائه من حاملي بطاقات الائتمان والتي سجلت زيادة ملحوظة بنسبة ٢٩% خلال العام الماضي وذلك من خلال العروض الترويجية الفريدة من نوعها والمعدة للعام الحالي.

كما استمرت شبكة فروع بنك صحار بالنمو والتوسع حيث وصلت إلى ٢٥ فرعاً في مختلف المناطق بنهاية ٢٠١٢، وتتنوع هذه الفروع على مختلف المناطق والولايات الرئيسية في السلطنة لتقدم خدمات مباشرة وتمييزة للجمهور ولتجذب أعداداً أكبر من الزبائن، كما يمتلك بنك صحار شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي بلغ عددها ٤٤ جهازاً موزعة على الفروع الـ ٢٥ بالإضافة إلى ١٩ جهازاً آخر في مواقع أخرى، وبالإضافة إلى ذلك، يمكن لعملاء بنك صحار استخدام أكثر من ٦٥٠ من أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى ضمن «شبكة عمان» بدون دفع أي عمولة، كما يمكن لعملائنا اختيار سحب الدرهم الإماراتي عند استخدام أجهزة الصراف الآلي على المناطق الحدودية مع دولة الإمارات، مثل البريمي والوجاجة، ويوفر ذلك خدمة ميسرة لعملائنا أثناء قيامهم بعمليات تجارية عبر الحدود، ولرجال الأعمال ممن يستخدمون العمليتين في تلك المناطق، ويتمتع عملاؤنا بخدمة الإيداع السهل عن طريق أجهزة الإيداع المتوفرة في جميع الفروع، كما يوفر بنك صحار أيضاً خدمة تحويل الأموال مباشرة من وإلى حسابات العملاء داخل وخارج السلطنة بالإضافة إلى تحويل وصرف الأموال عن طريق «ويستيرن يونيون» من خلال أغلب فروع البنك.

استمر البنك بتنظيم بعض الفعاليات الاجتماعية الحصرية لعملاء بنك صحار في مختلف المناطق خلال العام الماضي، وقد أثبتت جميع هذه الفعاليات نجاحها، وحصلت على تقدير الزبائن حيث شكلت فرصة للتواصل المباشر غير الرسمي والذي يساهم في تقوية العلاقات وتمتينها بين البنك وزبائنه الكرام.

وضمن ثقافة الفريق الواحد التي يسعى بنك صحار إلى تحقيقها، استمر الأخير في عقد اجتماعات دورية لمدراء الفروع لمناقشة سبل تحقيق أهداف المؤسسة من خلال التركيز على زبائن البنك واحتياجاتهم المتجددة، وقد أعطت هذه الاجتماعات للمدراء الفرصة للقاء والحوار والتخطيط بالإضافة إلى أنها شكلت فرصة لتكريم ومكافأة الموظفين المتميزين على أدائهم العالي خلال الأشهر السابقة.

^[1] التقرير السنوي لبنك صحار ٢٠١٢

وحدة البيع بالجملة

خضعت وحدة البيع بالجملة لإعادة هيكلة في العام ٢٠١٢ للتركيز على الأنشطة التجارية المحلية للشركات الكبيرة ومؤسسات القطاع الحكومي والقطاع الخاص انتهاءً بقطاع الشركات الناشئة (متضمنةً الشركات الصغيرة والمتوسطة) ، وتمويل الأعمال التجارية.

واستمرت الوحدة في توسيع وتنمية خدماتها ذات القيمة المضافة لوحدات القطاع الحكومي والخاص في جميع أنحاء السلطنة، متضمنة المناطق الصناعية في كل من صحار ونزوى وصور والبريمي وصلالة، وتعود أسباب الأداء القوي للقسم للتنفيذ الفعال للاستراتيجية الجديدة التي ركزت على الأعمال المحلية.

بلغ حجم الأصول في العام ٢٠١٢، ٧٤٠ مليون ريال عماني، وبلغت قيمة الضمانات البنكية ٢٠٥ مليون ريال عماني، كما بلغت أرباح القطاع ١٩ مليون ريال عماني، ما ساهم في جزء كبير من أرباح البنك الإجمالية. تتلخص انجازات الأقسام الست الواقعة تحت مظلة وحدة البيع بالجملة على النحو التالي:

وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبرى:

استطاع البنك أن يؤسس علاقات متينة مع كبار العملاء في السلطنة، حيث استطاعت وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبرى أن توفر لعملائها خدمات عالية الجودة وذات قيمة مضافة مثل القروض المشتركة ومبيعات المشتقات المالية، كما وفرت علاقات البنك مع البنوك الخليجية الفرصة لكبريات الشركات للحصول على خدمات خاصة ومنتجات مصممة بشكل يناسب احتياجاتها الخاصة.

خلال العام ٢٠١٢ استمرت وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبرى في تقديم الدعم لجامعة صحار بهدف بناء المزيد من المرافق وتجديد المرافق القائمة، وقد هدف بنك صحار من ذلك إلى دعم أحد أهم المرافق التعليمية في السلطنة مما سيعمل على توفير فرص عمل أفضل للشباب العماني من خلال توفير تعليم متطور على أعلى المستويات، ويهدف الاستفادة من الخامات والمعادن المتوفرة محليا، يدعم البنك أنشطة التعدين الرئيسية من خلال بناء مرافق خاصة لشركة الموارد للتعدين، وهي شركة مملوكة بالكامل لمجموعة محمد البرواني القابضة، وبالإضافة إلى ذلك استطاعت وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبرى بناء علاقة شراكة مع مجموعة الزواوي لاستغلال الثروات الباطنية من الجبس والمنتجات المشتقة عنه، وبذلك نعمل على استغلال الموارد الطبيعية للسلطنة بالشكل الأمثل للتنمية والمساهمة في تعزيز أداء الاقتصاد العام، كما شملت نشاطات الوحدة على تقديم قرض مجمع بالشراكة مع بعض البنوك الخليجية إلى شركة سهيل بهوان للسيارات في إطار التمويل التجاري.

تماشياً مع رؤية البنك، بدأت وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبرى بتقديم خدماتها الاستشارية، حيث تدير حالياً قرضين مجمعين وتقدم خدمات الاستشارة لهما، ردود الأفعال حول هذا التوجه الجديد مشجعة بفضل المستوى الجيد لرضا العملاء على الخدمات المقدمة من الوحدة، بالإضافة إلى الصورة المعززة لبنك صحار كمؤسسة تقدم خدمات ذات جودة عالية على مدار السنوات الست الماضي منذ تدشين البنك.

وحدة المؤسسات الحكومية والقطاع العام:

لقت استراتيجية البنك في تأسيس وحدة مختصة للوقوف على احتياجات هذا القطاع الهام استحسان السوق، وفي الوقت الحالي فإن معظم المؤسسات الحكومية

والإدارات العامة ترتبط ببنك صحار بعلاقات جيدة، حيث يلبي البنك الاحتياجات المالية للمشاريع الكبيرة على المستوى الوطني في قطاعات الشحن والنفط والغاز والسياحة، كما يلعب البنك دوراً في دعم البنوك المحلية الأخرى لتلبية هذه المتطلبات.

تشمل الخدمات المقدمة للعملاء والتي تدرج تحت هذ الوحدة على منتجات التحويلات المالية، والتمويل التجاري، وخدمات التجزئة المصرفية الأخرى، وبطاقات الائتمان للشركات، كما لازلنا نعمل جنباً إلى جنب مع قسم التجزئة المصرفية للوقوف على احتياجات العملاء الكبار وتصميم منتجات وحلول تتناسب مع احتياجاتهم الخاصة.

وحدة الخدمات المصرفية للشركات الناشئة:

واصل بنك صحار ممثلاً بوحدة الخدمات المصرفية للشركات الناشئة التركيز على توسيع خدمات القيمة المضافة لعملائنا من الشركات الناشئة. وفي الوقت ذاته حافظ البنك على تركيزه على تقديم الحلول المناسبة للشركات الصغيرة والمتوسطة في السلطنة، مع التعاون مع وزارة التجارة والصناعة لتطوير أعمال المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ودعم مبادراتهم.

تصنف وحدة الخدمات المصرفية للشركات الناشئة في موقع يسمح لها بالاستفادة من تضافر جهود العمليات المشتركة لوحة البيع بالجملة المتعاملة مع الشركات الكبرى والوحدات المصرفية المكلفة بالتعامل مع المؤسسات الحكومية والقطاع العام، بالإضافة إلى قسم التمويل التجاري، وتقع الوحدة بالقرب من منطقة غلا الصناعية حيث يعمل بها فريق من الشباب العماني على أعلى درجات الكفاءة والالتزام بتقديم الخدمات المطلوبة للوحدات المعنية.

تدعم هذه الوحدة بشكل فعال قطاع المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، كما يستفيد من خدماتها أصحاب العقود الفرعية في مختلف القطاعات الرئيسية مثل النفط والغاز، وشركات المقاولات، الشركات التجارية، بالإضافة إلى المتقاعدين الفرعيين العاملين في مشاريع البنية الأساسية لشركات معروفة مثل شركة تنمية نفط عمان «PDO»، وتعمل مبادرة البنك هذه ممثلة بعمل وحدة الخدمات المصرفية للشركات الناشئة بلا شك على زيادة فرص العمل للشباب العماني في مجالات الاقتصاد المنتجة.

تنظم وحدة الخدمات المصرفية للشركات الناشئة العديد من الندوات وورش العمل بشكل دوري لتهيئة أصحاب المشاريع الجديدة وتمكينهم من البدء بمشاريع تجارية ناجحة ومدعومة من البنك بشكل فاعل.

وحدة التجارة الخارجية

ان وحدة التجارة الخارجية ببنك صحار ش.م.ع.ع. تعد احدى اهم الوحدات ضمن خدمات البيع بالجملة وتسعى هذه الوحدة الى تشجيع الحركة التجارية من خلال تقديم خدمات مميزة في اصدار وتعزيز الاعتمادات المستندية والكفالات المصرفية وايضا تقوم بتمويل هذه المنتجات ويعمل بوحدة التجارة الخارجية كادر وظيفى عمانى مئة بالمئة ذوى خبرات طويلة والذي يقدم الاستشارات والدعم الفنى بدءاً من المساعدة فى اعداد الاتفاقيات بين طرفي الاعتمادات وانتهاء من اصدار الاعتمادات ودفعه بطريقة عصرية ومضمونة لدعم المتطلبات الخاصة بالاستيراد والتصدير واصدار الكفالات المصرفيه لفئة الخدمات المصرفية للتعاملات لقطاع الحكومي والخاصة كما تنظم الوحدة ورش العمل حول الاعتمادات والخطابات المصرفيةلزبائئها وتتمتع الوحدة بنظام تقنيه المعلومات متطورة جدا من مركزها وسط منطقة التجارية.

تقدم الوحدة مجموعة واسعة من المنتجات مثل:

- خطابات الاعتماد للواردات والصادرات وتمويل فواتير الاستيراد والتصدير
- فواتير الواردات الخاصّة بالتأكيدات والمفاوضات وخصم الفواتير والكمبيالات المحلية والخارجيه
- التمويل التجاري المُهيكل.
- خطابات الضمانات المالية والتعاقدية.

وبما ان السلطنة تشهد طفرة كبيرة فى تعدد المنتجات المصنعة وذو القيمة المضافة حسب متطلبات المستهلك المحلي والخارجي وبمواصفات ومعايير دولية . فوجود وحدة التجارة الخارجية ببنك صحار ساهم فى تعزيز واثراء الحركة التجارية محليا ودوليا، وبما ان استثمارات المشاريع التى تشهدها السلطنة خلال هذه الفترة والخمس السنوات القادمة تقدر بمليارات الدولارات والنسبة الاعلى من هذه الاستثمارات والتعاملات الخارجية تتم عن طريق البنوك استطاع بنك صحار من خلال انشاء هذه الوحدة لتغطية المتطلبات.

وتشجعياً لزيادة الصادرات العمانية الغير نفطية وقع البنك مذكرة التفاهم مع وكالة ضمان ائتمان الصادرات لتشجيع الصادرات والحصول على مزايا متعددة من قبل الوكالة والمصارف عند تسجيل لديها كما يعمل البنك مع الهيئة العامة لترويج الاستثمارات وتنمية الصادرات حيث ان هذا المركز يقدم المعلومات المعتمدة من خلال شبكة معلوماتية توفر بيئة خصبة من ناحية ايجاد فرص تصدير المنتجات العمانية وترويجها الى مختلف بلدان العالم.

كما تم تطوير منتجات التجارة الخارجية لتلبي بفاعلية احتياجات الشركات العمانية في مختلف المناطق التجارية مثل مسقط وصحار وصلالة والبريمي ونزوى وغيرها من المناطق، كما يشارك موظفي وحدة التجارة الخارجية في برامج دولية متعددة للاطلاع على آخر مستجدات الأعمال المتعلقة بالتجارة الخارجية على المستوى الدولي ما يساهم في إبراز بنك صحار والسلطنة في المنتقيات العالمية كواحد من أهم مزودي الخدمات في المنطقة.

المالية

يقدم فريق الخدمات المالية في بنك صحار الدعم للإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة في عمليات التخطيط وصنع القرارات عن طريق توفير المعلومات الحيوية والهامة، والتحليلات المعمقة لأداء البنك، ويستفيد البنك من هذه المعلومات عبر تقنيات معينة لتقديم تحليلات لساهمة كل من الأعمال التجارية، والمنتجات، والزيائن في الناتج الإجمالي للبنك، كما تمكن المعلومات الإدارية التي تضعها الدائرة من اتخاذ قرارات تجارية سليمة اعتماداً على الفهم الدقيق لديناميكية ربحية البنك، والتركيز على مجالات العمل الأساسية في بيئة مليئة بالتحديات والمنافسة، ويستمر قسم المالية في البنك في تعزيز أنظمتة المعلوماتية بأحدث الأدوات، والتقنيات المتاحة لجعلها أكثر وضوحاً لضمان أكبر قدر من الفائدة.

وتعد إدارة التكلفة من المجالات الحيوية بالنسبة للبنك، وعليه تقوم دائرة المالية بدور فعال في مبادرات إدارة التكاليف بهدف زيادة أرباح البنك، وتحقيق الفوائد المثالية عبر خفض النفقات الرأسمالية وتكاليف العمليات التشغيلية للبنك، ولدى بنك صحار إيماناً راسخاً بأهمية تقديم التقارير المالية التي تتسم بالشفافية، وتقدم بيانات مفيدة، وإفصاح شفاف وهادف لجميع المستخدمين، وبناءً على هذا النهج، يتبع البنك في تقاريره المالية أفضل الممارسات في الإفصاح عن البيانات حسب المعايير الدولية والتعليمات التي تصدرها الجهات التنظيمية.

التقرير المالي ٢٠١٢

بلغ صافي الأرباح عن السنة الماليّة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م ٢٣,٠١١ مليون ريال عمّاني، وقد تحقّق هذا الربح بعد الأخذ في الاعتبار الأحكام العامّة على أساس المحفظة المالية في سجل القروض البالغ قيمتها ١,٣٥١ مليار ريال عماني وفقا للتعليمات التوجيهية التي وضعها البنك المركزي العماني، وقد حقق البنك خلال العام أرباحاً تشغيلية قدرها ٦٤٤,٦٤٨ مليون ريال عماني، أي بنسبة زيادة قدرها ١٧,٤٣% عن الأرباح التشغيلية لسنة ٢٠١١ م، وقد تمّ تحقيق هذه الأرباح في المقام الأول من خلال السيطرة على مخاطر سجل القروض، وخفض تكاليف التمويل، وتحسين الميزانية العمومية، وتحسين كفاءة التكلفة.

وخلال السنة، تمكن البنك من تحصيل إجمالي انكشاف ائتماني للزيائن بقيمة ١,١٧١ مليار ريال عماني، وبلغت ودائع الزبائن ١,٣٢٧ مليار ريال عمان.، وارتفعت ودائع الادخار لتصل إلى ١٩٢ مليون ريال عماني، بينما بلغ معدل نمو أصول الزبائن نسبة ١٣٪، كما بلغت نسبة نموّ ودائع الزبائن ١٧,١٤٪. وتمكّن البنك خلال السنة من زيادة حصته في السوق وأغلق السنة بحصة قدرها ٨,٥٩% من إجمالي ائتمان القطاع الخاص بالسوق، و٨.٥٥% من إجمالي الودائع. وبلغ الربح الأساسي للسهم الواحد ٣,٥ بيسة.

صافي إيرادات الفوائد

بلغ صافي إيرادات الفوائد ٤١,٨٩٤ مليون ريال عماني، ويعود الفضل في هذا الإنجاز إلى النمو في محفظة القروض وتحسين العائدات، وخفض تكلفة الالتزامات، وتحسين إدارة الميزانية العمومية، وبلغ متوسط إجمالي أصول البنك ١,٦١٣ مليار ريال عماني بمتوسط هامش الفائدة بنسة ٥٩,٢٪ مع متوسط عائدات الفائدة بنسبة ٤,٤٧٪ ومتوسط إجمالي مصاريف الفوائد بـ ٢,٠٥٪.

الدخل غير الربحي

بلغ الدخل غير الربحي خلال السنة ٤٢٣,٤٢٣,١٠ مليون ريال عماني. ويشتمل الدخل غير الربحي على الرسوم والعمولات، ورسوم خدمات الحساب، ورسوم الائتمان ذات الصلة، والخدمات الاستشارية والإدارية الأخرى، وعمولة المبيعات، ورسوم التنسيب، والرسوم التقايبية. ويواصل بنك صحار تركيزه تنمية الدخل القائم على الرسوم.

مصروفات التشغيل

بلغت مصروفات التشغيل في العام ٢٠١٢، ٢٣,٦٧٣ مليون ريال عماني، وتشمل مصروفات التشغيل تكلفة شبكة البنك المكونة من ٢٥ فرعاً، والمصاريف المتعلقة بالموظفين، والمصاريف الإدارية الأخرى المتعلقة بالدعاية والإعلان، والاتصالات، والتوظيف، ومبادرات تكنولوجيا المعلومات، والاستهلاك، وقد بلغ عدد موظفي البنك خلال السنة ٥٧٣ موظفاً، وقد تحسنت نسبة تكلفة الدخل في ٢٠١٢ لتبلغ ٢,٤٥٪ مقابل ٣,٠٧٪ خلال سنة ٢٠١١ م.

الاحتياطي المالي

خصص البنك خلال العام ٢٠١٢م مبلغ ١,٣٥١ مليون ريال عماني لتغطية أية خسائر محتملة في محفظة القروض أو الائتمان، ونظراً لعدم توفر سجل سابق بالائتمان فلتقد تبنى البنك معايير البنك المركزي العماني لتوفير احتياطات القروض والسلفيات على شكل محفظة مالية لمعالجة الخسائر المحتملة، وتمشياً مع لوائح البنك المركزي العماني، قام البنك بتوفير احتياطي مالي بقيمة ١,٣٦٠ مليون ريال عماني، كما قام البنك بتوفير احتياطي لتغطية انخفاض قيمة الاستثمارات بلغت ٠,٠١٧ مليون ريال عماني، وجاء ذكرها في بيان الدخل.

الأصول

بلغ إجمالي أصول البنك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ١,٧٨٧,٠٨٧ مليار ريال عماني، وبلغت قيمة صافي القروض والسلفيات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ١,١٤٦,٠٢١ مليار ريال عماني.

كفاية رأس المال

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م تم حساب نسبة رأس المال الكافي للبنك وفقاً للمبادئ التوجيهية التي تم تحديدها من قبل بنك التسويات الدولية (BIS) بنسبة ١٧, ١٤٪ بعد زيادة رأس المال وخصم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة، بينما تبلغ النسبة المطلوبة من قبل بنك التسويات الدولي ٨٪ غير أن لوائح البنك المركزي العماني تشترط أن تحافظ البنوك على معدل كفاية لرأس المال الكافي بنسبة ١٢٪ أو أكثر، وبلغت سندات الدين من المستوى الأول لرأس المال ٥, ١٥٠ مليون ريال عماني، ورأس المال من المستوى الثاني ٦١ مليون ريال عماني، وخلال سنة ٢٠١٢ م تمكن البنك وبنجاح من رفع الديون الثانوية التي تبلغ ٥٠ مليون ريال عماني مع فترة استحقاق مدتها تراوح السبع سنوات، وتأتي هذه الديون الثانوية ضمن المستوى الثاني لرأس المال لغرض حساب معدل كفاية رأس المال.

إدارة السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم تمكن البنك من الوفاء بالتزاماته عند حلول استحقاقها، وللمعد منها، قامت الإدارة بإعداد مصادر تمويل متنوعة، وإدارة الأصول مع الأخذ في الاعتبار مسألة السيولة ومراقبتها بصفة يومية، وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ م بلغت نسبة النقد والأرصدة لدي البنوك المركزية، وسندات الخزينة، وشهادات الإيداع التي تم الإعلان عنها من قبل البنك المركزي العماني، والودائع لدى البنوك ٤, ٢٠٪ من مجموع الأصول، و٣, ٢٧٪ من إجمالي الودائع، وتوضح المذكرة التفصيلية في القسم من البيان المالي الديون التي حان وقت استحقاقها.

الموارد البشرية

يمكن اعتبار العام ٢٠١٢ عاما لتطوير الموظفين عن جدارة، حيث لعب قسم الموارد البشرية وعلى مدار العام دورا محوريا في تعزيز كفاءات موظفي البنك ومهاراتهم في إطار سعيه لبناء قادة الغد، وقد انعكست هذه الجهود بشكل مباشر وغير مباشر على الأداء العام للبنك في العام ٢٠١٢ وتحديداً على صعيد نموالأعمال التجارية وتحسن جودة الخدمات وزيادة الملموسة في الأرباح والتنفقات الإدارية العامة.

كما استمر قسم الموارد البشرية في تزويد الأقسام المختلفة بالموظفين المدربين والمؤهلين على أعلى مستوى، واستمر بمتابعتهم للتأكد من أنهم يقدمون أفضل ما لديهم بغض النظر عن أدوارهم، وفي سبيل ذلك استمر البنك بتوفير أفضل المصادر وأحدث الأساليب في التدريب للوصول إلى أهدافه.

برنامج التميز في القيادة

كجزء من توجهات البنك الاستراتيجية في بناء قادة المستقبل والتي حددت كمبادرة مميزة في العام ٢٠١٢، قدم البنك برنامج تنمية وتطوير الإدارة والكفاءات المواهب القيادية، والهادف إلى شحذ قدرات المدراء والمدراء الأوائل وصقل مهاراتهم، وقد خضع ٩٠٪ من الإدارة العليا والمتوسطة لبرنامج تقييم الأداء لتحديد احتياجات التطوير ورسم تفاصيل البرنامج اللازم لملاقة متطلبات المراحل القادمة.

وبناء على النتائج، وبعد إجراء بحث شامل لمعرفة أفضل مؤسسات التدريب في كل فئة وقع اختيار إدارة الموارد البشرية على «معهد الإدارة والقيادة» في بريطانيا لتصميم «برنامج التميز في القيادة» وهو برنامج يستمر ١٢ شهراً ويتضمن ٧ دورات، وتم تقديم البرنامج بالتعاون مع الشريك المحلي للمعهد البريطاني «المركز الوطني للتنمية المهنية في السلطنة» وقد حمل ٣٢ من مدراء الإدارة العليا والمتوسطة بنهاية البرنامج شهادات الدبلوم في الإدارة والقيادة.

التدريب والتطوير

استمر البنك بتدريب موظفيه لتعزيز مهاراتهم وأدائهم بشكل مستمر، وقد نظم في هذا الإطار خلال العام المنصرم ٣٦٠ برامجاً تدريبياً وفر خلالها ٢٤٧١ فرصة تدريبية، ١٩٣ برنامجا من هذه البرامج تم تنفيذها في مركز التدريب التابع للبنك، الأمر الذي ساهم في جعلها أكثر فاعلية من حيث التكلفة وذات صلة وظيفية مباشرة.

إلى جانب ذلك رعى البنك ١١ طالبا عمانياً من طلاب كلية الدراسات المصرفية والمالية لإكمال دراساتهم المصرفية، وتم ابتعاث ٤٥ موظفأ من موظفي البنك إلى الدول الأخرى لدورات تدريبية خاصة تتناسب مع تخصصاتهم الدراسية وذلك لكون البرامج التدريبية المبتعثين إليها غير متوفرة في السلطنة.

كما استمر البنك بتدريب الموظفين الجدد من خلال برنامجه الناجح «البرنامج المصري الفرعي» وذلك للتأكد من أنهم يتمتعون بالمهارات اللازمة والمعارف المطلوبة التي تؤهلهم لتقديم أرقى الخدمات لكل من زبائئ ومساهمي البنك.

شهد مجال الصيرفة في السلطنة خلال العام المنصرم تحدياً جديداً تجسد بإدخال «الصيرفة الإسلامية»، وقد قدم قسم الموارد البشرية الدعم اللازم لوحة الصيرفة الإسلامية «صحار الإسلامي» منذ البداية، حيث قام بتدريب عدد من الموظفين المعنيين قبل التدشين الرسمي للنافذة الجديدة وذلك ليكونوا على أتم الاستعداد لتحديات المرحلة.

برنامج تطوير الإدارة التنفيذية

حظيت برامج تنمية قدرات الإدارة التنفيذية للبنك باهتمام خاص خلال العام الماضي، حيث تم تطوير برامج تنمية هؤلاء بشكل مبتكر للتأكد من امتلاكهم ومساعدتهم لأحدث المهارات والقدرات القيادية على المستوى العالمي وذلك عبر خضوعهم لبرامج متطورة في أفضل المعاهد المتخصصة حول العالم، حيث هدفت هذه البرامج إلى تمكين الإدارة التنفيذية من تقلد أعلى المناصب في البنك خلال السنوات القادمة.

كما تم تحديد متطلبات المساعدين الكفيلة بتطوير مهاراتهم، وأجرى البنك بحثاً شاملاً حول أفضل المعاهد المتخصصة في هذا الإطار وتم اختيارها بناء على خبراتها واحتياجات التدريب.

التعمين

تتلاقى جميع مبادرات التدريب والتطوير المقدمة من بنك صحار مع الهدف الوطني المتجسد في توفير مزيد من فرص التوظيف للشباب العماني، وذلك ليساهموا بشكل فاعل في بناء الوطن ونمو الاقتصاد المحلي، ويعتبر بنك صحار هدف التعمين أساساً لكل استراتيجيات الموارد البشرية.

واستطاع البنك أن يحقق نسبة تعمين بلغت ٩٠٪، وفي العام ٢٠١٢ تم توظيف ٧٤ عماني وفقا لاحتياجات البنك للقوى العاملة ما شكل نسبة ٩٥٪ من الموظفين الجدد.

هذه النسب تعد إنجازا استثنائياً مقارنة بغير البنك الذي أكمل عامه الخامس مؤخراً، والذي استطاع أيضاً خلال هذه الفترة الزمنية أن يقلع بناफذته الجديدة للصيرفة الإسلامية، وعلى الرغم من هذه التحديات استطاع البنك أن يبقي تركيزه على التعمين في كل المستويات بما فيها الإدارة العليا للبنك، والأقسام الرئيسية والوظائف المتخصصة كالخدمات المصرفية للشركات وتقنية المعلومات والمحاسبة وإدارة المخاطر وتطوير المنتجات والتدريب.

اجتماع الإدارة

نظم البنك اجتماعا للإدارة التنفيذية لمراجعة الخطط المستقبلية، حيث تم نقاش المهام الرئيسية للبنك ورؤيته المستقبلية وقيمه الأساسية وأفضل الطرق نحو تعزيز ذلك، كما ناقش الحضور أفضل الأساليب لإيصال رؤية البنك الاستراتيجية إلى كافة العاملين فيه، ودفعهم لبذل المزيد من الجهود لتحقيق أهداف وغايات البنك بعيدة المدى.

صوت الموظف

يؤمن بنك صحار بأن رضا الزبائن لا يأتي إلا من رضا الموظفين أولاً، لذا قام قسم الموارد البشرية بعمل مسح لأراء الموظفين لتقييم وفهم مستوى رضا الفريق العامل بالبنك، وتم تجهيز الإجراءات اللازمة للتعامل مع الاحتياجات اللازمة لتطوير ارتباط الموظف بالمؤسسة.

وبالإضافة إلى ذلك تم تقديم مبادرة «التواصل مع الفريق» (عملية التواصل داخل المؤسسة) لمشاركة المعلومات التنظيمية حول البنك بناء على الحاجة لها وتلقي الملاحظات من الموظفين التي ستطلع عليها الإدارة.

ويهدف تشجيع مشاركة الموظفين في كافة المستويات والذي بدوره سيعمل على تحسين كفاءتهم وإنتاجيتهم، قام البنك بتطوير «خطة اقتراحات الموظف» لتضاف مع بداية العام «٢٠١٣ أو ٢٠١٤» حيث سيساهم هذا البرنامج في تعزيز مشاركة الموظفين والتزامهم بالبنك.

تقدير الموظفين

دشن البنك خلال العام الماضي برنامج «ستار» الذي يعد أحد البرامج الرائدة في مجال «تقدير الموظفين والاعتراف بأدائهم وتكريمهم»، وتم البدء

بهذا البرنامج لتقدير جهود أي من الموظفين في سبيل تحقيق أهداف المؤسسة وغاياتها، كما يقدر برنامج «ستار» جهود الموظفين المبذولة في خدمة المجتمع في مختلف مناطق السلطنة، وبعد انطلاق هذا البرنامج بفترة وجيزة قام قسم الموارد البشرية بتعزيز هذه المبادرة عبر تقدير وتكريم أفضل الفرق أداءً في مجالات تطوير الأعمال وزيادة الدخل.

إدارة الأداء

شارك موظفو البنك والمشرفون خلال العام الماضي في النقاشات البناءة والهادفة لتطوير أساليب تحقيق الأهداف وتطوير الأداء وتحسين النتائج، ونتيجة لهذه المناقشات قدم البنك «مؤشر خدمة العملاء في الخارج»، و«مؤشر خدمة العملاء في الداخل»، وتم تطبيق هذه المؤشرات لتحسين مستوى رضى العملاء وكفاءة العمليات الداخلية، وسيستمر قسم الموارد البشرية في صقل أنظمة إدارة الأداء للتأكد من أن أهداف البنك طويلة المدى وغاياته قد تحققت بدقة.

إنتاجية وأداء الموارد البشرية

ستستمر إدارة الموارد البشرية في بذل كافة الجهود المطلوبة لتحسين أدائها وتطبيق أفضل الممارسات في هذا الصدد، كما ستعمل على تطوير المزيد من البرامج والمبادرات الجديدة الهادفة إلى تطوير بيئة العمل نحوالأفضل لضمان توافر كافة الشروط لتعزيز أداء الفريق العامل وتقديم أفضل ما لديهم في سبيل تحقيق الأهداف المؤسسية والوطنية.

كما أضاف البنك في خطط التوظيف مبادرة التعيين على اساس الأداء أثناء المقابلة، وذلك بهدف تفصيل عمليات الموارد البشرية، كما قدمت إدارة الموارد البشرية مبادرات أخرى منها التوظيف المبني على الأداء وخطط لفتح مركز للتقييم وبرامج التعليم المتعدد لإتمام ذلك في السنوات القادمة. وكجزء من جهودنا المتواصلة لتقديم تدريب داخلي أمثل لتطوير المواهب العمانية، يعمل قسم الموارد البشرية على مبادرات تطوير الذات الفعالة عبر التدريب المتعدد الطرق باستخدام التكنولوجيا والتواصل المباشر، ومن المتوقع أن يبدأ في طرح ثماره خلال النصف الأول من العام ٢٠١٣.

العمليات

يقدم نموذج الأعمال المعمول به في بنك صحار مبيعات منتجات وخدمات سريعة ومريحة لعملائه في جميع فروعهِ، والجدير بالذكر أنه لا يمكن تحقيق منهج فعال لبيع المنتجات وتقديم خدمات للعملاء مالم يتم اتباع العمليات الملائمة لتعزيز مثل هذه الأنشطة، وتكمن الوظيفة الجوهرية لوحة العمليات في تنظيم وإدارة العمليات الحيوية في البنك، على سبيل المثال عملية تجهيز المعاملات البنكية للمنتجات والخدمات التي تقدمها مختلف أقسام البنك إضافة إلى إدارة قاعدة البيانات المركزية للعملاء.

وي لعب قسم العمليات المركزية دورا محورياً وهاماً في الوقت ذاته وذلك بالمحافظة على التضاطر والترابط بين مختلف العمليات التي تقوم بها فروع البنك، وكذلك ضمان نجاح مهام البنك باعتباره وحدة متكاملة، كما يضطلع القسم بمهام تسهيل سير العمليات المختلفة، وبالتالي تخفيض تكلفة المعاملات وضمان تنفيذ العمليات بدون أخطاء، ويتم متابعة العمليات المركزية عبر اتفاقيات مستوى الخدمات البنكية في وحدات الأعمال.

ويراقب قسم العمليات المركزية كافة الفرص المتاحة بهدف تحسين الخدمات المعروضة في قطاع التجزئة المصرفية والعملاء من الشركات وكذلك من أجل العمل عن قرب مع مختلف وحدات الأعمال بالبنك من أجل تلبية احتياجات العملاء، وتعتبر الجوائز التي نالها البنك خير دليل على فعاليته في إنجاز معاملات الدفع الدولية وفق معايير الجودة المعمول بها في البنك، ولما كان البنك يعتبر العميل أولى أولوياته فقد سعى بشكل مستمر خلال السنة إلى مراجعة وتحديث معايير الإجراءات العملية لتقديم المنتجات والخدمات للعملاء، وذلك بهدف تطبيق أفضل الممارسات وإدارة المخاطر بفعالية واتباع إجراءات السيطرة عليها، وبذلك تمكن البنك من الاستمرار في تقديم المنتجات والخدمات بأسلوب عملي ملائم وخالٍ من التعقيد وفي الوقت ذاته ضمان اتباع السياسات التنظيمية المتعلقة بالجوانب التشغيلية في البنك.

وتماشيا مع المنهج المتطور في خدمة العملاء المعمول به في البنك فإنه يتم النظر إلى شكاوى هؤلاء باعتبارها حلول محتملة يستطيع البنك من خلالها إضافة تعديلات للمنتجات والخدمات وبالتالي زيادة قيمتها وتحسين مستواها وتعزيز مستوى رضا العملاء، ويتيح البنك عملية تحليل المشكلة من جذورها من أجل التطوير المستمر من أجل تقليل عدد الشكاوى ونوعيتها محققا نتائج مرضية كل عام.

وسعى لتعليم وتطوير موظفي البنك، وضع البنك هدفه الأساسي للسنة المقبلة متمثلا في التعليم الإلكتروني وتطوير الكفاءة وتوفير التدريب الوظيفي المتبادل، كما دشن القسم أعمال تنافسية جديدة بفضل النمو في عمليات الصيرفة الإسلامية وغيرها من المشاريع الاستراتيجية، وساهم تدشين هذه الأعمال الجديدة إلى ظهور تحديات وفرص مختلفة برزت من خلالها المهارات القيادية بين أعضاء الفريق فكان هذا النمو سببا في التطوير المشترك بين البنك وموظفيه.

ونظرا لما يسعى إليه البنك بالمضي قدما نحوالريادة والامتياز فإن قسم العمليات المركزية يتعهد بالتزامه التام بالتطوير المتميز وتقديم أفضل الخدمات لعملائه الأعزاء.

مجموعة أسواق المال

أعلن بنك صحار تأسُّس مجموعة أسواق المال في عام ٢٠١٢ وذلك من أجل تعزيز مكانته التنافسية وآلية تخصيص الموارد المحلية، وتتألف المجموعة من وحدة خدمات الخزينة والاستثمارات ومجموعة المؤسسات المالية، وتأخذ هذه الوحدات على عاتقها المسائل المتعلقة بالسيولة وتباين آجال الاستحقاق، كما تضطلع بمهام التعامل مع المؤسسات المالية العملاقة وكذلك الشبكات العالمية الداعمة للبنك.

كما أن هناك وحدة رابعة لا تزال تحت التطوير لتضم قريبا إلى مجموعة أسواق المال، تحت مسمى الصيرفة الاستثمارية، وبمجرد أن ترى هذه الوحدة النور فإنها ستتولى تقديم خدمات جديدة للبنك.

الخزينة

تلعب الخزينة دورا حيويا في زيادة الأرباح الناتجة عن إدارة الفائض من السيولة البنكية، وإدارة السيولة نفسها، وتحديد تباين آجال الاستحقاق، وكذلك تحديد المخاطر على سبيل المثال مخاطر أسعار الفائدة، ومخاطر الصرف الأجنبي والمخاطر المقابلة والقيمة بحسب السوق.

واستطاعت وحدة الخزينة في عام ٢٠١٢ أن تحظى بتنفيذ أعمال رائدة تتمثل

في تقديم النصح والمشورة لتفادي المخاطر وذلك لعملاء البنك في عمان، هذه النوعية من الأعمال استطاعت خلال هذه الفترة القصيرة أن تحقق أرباحاً جيدة جداً للبنك.

كما أن لقسم الخزينة تعاملات مع عدد من شركات وعملاء التجزئة المصرفية فيما يخص منتجات التحويل المالي، مما أدى إلى زيادة دخل الخزينة من صرف العملات الأجنبية إلى الضعف تقريبا خلال هذه السنة، كما لا تزال وحدة الخزينة تقدم خدمات تدريبية لموظفي البنك في المجالات ذات العلاقة على مدار السنة، والجدير بالذكر أن الوحدة تتولى أيضا مهام تحديد أسعار الفائدة وصرف العملات الأجنبية وهو نشاط أساسي لاستمرارية أي بنك، كما بدأت الوحدة بتطوير عددا من المنتجات المتخصصة وغيرها من المنتجات المشتقة لخدمة عملاء البنك.

وشرعت وحدة الخزينة اعتبارا من عام ٢٠١٢ في إدارة جزء من الميزانية العمومية للبنك بنسبة أكبر من ذي قبل، كما أن الوحدة حاليا في طور تطوير أنظمتها الرامية إلى توفير المزيد من المنتجات والخدمات للعملاء، والتي من المتوقع تطبيقها في الربع الأول من عام ٢٠١٢

مجموعة المؤسسات المالية

تعمل مجموعة المؤسسات المالية (FIG) على دعم البنك وشبكة علاقاته المتنامية مع بنوك المراسلة وغيرها من البنوك الأجنبية، وتمكن البنك خلال هذه السنة من بناء علاقات قوية مع بنوك أخرى حول العالم في أوروبا ودول مجلس التعاون وآسيا، لا سيما في جنوب شرق آسيا لدعم عمليات التحويل المالي والأعمال التجارية وخدمات الخزينة التابعة للبنك.

وعلى الرغم من أن الاهتمام الذي يوليه البنك لخدمات «مكافحة غسل الأموال» (AML) و«اعرف عميلك» (KYC) تفرض التزامات اضافية ومتابعة وفحص منظم، فإن المجموعة تعتبرها في غاية الاهمية لضمان استمرارية الكفاءة التشغيلية للمجموعة، لاسيما عند الأخذ بعين الاعتبار الغرامات الأخيرة التي فرضتها الولايات المتحدة على عدد من البنوك الدولية الكبيرة.

وساهمت مجموعة المؤسسات المالية في مبادرة التقييم والتصنيف من شركة التقييم العالمية كابتل انتيلجنس (Capital Intelligence) جنبا إلى جنب مع تقييم مؤسسة فيتش (FITCH)، حيث صنفت كلا المؤسستين البنك إلى مصاف درجات الاستثمار.

وتمكنت مجموعة المؤسسات المالية من توسيع دائرة دعمها لوحدة الخزينة – ليس من خلال تأمين خطوط أساسية كافية من بنوك عالمية مرموقة فحسب – بل وبالمشاركة في تقديم القروض الجماعية إلى عدة بنوك ومؤسسات أجنبية، حيث ساهمت هذه الأنشطة بشكل كبير في رفع مدخولات صناديق النقد والرسوم المفروضة في البنك، كما قامت مجموعة المؤسسات المالية بالمفاوضة والتوقيع على عدد من الالتزامات متوسطة المدى لتقديم تسهيلات من بنوك أجنبية لها مصالح مشتركة مع بنك صحار.

وقامت مجموعة المؤسسات المالية بمبادرة بتعزيز العلاقات مع البنوك الاسلامية لتقديم الدعم اللازم لتأمين خطوط التعامل البنكي عبر نافذة الخدمات المصرفية الاسلامية والتي لا تزال قيد التأسيس، كما ساهمت بشكل كبير في تحسين مستوى الأعمال التجارية مع عدد من المؤسسات المحلية الرائدة، مع مراعاة متطلبات البنك واحتياجاته لتمويل مدة الاستحقاق المناسبة والسيولة والتكلفة.

يؤمن فريق المؤسسات المالية أن الأزمة المالية غير المنتهية في أوروبا ستستمر في إتاحة الفرص لزيادة نمو دفاتر القروض الجماعية وتطوير الموارد المالية للبنك كما ستساهم في خلق بيئة تنافسية قوية لا سيما في الأسواق الآسيوية السريعة النمو.

فريق الاستثمار

ساهم فريق الاستثمار بشكل كبير في تنوع نطاق تعاملات البنك برؤية واضحة لكسب عوائد عالية على رأس المال المعدل وفق المخاطر، وتعد أنشطة هذا الفريق حيوية لإدارة الفائض من سيولة البنك للمحافظة على مستوى ثابت ضمن المعدلات التنظيمية المناسبة وفي الوقت نفسه السماح للبنك بكسب عوائد عالية في بيئة ذات معدلات فائدة منخفضة مطولة.

كما حاز فريق الاستثمار على ترخيص الاستثمار البنكي الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال بالسلطنة، حيث من المتوقع أن يسهم الترخيص في تنوع مصادر الإيرادات وتحسين دخل الرسوم المفروضة في البنك، ويسعى البنك إلى تطوير الفريق بضم عدد من الخبراء المؤهلين للوصول إلى التنوع المرجو في الدخل خلال السنوات المقبلة.

واستطاع الفريق وضع بصماته من خلال مهامه المتمثلة في البنك المحصل للاكتتابات ومؤشرات الـ IFO والتي طرحت في السوق عام ٢٠١٢، وبشكل عام ساهمت المحفظة الاستثمارية للبنك بشكل كبير خلال هذا العام في زيادة دخل الفوائد البنكية وحصص الأرباح وفي تحقيق أرباح تجارية ضخمة.

الاستثمار المصرفي

نال بنك صحار ترخيصا صادر عن الهيئة العامة لسوق المال والبنك المركزي العماني، وذلك لمزاولة أعمال الصيرفة الاستثمارية حيث فتح ذلك الأفاق لتعدد الإيرادات الربحية للبنك، كما أن البنك بموجب هذا الترخيص سيصبح قادرا على تقديم المشورة المتعلقة بتأسيس صناديق التمويل وخدمات إدارتها لعملاء البنك.

ومن أجل رسملة وتمية خدمات الصيرفة الاستثمارية فقد شرع البنك في تنفيذ مشروع متميز تحت مسمى الصيرفة الاستثمارية لرائدي الأعمال، حيث يقوم بنك صحار بتأسيس وإدارة صناديق التمويل للاستثمار في المشاريع الصناعية الجديدة المتوسطة، وتأسيس شراكة مع المؤسسات العالمية المؤثرة في السوق في مجال الصناعة، ومن خلال هذه الجهود سيتمكن البنك ليس من تنوع مصادر الairادات فحسب وإنما دفع عجلة النمو الصناعي في السلطنة، وتنوع المصادر الاقتصادية والأهم من ذلك توظيف وتدريب زهاء ٣٠٠٠ مواطن عماني.

إن من شأن صناديق التمويل هذه أن نحتضن المشاريع الواقعة ضمن مشروع الصيرفة الاستثمارية لرائدي الأعمال وإدارتها أيضا، ويسعى بنك صحار إلى جذب اشتراكات والتزامات من أهم المستثمرين لتأسيس شراكة معهم.

ودشن بنك صحار صندوق خليجي للدخل الثابت بالشراكة مع بنك رسملة الاستثماري، حيث يهدف هذا الصندوق إلى تحقيق أرباح عالية لذوي الدخل الثابت العالي، وذلك عن طريق إدارة محفظة صكوك وسندات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (MENA) بفرات متفاوتة ولكن ذات جودة ائتمانية عالية، ويأمل البنك أن تنمو هذه الأعمال من خلال توفير فرص استثمارية مماثلة لعملائها.

ويعد بنك صحار عنصرا فاعلا في تحصيل الاكتتابات لاثنين من البنوك الاسلامية المعروفة التي طرحت في السوق عام ٢٠١٢. وهكذا فإن لبنك صحار

دورا مهما في المساهمة بشكل إيجابي في إنعاش سوق رأس المال في السلطنة، وتنوع مصادر الإيرادات، وتوفير خدمات إضافية لعملائها من خلال وحدة الصيرفة الاستثمارية، وبالنظر إلى ما تمضي به قدما هذه الوحدة حاليا، فإنه من المتوقع أن تزيد حصصها من العائدات والأرباح مستقبلا.

تقنية المعلومات

أحدثت التطورات التكنولوجية المتسارعة نقلة نوعية في عمل البنوك وتقديم مختلف الخدمات المصرفية، فإضافة إلى كونها وسيلة لتسهيل العمل أصبحت محركا فاعلا للأعمال التجارية، حيث ساهم تطور الانترنت والهواتف النقالة ووسائل التواصل المختلفة في إضافة أبعاد جديدة إلى عالم الأعمال المصرفية.

تماشيا مع هذا التطور التكنولوجي، قام بنك صحار بتفعيل الجانب التقني المعتمد على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تقديم أفضل الخدمات للزبائن بطريقة سهلة وسريعة، حيث قام البنك بحوسبة والتشغيل الذاتي لعملياته وخدمات الزبائن بشكل كبير، الأمر الذي انعكس على سرعة وكفاءة الخدمات المقدمة للزبائن، وبالتالي تعزيز تجربة العملاء بصورة إيجابية عبر مختلف القنوات الإلكترونية المتوفرة في كل مكان، سواء عبر أجهزة الصراف الآلي أوالخدمات المصرفية الإلكترونية أوالرسائل النصية وأنظمة الدفع والتسوية، لقد أصبحت الخدمات التقنية لبنك صحار الأداة الأساسية في توفير نتائج تتسم بالكفاءة تميزها عن المنافسة، وما يؤكد ذلك النتائج الإيجابية للبنك في السنة المالية المنصرمة ٢٠١٢.

لقد استطاع البنك أن ينتهي بنجاح من تطبيق الكثير من التطبيقات الجديدة والمعدلة لتقنية المعلومات مع انتهاء العام ما يعد أحد الإنجازات الرئيسية التي حققها البنك في السنة المالية المنتهية ٢٠١٢، حيث تم مراجعة محتوى الموقع الإلكتروني للبنك الذي دشن في ديسمبر ٢٠١٢، والذي يوفر تجربة مصرفية إلكترونية متقدمة وجديدة لقاعدة زبائننا الأخذة بالتوسع يوماً بعد يوم، كما يوفر إمكانية تصفح متطورة وتشغيل معزز لتوفير المزيد من التحكم والتجربة للعملاء عند إدارة تعاملاتهم المالية.

كما قام بنك صحار خلال العام بتطوير شبكة تخزين البيانات SAN Storage لتتوافق مع أحدث تقنيات شركة EMC وذلك للنسخ المباشر للبيانات والأنظمة المهمة من الفرع الرئيسي إلى موقع الإستعادة من الكوارث مع تعزيز النظام الاحتياطي ليكون فاعلا في حالات الطوارئ لاستعادة البيانات، وبالإضافة إلى ذلك تم الإكمال وبنجاح التجربة السنوية للتعالي من الكوارث في نوفمبر٢٠١٢، وشملت التجربة السنوية للتعالي من الكوارث حزمة البرامج المصرفية الأساسية بمعاملات الفروع والزبائن، وعكست العملية جهود أكثر من ١٠٠ موظف في يوم التجربة وأظهرت النتائج قدرة النظام الاحتياطي على العمل بشكل فاعل حتى في حالة الفشل التام لمركز البيانات، وأن البنك قادر على إدارة هذا النظام بفاعلية من خلال مركز البيانات الموجود في موقع الاستعادة من الكوارث، مما يؤهل البنك على تشغيل عملياته الرئيسية بشكل كامل ودون احداث أي اضطراب لخدماتها الرئيسية للزبائن.

من جانب آخر كان تطبيق مؤشر رضا العملاء الداخلين الذي نفذ في ديسمبر ٢٠١٢ احدأ من الإنجازات الكبيرة التي تحققت خلال العام المنصرم، حيث تم تطوير هذا التطبيق الفريد داخلياُ بشكل كامل، كما طور البنك بشكل ناجح أيضاً تطبيقاً داخلياً لحسابات الاكتتابات العامة، واستخدم هذا التطبيق بنجاح في اكتاب بنك العز الإسلامي ويمكن استخدامه في المستقبل لمزيد من الاكتتابات العامة.

^[1] التقرير السنوي لبنك صحار ٢٠١٢

ومن الإنجازات الأخرى لدائرة تقنية المعلومات في بنك صحار كان تحديد تطبيق تقييم المخاطر لووكالة موديز إلى النسخة الجديده، وتطبيق نظام تسجيل الحضور الإلكتروني، كما قامت دائرة تقنية المعلومات بتطوير نظام سحب الجوائز الخاص بالمدرسين.

كما تم عقد ورش عمل حول النظام المصرفي بحضور عدد من وحدات العمل بالبنك، وذلك لفهم متطلباتهم واحتياجاتهم الجديدة والتحديات المتوقعة، وكان من وحدات العمل بالبنك، وحيث تم طرح التساؤلات وإبراز المعطيات المتعلقة حول البرنامج وتمت الإجابة عليها من قبل مورد النظام المصرفي مع خطة لتطبيق الإجراءات المتفق عليها خلال الورشة.

وانطلاقاً من رؤية حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظة الله ورعاه في جعل تقنية المعلومات جزء لا يتجزأ من التنمية الشاملة في السلطنة، سيستمر بنك صحار في العمل خلال الاعوام المقبلة على تطوير خدمات تقنية المعلومات في شبكة فروعه من أجل الوصول إلى أعلى درجات التميز في عملياته، حيث سيكون أبرز التحديات التي ستواجه دائرة تقنية المعلومات هوتقديم الدعم التقني للنافذة المصرفية الإسلامية الجديدة، كما ستواصل الدائرة تقديم أحدث وأفضل الخدمات الإلكترونية التي تتسم بالسرعة والموثوقية لعملاء البنك، كما ستعمل دائرة تقنية المعلومات بشكل متواصل على تطوير التشغيل الذاتي للحلول الإلكترونية وتطوير وحدات التعلم الإلكتروني لنشر الوعي المتعلق بأمن المعلومات بفاعلية وتعزيز الأمن المعلوماتي والتدابير الأمنية المضادة.

إدارة المخاطر

إدارة المخاطر المالية

تعتبر المسؤولية الرئيسية لإدارة المخاطر هي التأكد من وجود طرق فاعلة ومسؤولة للتعامل مع احتمالات الخطر التي يمكن أن تتعرض لها عمليات البنك المختلفة، وفي بنك صحار تتعامل إدارة المخاطر مع هذه التحديات عبر عدة آليات عالية الدقة تعمل على تأمين استقرار العمليات وتخفيض مخاطرها للحد الأدنى، وقد وضع البنك رؤيته في هذا المجال ضمن وثيقة إدارة المخاطر التي صادق عليها مجلس الإدارة، تصف هذه الوثيقة منهج البنك في إدارة المخاطر، وبناءً عليها يتم اتخاذ القرار الصحيح ضمن الأطر المحددة.

تقدم هذه الوثيقة نظرة شاملة لآلية إدارة المخاطر في البنك والتي تطبق على جميع المستويات، حيث يتم تعميمها على أفراد الفريق المعنيين عبر سلسلة من ورش العمل والدورات للتأكد من فهم جميع موظفي بنك صحار ذوي العلاقة لآلية البنك في إدارة المخاطر.

وفي خطوة استباقية تبنى بنك صحار عملية شاملة لإدارة المخاطر المتوقعة وغير المتوقعة، وذلك بهدف تخفيض مستوى هذه الاحتمالات السلبية للحد الأدنى الممكن، ويقوم البنك على الدوام بالاستعداد لتنغيل هذه الآلية بواسطة أنظمة مراقبة مساعدة تمكنه من السيطرة على أية مخاطر محتملة وذلك بطرق عملية مدروسة يتم تطبيقها بشكل دائم.

يدرك البنك العوامل والتحديات الاقتصادية والبيئية التي تؤثر بأي عمل تجاري والتي قد يكون بعضها غير واضح وغير مباشر، وهنا تبرز الحاجة لنظام فعال لإدارة المخاطر، ولذلك يجب أن يكون لدى مجلس الإدارة والمدراء التنفيذيين نظرة شمولية لإدارة هذه المخاطر، كما يجب أن يكون لديهم إلمام بمدى تأثير هذه المخاطر على المخصصات المالية وقيمة العمل التجاري.

يولي بنك صحار اهتماماً خاصاً لتحديد وقياس ومراقبة وإدارة المخاطر، في هذا الإطار يتبع البنك نموذجاً يتكون من ثلاثة خطوط دفاعية، تشكل جميع الأعمال التجارية في البنك خط الدفاع الأول عبر احتواءها وإدارتها للمخاطر التي تواجهها مباشرة، أما خط الدفاع الثاني فيشترك فيه قسم إدارة المخاطر مع قسم الالتزام. توفر وحدة إدارة المخاطر «قيادة وظيفية» للأعمال التجارية عبر تأهيل وتدريب رؤساء الأقسام على السياسات والإجراءات التي يجب اتخاذها، وتقوم أيضاً بتحديد المخاطر وتقييمها وإعداد التقارير وإرسالها للإدارة، أما بالنسبة لتقسم الالتزام فيعمل على التأكد من العمل على تطبيق جميع الأنظمة والعمليات وتطابقها مع الأطر التنظيمية الحالية وتنفيذ القوانين المطبقة في سلطنة عمان، أما إدارة التدقيق الداخلي فتشكل خط الدفاع الثالث، حيث تراجع وتشرف على خطي الدفاع الأول والثاني، وتعتبر نتائج المراجعة بمثابة تقرير يتم رفعه إلى مجلس الإدارة ليقوم بتطوير النظام المستخدم من قبل قسم إدارة المخاطر، وبهذه الطريقة يقوم بنك صحار بتطبيق آلية «إدارة المخاطر المتكاملة».

يدرك البنك أن عملية إدارة المخاطر يجب أن تكون على مستوى المؤسسة وأن دورها الأساسي هو ضمان وجود إطار فعال لإدارة المخاطر والالتزام به ضمن سياق عمل البنك وبيئته التشغيلية، وقد أنشأ البنك وحدة متخصصة لإدارة المخاطر تضم فريقاً من الخبراء ذوي الكفاءة الذين أثبتوا خلال السنوات الست الماضية أنهم أهل للمهام الملقاة على عاتقهم، وتتكون وحدة إدارة المخاطر من:

مجلس الإدارة.

لجنة متخصصة من مجلس الإدارة لإدارة المخاطر.

لجنة الأصول والمطالبات.

لجنة المخاطر التشغيلية.

تتولى لجنة الأصول والمطالبات مسؤولية السوق ومخاطر السيولة، بينما تتولى لجنة المخاطر التشغيلية إدارة هذا النوع من المخاطر، كما تم تأسيس إدارة وسطى لمتابعة وإدارة مخاطر الخزينة، ويتولى مجلس الإدارة مسؤولية وضع الإطار العام لإدارة المخاطر والإشراف عليه.

تتضمن مهمة وحدة إدارة المخاطر تحديد أوجه الخطر المختلفة وقياس حدتها وتخفيف تأثيرها ومراقبة تطورها بشكل يعزز الأهداف الأساسية للمصرف وهي زيادة العائدات، وتلتزم خلال هذه العملية بالأطر التي يضعها مجلس الإدارة والتي تحدد مستوى وحدود المخاطرة المقبولة، حيث تضع الوحدة القيود التي يجب أن ينسجم معها القرار المصرفي وتقوم بمراقبة تنفيذ هذه القرارات والالتزام بها وتقدم قراراتها بهذا الصدد لمجلس الإدارة.

مخاطر رأس المال

يحظى بنك صحار بمجموعة قوية ومتنوعة من المساهمين، الأمر الذي يوفر له القدرة اللازمة على زيادة رأس ماله في حال كانت هنالك حاجة لذلك، وقد احتفظ البنك بمعدل كفاءة رأس المال في حدود ١٧, 1٤% من حيث رأس المال المنظم، و١٠, ٠8% من حيث رأس المال فتنة ١ بعد زيادة رأس المال وخضم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة.

مخاطر الإئتمان

تتجم الخسائر في محافظ البنوك من عجز العميل الصريح عن السداد، بسبب عدم قدرته أو رغبته مع الأطراف ذات الصلة عن الإنفاء بالتزاماته اتجاه المصرف، أو التجارة، أو التسوية أو أي معاملات مالية أخرى، كما يمكن أن تتجم

الخسائر عن تخفيض قيمة المحفظة نتيجة للتدهور الفعلي أو المتوقع في جودة الائتمان، ولذلك فإن مخاطر الائتمان تعني احتمالية الخسارة المرتبطة بتراجع جودة هذا الإئتمان لدى الأطراف المقابلة.

هناك فصل واضح في المسؤوليات المرتبطة بالاكتساب، وتقييم المخاطر، وتقييم الائتمان، الذي يحتوي على عملية شاملة لرعاية معايير الجودة تستند على أفضل الممارسات الدولية، وقد شكل البنك لجنة منفصلة من مجلس الإدارة مهمتها إدارة المخاطر والإشراف على مهام الوحدة المعنية بها، حيث يقدم مسؤول المخاطر بالبنك (نائب المدير العام للمخاطر) تقاريره للجنة المخاطر، ويقيم موظفوالائتمان بالبنك مقترحات الائتمان على أساس السياسة المعتمدة للمنتج ومعايير تقييم المخاطر، وقبل الدفع يجري موظف الائتمان أيضاً مراجعة لسيرة العميل المقترض ويفحص قاعدة بيانات الديون المتأخرة، ولدى البنك دائرة مستقلة لإدارة الائتمان من أجل سيطرة فعالة على هذا الجانب، ولتطبيق أفضل الممارسات يفصل البنك بين الوحدات العاملة في الأعمال التجارية وتلك التي تتولى تحميل القيود في النظام أوإدارة الائتمان بحيث لا يملك الفريق الأول صلاحية الدخول إلى مهام الفريق الثاني.

أما بالنسبة لتعرض ائتمان البيع بالجملة للانكشاف، فإن إدارة مخاطر الائتمان هنا تتم من خلال تعريف السوق المستهدفة وعمليات اعتماد ائتمان موحدة، وذلك يتضمن إجراءً نموذجياً لتقييم الائتمان الشامل وتصنيفه.

كما قام البنك بالتعاون مع مؤسسة «موديز» بتطوير نماذج داخلية لتصنيف الائتمان يتم استخدامها لتصنيف الأشخاص المدينين في قطاع الأعمال والمؤسسات الناشئة ممن لديهم مستندات مالية مدققة، ويتصف نظام «موديز» بالمرونة، حيث يستخدم مزيجاً من المقاييس الموضوعية، وهو اجراء تم اختياره احصائياً وتم التأكد من فاعليته في الحصول على تصنيفات موثوقة للأشخاص المدينين، كما طور البنك خلال هذا العام نموذجاً داخلياً يعتمد على نظام تصنيفات «موديز» للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، وذلك لتقييم المدينين بغض النظر عن الموارد المالية لهؤلاء، وقد تم اعتماد النموذج من قبل لجنة مجلس الإدارة المنتدبة لإدارة المخاطر، هذا النموذج اعتمد على نظام آخر لتقسيم المدينين بالدرجات، ويعتبر هذا التقسيم عامل أساسي لاعتماد عمليات الإئتمان ومابعدھا، حيث تتم مراجعة تصنيف كل مدين مرة في العام على الأقل، وقد قام البنك أيضاً بإجراء تحليل للمصفوفات المؤقتة ولوحظ أن انتقال التصنيف للمجموعات الكبيرة المصنفة تتلائم مع الاتجاه العام للاقتصاد العماني، الأمر الذي طمأن الإدارة أكثر حول كفاءة نموذج تصنيف مؤسسة «موديز» الذي يعتمد البنك، كما يجري بنك صحار أيضاً تصنيفاً إضافياً لكل قطاع/صناعة عبر استخدام نموذج مطور داخلياً.

كما تراقب الإدارة العليا وبصورة منتظمة تعرض البنك للانكشاف في القطاعات الحساسة مثل العقارات التجارية وأسواق المال، وتبعاً للوضع الاقتصادي، يتم إجراء اختبار وتيرة تعرض البنك للانكشاف في قطاع العقارات مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل، أما بالنسبة للانكشاف في سوق المال فيتم إجراء التقييم والاختبار أسبوعياً، وخلال فترات التقلبات الحادة يجري التقييم والاختبار بصورة يومية، وتعمل لجنة مجلس الإدارة لإدارة المخاطر على تقييم تعرض البنك للانكشاف في هذه القطاعات الحساسة بصورة دورية، ويتم التعامل مع انكشاف البنك في قطاع الرهن السكني وفقاً للقواعد الاحترازية والتنظيمية.

ويتم تحديث المعلومات الصناعية بصفة مستمرة،وذلك من خلال التفاعل مع العملاء والهيئة التنظيمية والخبراء في هذا المجال، وتعتبر المراقبة المستمرة لما بعد الدفع عنصراً جوهرياً للمحافظة على جودة الإقراض، كما يسهل تنوع المحافظ ومراجعتها

أيضاً من تخفيف المخاطر وتعزيز القدرة على إدارتها، كما يحتوي البنك على دائرة مستقلة لمراجعة القروض تتولى مهمة تقييم تصنيف جودة القروض والائتمان، وتوفر هذه الدائرة ضمانات مستمرة لمجلس الإدارة وللهيئة التنظيمية حول جودة القروض وعملية إدارتها، ويقدم قسم إدارة المخاطر تصوراً شاملاً للإدارة العليا بالبنك حول المخاطر المحتملة والطريقة الأمثل لإدارتها، يمثل ملخصاً وافياً حول المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية في البنك، وخلال العام ٢٠١٢ تم تعزيز مدى ومجال المخاطر الشهرية وذلك بإضافة مؤشرات جديدة لها.

تؤدي عملية مراجعة القروض إلى تصنيف الأصول اعتماداً على جودتها، ومع التركيز على تحسين جودة سجل القروض بالبنك، تطور عملية المراجعة استراتيجية القروض على أسس مستمرة، كما تستعرض عملية المراجعة أيضاً الأحكام الحالية لسياسة الائتمان/ وثائق عمل البنك، وتقترح الإضافات أوالتعديلات الضرورية، ومن أهم أهداف عملية مراجعة القروض التقاط إشارات الإنذار المبكر للمغيرات في جودة الأصول، وبالنظر لهذه الإشارات يمكن اتخاذ التدابير الوقائية اللازمة في الوقت المناسب، ويمكن أن تضع إشارات الإنذار المبكر أصحاب العلاقة/موظفي الائتمان في حالة تأهب، ومن ثم يمكن إعداد الاستراتيجيات في الوقت الملائم لتجنب أي عجز في الدفع قدر الإمكان عبر خطة الحسابات الملائمة.

تتم إدارة دورة الائتمان في أعمال قروض التجزئة من خلال الإعتراف بالائتمان مقدماً، وأيضاً من خلال عمليات التشغيل والتحصيل، وهنالك برامج مخصصة لتحقيق نمط معين لنماذج شراء الإئتمان لكل منتج،وذلك من خلال تحديد شريحة الزبائن، ومعايير الإكتتاب، وبنية الضمان وما إلى ذلك، ويقدم البنك القروض الإستهلاكية بعد تحويل راتب المقترض الذي يوافق شروط التأهل للإقتراض، ومع تزايد الانكشافات الفردية، تتم إدارة مخاطر ائتمان التجزئة على أساس المحفظة بالنسبة لمختلف المنتجات وشريحة الزبائن، وفيما يتعلق بعمليات ائتمان التجزئة تتم الموافقة على جميع المنتجات، والسياسات، والتراخيص من قبل مجلس الإدارة ولجنة المجلس، كما يراجع البنك مقاييس ائتمان التجزئة استناداً على تحليل المحفظة بصورة منتظمة، واعتماداً على نتائج تحليل المخاطر لمحفظة قروض التجزئة؛ قام البنك بمراجعة سياسة القروض الشخصية، وتمكن من بناء ضوابط كافية لاحتواء المخاطر عبر مراجعة مقاييس تحديد هذه المخاطر، وقد تم وضع القيود المستندة على المخاطر لمختلف مجموعات الزبائن ممن يحملون سجلات مخاطر معروفة.

وتتمتع برمجيات الصيرفة الأساسية المستخدمة في البنك بالقدرة على إجراء تصنيف الأصول بشكل يومي، ووفقاً لذلك يتم اتخاذ تدابير محددة حسب نظام البنك المركزي العُماني، كما يتم أيضاً اتخاذ تدابير أصول قياسية غير محددة وفقاً لنظام البنك المركزي العُماني أيضاً، وقد طُوّر البنك نظام إدارة معلومات قويّ في نظام الصيرفة الأساسي تمكنه من الإدارة الإستباقية لمخاطر الائتمان، كما يسعى البنك حالياً لشراء أنظمة برمجيات قادرة على دراسة الوضع، وإجراء اختبارات الضغط، وقادرة على التنبؤ بخسائر القروض، وذلك يحقق هدفين: الأول هو الإنتقال إلى المنهج المتقدم وفقاً لاتفاقية «بازل- ٢» لحساب كفاية رأس المال، والثاني هواستخدام أطر العمل لاتخاذ قرارات تجارية استراتيجية وتخصيص رأس المال بناءً على المخاطر، الأمر الذي يتوقع أن ينتج عنه زيادة عائدات المخاطر المعدلة.

فيما يتعلق بمخاطر الائتمان، يتبنى البنك توجهاً نموذجياً إضافة إلى اللوائح التنظيمية المنصوص عليها لحجم المخاطر على جميع الأصول، علاوة على مقارنة شاملة لتخفيف هذه المخاطر، حيث يتماشى ذلك مع التوجيهات الصادرة عن البنك المركزي العماني حول تنفيذ توصيات اتفاقية «بازل-٢».

^[1] التقرير السنوي لبنك صحار ٢٠١٢

تماشياً مع حجم البنك، تتمتع سلطة الموافقة على الائتمان بقدر كاف من اللامركزية مع وجود أنظمة رقابة ملائمة للتبليغ عن الخطر، ويخضع توزيع محفظة البنك بين ما هو تجزئة/شخصي وبين الآخرين إلى أطر تنظيمية محددة، وتلعب سياسات البنك لإدارة مخاطر الائتمان دوراً حيوياً في المحافظة على جودة أصول عالية لإجمالي صافي الأصول وتقليل هذه المخاطر مقارنةً بالبنوك الأخرى.

مخاطر السوق

تعرض البنك لمخاطر السوق يعتبر جزءاً من مهامه التجارية، كما هوالوضع بالنسبة لعدم تطابق الأصول – الالتزامات، ودوره كوسيط مالي في الصفقات ذات الصلة بالزبائن، وتكمن مخاطر السوق في إمكانية وقوع خسائر ناجمة عن التغييرات في قيمة الأداة المالية نتيجة لأي تحول في متغيرات السوق مثل معدلات الفائدة وأسعار الصرف واتساع الائتمان وبعض أسعار الأصول الأخرى، وتهدف إدارة مخاطر السوق إلى تقليل أثر هذه الخسائر على الأرباح ورأس المال المساهم نتيجة لمخاطر السوق، ولدى البنك بنية جيدة لإدارة مخاطر السوق مع وجود فصل واضح لواجبات المتعاملين مع هذا القطاع (المكتب الأمامي، المكتب الخلفي والمكتب الأوسط).

يتبع المكتب الأوسط ويراقب مخاطر السوق ويقدم تقاريره حول وضع هذه المخاطر على أسس يومية وشهرية، ويضع المكتب الأوسط القيود ويقوم بمراجعتها من خلال لجنة الأصول والالتزام، كما يراقب حدود التعرض الفعلي للانكشاف، ويدير البنك مخاطر الصرف الأجنبي عبر مراقبة قيود الوضع المفتوح، فيما تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة من خلال قيود إدارة الأصول والالتزام، وتحليل الفجوات ودراسة أثر صدمة أسعار الفائدة.

تتضمن سياسات مخاطر السوق إطار حوكمة المخاطر، واستراتيجية تقييم المخاطر في ضوء البيئة الحالية والمتوقعة، وقد تم توضيح هذه السياسات والعمليات في سياسة إدارة الأصول والالتزام، أما سياسة الاستثمار فتتعلق بالقضايا ذات الصلة بالاستثمارات في مختلف المنتجات التجارية، ويتم قياس مخاطر معدل الفائدة من خلال استخدام تحليل فجوة ما قبل التسعير، كما يقوم البنك بتحليل أثر مخاطر معدل الفائدة عبر إجراء اختيارات الضغوط، ويحد البنك من تعرضه لمخاطر معدلات الصرف عبر تحديد الوضع ومراقبة ذلك عن كَثب.

تلتقي لجنة الأصول والالتزام شهرياً لمناقشة عدم تطابق الاستحقاقات ومخاطر السيولة التي قد يتعرض لها البنك، وذلك ليتمكن من اتخاذ الإجراءات المناسبة لتجنب مثل هذه المخاطر، كما تناقش اللجنة وتبلور خطط العمل لإدارة مخاطر معدل الفائدة، وبتوجيهات هذه اللجنة، تدير خزينة البنك مخاطر السيولة، ومعدل الفائدة، ومخاطر الصرف الأجنبي، وتلتزم بتوجيهات سياسة الخزينة وقيود مخاطر السوق المضمنة في سياسة مخاطر السوق.

مخاطر السيولة

تهدف سياسة بنك صحار الخاصة بمخاطر السيولة إلى تحقيق التالي:

توفير خطة متوازنة لنموالأرباح وقيمة صافي الأصول ضمن مستويات مقبولة ومراقبة المخاطر التالية:

مخاطر السيولة – حيث لا يتم تحصيل كمية كافية من النقد عبر الأصول أوالديون أوالمصادر الخارجية، للوفاء باحتياجات عملاء البنك.

مخاطر معدل الفائدة – حيث تؤثر التغيرات المتوقعة في معدل الفائدة على اتجاه الفائدة العام للبنك فيؤذي بدوره إلى انخفاض نسبة الأرباح.

مخاطر الصرف الأجنبي – حيث تتغير نسبة صرف العملات الأجنبية بتغير قيمتها .

المحافظة على معدل نمو جيد ومتوازن بدون أي تأثير سلبي على جودة الخدمة.

المحافظة على الأنظمة والإجراءات التي تتوافق مع الأهداف القصيرة والطويلة لإستراتيجيات البنك.

تظهر مخاطر السيولة عندما لا يكون البنك قادراً على الإيفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها، أوحين يضطر للالتزام بها بتكلفة عالية، ويتولى قسم الخزينة بالبنك مسؤولية الإدارة اليومية للسيولة، ويدير هذا القسم محفظة البنك للأصول السائلة، بالإضافة إلى خطط تمويل الطوارئ في البنك، كما تقوم لجنة الأصول والالتزام بمراقبة سياسة السيولة بالبنك، وتتلقى هذه اللجنة تقارير منتظمة حول وضع السيولة، ويتم قياس مخاطر السيولة من خلال تحليل فجوة السيولة وخطط وسياسات الطوارئ المتعلّقة بها، ويضمن البنك توفير قدر كاف من السيولة في كل الأوقات من خلال خطط التمويل المنتظمة، والمحافظة على الاستثمارات السائلة، علاوة على التركيز على مصادر التمويل الأكثر استقراراً مثل ودائع التجزئة، وفي السنة الحالية سجلت ودائع البنك الإدخارية نمواً بمعدل ٥, ٢١٪، ويلتزم البنك أيضاً بالتوجيهات التنظيمية التي تحكم نطاق وطبيعة احتفاظ البنك بالأصول السائلة، وتتص سياسة مخاطر السوق على خطوط عريضة فيما يتعلق بإدارة مخاطر السيولة مثل سقف الفجوة.

المخاطر التشغيلية

تماشياً مع التوجيهات الصادرة عن البنك المركزي العماني، وحتى يتمكّن من المحافظة على أفضل الممارسات في إدارة المخاطر التشغيلية، أعدّ البنك نظاما لإدارة هذه النوعية من المخاطر التي تتمثل في الخسائر الناتجة عن قصور العمليات الداخلية أوفشلها، أولئك التي يتسبب فيها الأشخاص أو الأنظمة أونتيجة لعوامل خارجية، ويتم إدارة المخاطر التشغيلية في البنك عبر نظام مراقبة داخلي شامل.

وضع البنك سياسة لإدارة المخاطر التشغيلية صادق عليها مجلس الإدارة، تغطي هذه السياسة جميع مجالات المخاطر التشغيلية، بالإضافة إلى وضع بعض الأطر المساندة مثل سياسة التقييم الذاتي للمخاطر، وسياسة إدارة مخاطر فقدان البيانات، ويتم تطبيق هذه السياسات بمختلف أقسام البنك وتهدف إلى تأمين اتجاهات واضحة وتحديد مسؤوليات وأوجه مساءلة إدارة المخاطر التشغيلية في البنك، ويتضمن إطار هذه الإدارة كلاً من سياسة المخاطر التشغيلية،وطريقة تحديدها وتقييمها، بالإضافة إلى الضوابط اللازمة لتخفيف هذه المخاطر ومراقبتها والحدّ منها، وكخطوة استباقية لإدارة المخاطر، حدد البنك ٢٥ مؤشراً رئيسياً للمخاطر التشغيلية تتم مراقبتها بشكل دوري.

وضع بنك صحار إطار عمل للإدارة وللتقارير المتعلقة بحوادث وخسائر المخاطر التشغيلية، كما أجرى تقييماً لمخاطر وضوابط بعض مجالات العمل التجاري عبر نموذج (تقييم الرقابة الذاتية على المخاطر RCSA)، كما شكل البنك لجنة للمخاطر التشغيلية لكي تشرف على إدارتها، وتطبيقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني، يوفر بنك صحاررأس المال اللازم للمخاطر التشغيلية حسب المؤشر الأساسي لإتفاقية «بازل ٢»، وينظر البنك إلى تطبيق نظام «بازل-٢» كفرصة للمراجعة المنتظمة لأنظمته وممارساته الخاصة بإدارة المخاطر وذلك بهدف مواءمتها مع أفضل الممارسات العالمية، من جانب آخر قام البنك بتبني مقاربة نموذجية لمخاطر

الائتمان ومخاطر السوق والمؤشر الرئيسي للمخاطر التشغيلية،وقام بتقييم المتطلبات الأساسية لإطار كفاية رأس المال كما نصت عليه متطلبات «بازل-٢» التي أصدرها بنك أيبكس، ووضع البنك أيضاً عدة إجراءات للتنفيذ الفعال لهذه المتطلبات.

النظام المصرفي الإسلامي

لقد شهدت الصناعة المصرفية الإسلامية نمواً هائلاً على مستوى حجم السوق ونسبة الإقبال عليها في العديد من دول العالم، حيث بلغ حجم أصول المصارف الإسلامية في البنوك التجارية العالمية ١,١ تريليون دولاراً أمريكياً في ٢٠١٢، مقارنة بـ ٨٢٦ مليار دولار أمريكي في ٢٠١٠، ولا يقتصر الطلب على هذه الخدمات والمنتجات الإسلامية على المسلمين فقط، فهي أيضاً تجتذب عملاء من مختلف الأديان والمذاهب، وقد ارتفع حجم الأصول المصرفية الإسلامية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا لتصل إلى ٤١٦ مليار في سنة ٢٠١٠. بمعدل نمو تراكمي يصل إلى ٢٠٪ سنوياً، وقد أظهرت دراسة مستقلة للسوق المصري في سلطنة عمان أجرتها عدة مؤسسات أن هناك طلباً عالياً على الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

أتاح البنك المركزي العماني المجال أمام البنوك المحلية القائمة لتقديم خدمات ومنتجات مصرفية إسلامية ضمن خدماتها البنكية، ولكن من خلال نافذة مستقلة وذلك بعد الحصول طبعاً على الترخيص اللازم لتقديم هذه الخدمات، وقد حدد البنك المركزي – في اللائحة التنظيمية للخدمات البنكية الإسلامية التي تقدمها البنوك التجارية – الحد الأدنى لرأس المال المخصص لهذه النافذة بـ ١٠ ملايين ريال عماني، ولذلك يعمل بنك صحار حالياً لزيادة رأس المال بهدف البدء في تقديم خدمات مصرفية إسلامية من خلال «صحار الإسلامي» وذلك بحسب اللائحة التنظيمية للبنك المركزي العماني، وسيقوم «صحار الإسلامي» باستخدام هذه المخصصات لتقديم خدمات بنكية تتوافق مع الشريعة الإسلامية وفقاً لخطة عمل البنك، وذلك يتضمن تدشين فروع جديدة مستقلة ومخصصة لصحار الإسلامي وشراء نظام إلكتروني خاص بها واستقطاب موظفين جدد والبدء بعمليات التشغيل.

سيعمل «صحار الإسلامي» كنافذة مصرفية مستقلة بالكامل تعمل بموجب الأنظمة والقوانين التي يصدرها البنك المركزي بهذا الصدد، وتعتمد في نموها واستمراريتها على الخدمات والمنتجات التي تقدمها للعملاء في كل أرجاء السلطنة، ويهدف «صحار الإسلامي» إلى العمل ضمن الأنظمة والقوانين التي تخص عمل البنوك الإسلامية والتي تتوافق مع أحكام الشريعة، وسيتم تعيين فريق عمل متخصص لكل الأقسام تحت إدارة رئيس الخدمات المصرفية الإسلامية.

أحكام الشريعة الإسلامية

يضمن «صحار الإسلامي» الالتزام التام بأحكام الشريعة الإسلامية ضمن إطار اللائحة التنظيمية للخدمات البنكية الإسلامية التي حددها البنك المركزي العماني، بما فيها من اعتماد مخصصات مالية مستقلة، وإيجاد هيئة للفتوى والرقابة الشرعية، وتوفير أحدث الأنظمة والتطبيقات التكنولوجية المتخصصة، بالإضافة إلى الالتزام بالعمل وفق معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

ويأتي إنشاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لمجلس الإدارة بهدف التأكد من تطابق جميع المعاملات والخدمات التي يقدمها «صحار الإسلامي» مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وستقوم الهيئة أيضا بمساعدة البنك على تطوير منتجات وتقديم خدمات جديدة، وقد تم الانتهاء من عملية اختيار أعضاء هذه الهيئة بعد أن قام

مجلس الإدارة بترشيح أربعة أسماء من الخبراء المشهود لهم في هذا المجال، ليقوموا بالإشراف على الخدمات البنكية الإسلامية، وسيتم أخذ الموافقة النهائية من المساهمين خلال اجتماع الجمعية العامة العادية القادم.

نبذة مختصرة عن أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لمجلس الإدارة؛

الدكتور/ حسين حامد حسان

يحمل الدكتور المكرم حسين حامد حسان درجة الدكتوراه في مجال الشريعة من جامعة الأزهر- جمهورية مصر العربية، ولديه ماجستير في الفقه المقارن من جامعة نيويورك- الولايات المتحدة الأمريكية، وهوخريج كلية القانون والاقتصاد من جامعة القاهرة. تزيد خبرة الدكتور حسين في مجال الصيرفة الإسلامية عن ٥٠ عاماً، ويشغل منصب رئيس أعضولهيئات الفتوى والرقابة الشرعية واستشارات الشريعة والقانون لأكثر من ٤٠ من البنوك والمؤسسات المالية في مجال الصيرفة الإسلامية.، لدى الدكتور حسين ما يزيد عن ٢١ مؤلفاً وبحثاً في هذا الإطار، وقد نشر ما يزيد عن الـ ٤٠٠ مقال في هذا المجال، وأشرف على أحد أكبر مشاريع الترجمة الذي نقل ٢٠٠ مؤلف من المؤلفات الإسلامية إلى مختلف لغات العالم، كما عمل على إدخال مفاهيم وعمليات الصيرفة الإسلامية لعدد كبير من البنوك.

الدكتور عجيل بن جاسم بن سعود النشمي

يحمل الدكتور عجيل بن جاسم بن سعود النشمي درجة الدكتوراه في الفقه الإسلامي من جامعة الأزهر- جمهورية مصر العربية، كما حصل على البكالوريوس في الشريعة والقانون من جامعة الأزهر كذلك، يمتلك الدكتور عجيل خبرة تزيد عن ٢٠ عامًا في المجال إذ عمل كأستاذ وأستاذ مساعد في مجال الفقه الإسلامي والشريعة والقانون، يتراأس الدكتور عجيل النشمي ستة من هيئات الرقابة الشرعية، وقدم أكثر من ٢٢ ورقة بحثية في مجالات ذات صلة بالصيرفة الإسلامية.

الدكتور مدثر حسين صديقي

يعتبر الدكتور مدثر صديقي خبيراً عالمياً في مجال الدراسات الإسلامية والقوانين الغربية، حصل على درجة الدكتوراة في القانون من كلية شيكاغوكنت للقانون في الولايات المتحدة الأمريكية، كما يحمل درجة الماجستير في القانون من كلية هارفرد للقانون من الولايات المتحدة الأمريكية أيضاً، تخرج مدثر صديقي باختصاص الدراسات الإسلامية من جامعة المدينة المنورة الإسلامية في المملكة العربية السعودية، وهوعضوهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمجلس الفقهي لشمال أمريكا، ومسجل كباحث في الأكاديمية الدولية للأبحاث الشرعية في التمويل الإسلامي في ماليزيا، وتزيد خبرته عن ٣٠ عامًا في مجال تقديم استشارات الشريعة والقانون وإعداد المستندات ذات العلاقة بالصيرفة الإسلامية والأبحاث والمحاضرات والتحكيم لأكثر من ٤٠ منظمة عالمية بالإضافة إلى الجامعات ومراكز الأبحاث.

الشيخ عزان بن ناصر بن فرفور العامري

يحمل الشيخ عزان بن ناصر بن فرفور العامري شهادة البكالوريوس في الدراسات الإسلامية باختصاص الفقه، كما عمل نائبًا للمفتي العام للسلطنة في مجال الإفتاء منذ ٢٠٠١، وهوضليح في قانون الشريعة، إذ قدم عددا من المحاضرات في هذا المجال وشارك في ورش عمل ومؤتمرات كثيرة ذات صلة بالقوانين الشرعية.

الهيكل التنظيمي والتدريب

يلتزم الهيكل التنظيمي لصحار الإسلامي بتعليمات البنك المركزي العماني، حيث يرأسه خبير في الصيرفة الإسلامية يقوم بقيادة فريق متخصص في هذا المجال، أما بالنسبة للوظائف الأخرى فقد تم اختيار فريق العمل بعناية مع إعطاء الأولوية للكفاءات العمانية، كما تم اعتماد خطة تدريب شاملة من قبل البنك بالتعاون مع شركة استشارات شرعية معروفة، وقد تم الانتهاء من برنامج تدريب ابتدائي وآخر متقدم.

المنتجات والخدمات

قدم البنك طلب الترخيص المبدئي للبنك المركزي العماني، وبدأ باتخاذ كافة الخطوات اللازمة لتطبيق اشتراطات البنك المركزي، وحين يتم الحصول على الموافقة النهائية ضمن القانون العماني سيبدأ البنك من خلال نافذة «صحار الإسلامي» بتقديم الخدمات المصرفية الإسلامية للشركات وقطاع الأفراد والتمويل التجاري والخزينة. وسيقدم «صحار الإسلامي» حزمة منتجات وخدمات شاملة لكل قطاعات الأعمال المذكورة أعلاه، ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

منتجات الودائع:

الحسابات الجارية (قرض حسن).

حسابات الادخار (مضاربة).

الإيداعات المؤقتة (مضاربة).

منتجات تمويل الأفراد:

تمويل العقار/السكن (إجارة ومشاركة متناقصة).

تمويل السيارات (إجارة ومرابحة).

سيتم إضافة خدمات أخرى في مرحلة لاحقة.

منتجات تمويل المؤسسات / الشركات:

تمويل رأس المال العامل (مضاربة ومرابحة).

تمويل شراء الأصول (إجارة ومشاركة متناقصة).

تمويل الاستيراد (مرابحة).

تمويل المشاريع (إجارة ومشاركة متناقصة).

يتعاون بنك صحار مع مؤسسة «دار الشريعة» لتقديم الاستشارة في الأمور المتعلقة بالشريعة وتصميم المنتجات وأحكام الشريعة والتوثيق الشرعي وذلك لمساعدة البنك في إطلاق نافذة مصرفية إسلامية مميزة وعالية الثقة، حيث تم الانتهاء من تطوير المنتجات والكتيبات والإجراءات التي سيتم اتخاذها.

التقنيات

للحصول على أفضل النتائج قام البنك باختيار أفضل التطبيقات المصرفية الإسلامية، حيث تم اختيار نظام iMal المطور من قبل شركة باث سوليوشنز (Path Solutions) بعد اختبارات طويلة ودقيقة ودراسة مناقصات مبنية على تقييم مالي وتقني، وقد قام بنك صحار بتطبيق المرحلة الأولى من هذا البرنامج.

تعتبر مؤسسة باث سوليوشنز من أكبر مصدري الأنظمة المصرفية الإسلامية، حيث قامت بتطوير أول برنامج كمبيوتر يتوافق مع الشريعة الإسلامية تم اعتماده من قبل هيئة

المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، لدى باث سوليوشنز أكثر من ٨٣ عميلاً حول العالم يقومون باستخدام نظام iMal الإلكتروني، منهم ٤٤% في دول مجلس التعاون الخليجي، و١٨% في أفريقيا، و١٧% في أماكن متفرقة في الشرق الأوسط، و١٦% في آسيا والمحيط الهادي، و٥% في أوروبا.

شبكة الفروع

من المتوقع أن ينتهي «صحار الإسلامي» من جميع الإجراءات ويحصل على الموافقة للتدشين خلال الأشهر الثلاثة القادمة، وأن يبدأ بتقديم خدماته للجمهور في النصف الأول من العام الجاري ٢٠١٣، حيث ستبدأ العمليات في أربعة فروع تغطي مسقط والباطنة وصلالة والداخلية، مع وجود خطة للتوسعة وفتح سبعة فروع إضافية خلال السنوات الثلاث القادمة، مع التركيز على استهداف القطاع غير المتعامل مع البنوك من السكان.

الالتزام

تملك دائرة الالتزام في بنك صحار آلية فعالة وثقافة تمكّنها من ضبط الالتزام بالقوانين والمحافظة على سمعة البنك، وملاقة التطورات المحلية والإقليمية والدولية، وفق أفضل الممارسات العالمية، تم تطوير هذا المنهج ضمن توجيهات البنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لسلطنة عمان .

وتشكل القيم العالمية الأساسية – العدالة، الاعتماد، المسؤولية، والشفافية – حجر الأساس بالنسبة لعمل دائرة الالتزام، ويفتخر بنك صحار بالمستوى العالي من النزاهة خلال قيامه بالأعمال التجارية، ويعمل في كل الأوقات على المحافظة على روح ونص القانون.

وقد شهدت سنة ٢٠١٢ العديد من الإنجازات التي حققتها دائرة الالتزام في البنك، حيث قامت بإطلاق العديد من المبادرات بالشراكة مع جميع إدارات وأقسام البنك للتأكد من التزامها باللوائح والأنظمة، ومن هذه المبادرات منهج «اعرف عميلك» التي كانت ذات أهمية كبيرة في ضوء الممارسات العالمية، ومكنت البنك من تسويق منتجات أخرى للعملاء، وقد حظيت هذه المبادرة بالتعاون والتشجيع من قبل جميع الأقسام والعمليات بالبنك.

من جانب آخر، تم أيضاً تعديل نظام مكافحة غسيل الأموال الإلكتروني ليشمل تحليل المخاطر مما يمكن البنك من اكتشاف المصادر بشكل جيد وبالتالي المؤشرات المهمة لمكافحة غسيل الأموال، كما يخضع هذا النظام حالياً لتطوير كبير.

ومن الإنجازات المهمة الأخرى التي تحققت في ٢٠١٢ تعريف جميع الموظفين ذوي العلاقة في بنك صحار بمعنى مخاطر الالتزام، وقد تم العمل على تحسين منهج تقييم مخاطر الالتزام مما يمكن البنك من إدارة هذه المخاطر وابتكار أفضل الحلول المناسبة لها، ويتم تطبيق منهج تقييم مخاطر الالتزام ببنك صحار حسب إرشادات استخدام هذا النظام وطبقاً لأفضل الممارسات العالمية.

ويعتبر فهم تفاصيل ثقافة الالتزام والتصرفات المرغوب بها، من اللبنات الأساسية لنجاح إدارة مخاطر الالتزام، وقد قامت دائرة «الالتزام» بنشر العديد من الأخبار والنشرات خلال العام بهدف زيادة الوعي فيما يتعلق بعالم الالتزام من مستجدات.



ويقوم قسم الالتزام بالتأكد من تطبيق جميع السياسات والإجراءات وموافقتها للائحة التنظيمية والقانون العماني، ويتأكد بصفة دورية من اتباع البنك للقوانين والأنظمة والتوجيهات الصادرة عن السلطات التنظيمية، وقد شهدت الساحة التنظيمية في عمان تطورات ملحوظة خلال العام ٢٠١٢ مثل تعديل قانون البنوك، وإصدار اللائحة التنظيمية لعمل المصارف الإسلامية، والعديد من التنظيمات المتعلقة بالقروض الشخصية، وتحديد سقف الفوائد، ومصاريف البنوك، ومكافحة النصب والاحتيال وتزوير الأموال، وتطبيق قانون الامتثال الضريبي الأمريكي. وقامت أيضاً الهيئة العامة لسوق المال بتعديل تعريف «العضو المستقل» والأطراف ذات العلاقة بميثاق تنظيم وإدارة شركات المساهمة العامة.

إن تطوير وتعزيز الالتزام، والعمل على تحسين معايير تدريب الموظفين، وإعداد تقارير الالتزام الدورية، واتباع اجراءات نظام «وورلد تشيك» الإلكتروني، ما هي إلا جزء من التزام بنك صحار بالبقاء في موقع جيد يمكنه من مواجهة التحديات القادمة، الأمر الذي سيستمر البنك في اتباعه وتطويره مع التركيز على اختبار الالتزام باللوائح، ومراقبة التحويولات المالية، ومراقبة التجارة كمنطقة مهمة للتطوير.

كما أطلقت دائرة الالتزام العديد من المبادرات القيّمة في ٢٠١٢ والتي تضمنت استضافة منتدى عُمان للالتزام المصري في فبراير ٢٠١٢. حيث تم التركيز في المنتدى على الإبلاغ عن الجرائم والتحويلات المالية المشبوهة كموضوع رئيسي ساعد على إيصال رسالة حول التحكم بمخاطر الالتزام وكيفية إيجاد شراكة بين قسم الالتزام والأقسام الأخرى بالبنك، وكان من ضمن المتحدثين في المنتدى ممثلين من جهات عديدة مثل البنك المركزي العماني، ووحدة التحريات المالية وإدارة مكافحة الجرائم الاقتصادية بشرطة عمان السلطانية، بالإضافة إلى ذلك أطلقت الدائرة مبادرة برنامج التدريب الإلكتروني الداخلي للموظفين حول الالتزام والجرائم المالية.

ويبقى الالتزام باللوائح التنظيمية في بيئة متعددة الاختصاصات والتشريعات التي يعمل فيها بنك صحار مهمة حرجة ولكن تكمن قيمتها دائماً في التطبيق الدقيق والحيوي في الصف الأمامي على المستوى الأكبر للمؤسسة، مما له أهمية قصوى في عالم مليء بالمتغيرات.

مع التركيز على الجودة في جميع المجالات، يتطلع بنك صحار إلى الاستمرار في رحلته بثقة عالية، حيث يقف على جميع التحديات لمواجهةها من خلال تعزيز «عمليات الالتزام» والتعاون مع مجموعات الأعمال/الدعم للتأكد من تغطية جميع الجوانب التنظيمية وليس فقط جانب قانون غسل الأموال، وتحسين معايير تدريب الموظفين (برنامج التدريب الإلكتروني) و«أخبار الالتزام» الذي يتولى إيصال الرسائل والتنبيهات للموظفين بالبنك عن طريق البريد الإلكتروني، بالإضافة إلى وضع وتطوير دليل الالتزام والتعديل المستمر لأنظمة المراقبة والعرض والإجراءات الإلكترونية، وذلك جزء لا يتجزأ من التزام بنك صحار واستعداده لمواجهة التحديات وتخفيف تأثير المخاطر على البنك في حين يعمل على النمو، وفي الوقت الذي تجتمع فيه الجهات التشريعية العالمية لمواجهة هذه التحديات، يقف بنك صحار في مكانه بمنتهى الجهوزية لمواجهة القضايا المعقدة التي بدون شك سنواجهها في ٢٠١٣ وما بعدها.

التدقيق الداخلي

يلعب التدقيق الداخلي دوراً هاماً في مراجعة وتقييم الأقسام التي تحوز على إهتمام الجهات الرقابية في البنك مثل إدارة المخاطر وأنظمة التشغيل والعمليات والإجراءات المتبعة. فمن خلال استخدام طرق التقييم المبني على المخاطرة أدى التدقيق الداخلي إلى خلق نظرة مستقلة للمخاطر المحتملة. ويقدم قسم التدقيق الداخلي تقاريره وتوصياته للجنة التدقيق ومجلس الإدارة.

يعتبر النظام الداخلي القوي بما فيه التدقيق الداخلي المستقل، عاملاً رئيسياً في وجود نظام تحكم داخلي جيد وبالتالي إدارة مؤسسية جيدة. ويجب على مشرفي البنوك أن يتأكدوا من مدى فعالية آلية عمل التدقيق الداخلي في البنك، والسياسات والممارسات المتبعة، وأن تتخذ الإدارة الإجراءات اللازمة في الوقت المناسب في حالة وجود ضعف يظهره التدقيق الداخلي في نظام التحكم داخل البنك. ويقوم قسم التدقيق الداخلي في بنك صحار بالتأكد لمجلس الإدارة والإدارة العليا والمشرفين بالبنك على جودة نظام التحكم الداخلي، وبذلك يتضائل احتمال الخسارة والصورة السلبية التي قد تنتج عنها. شهد العام ٢٠١٢ نمواً مطرداً في المصادر التي تم توفيرها لقسم التدقيق الداخلي الذي يتميز بقدرته العالية وكفاءته الملموسة والتي ساعد على تطويرها برنامج الاستجواب الإلكتروني ووحدة الاحتيال التي تقدم تقاريرها مباشرة إلى نائب مدير الإدارة للتدقيق الداخلي، وقد أبدت لجنة التدقيق موافقتها على خطة تدريب مصممة خصيصاً لتنمية قدرات موظفي القسم على جميع المستويات، وخلال العام ٢٠١٣ سيقدّم البنك مقترحاً لنظام إلكتروني لتحري حالات الاحتيال، والذي سيعزز من نظام التحكم الداخلي، وتؤكد هذه التعديلات التزام مجلس الإدارة بإدارة مخاطر معززة على مستوى جيد.

في العام ٢٠١٢ سيعمل قسم التدقيق الداخلي مع موظفي صحار الإسلامي – النافذة الإسلامية المستقلة لبنك صحار- لتدقيق جميع العمليات والتأكد من توافقها مع الأطر التي حددها البنك المركزي العماني.

الإفصاح الواجب طبقاً لقواعد بازل ٢ للإفصاح

تقرير تقصي الحقائق إلى مجلس إدارة بنك صحار ش.م.ع.
فيما يتعلق بالإفصاحات طبقاً لقواعد بازل ٢ - القائمة ٣

لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المتفق عليها معكم كما هو منصوص عليها في تعميم البنك المركزي العماني رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ حول الإفصاحات طبقاً لقواعد بازل ٢ - القائمة ٣ ("الإفصاحات") لبنك صحار ش.م.ع. ("البنك") المبينة بالصفحات من ٢ إلى ١٤ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. تم إعداد الإفصاحات من قبل الإدارة وفقاً لتعميم البنك المركزي العماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧. وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد نفذت تلك الإجراءات، كما هي مبينة بالتعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح المبينة بتعميم البنك المركزي العماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦.

وندرج تقريرنا عن نتائج الإجراءات المنفذة:

إستناداً إلى تنفيذ الإجراءات المفصلة أعلاه، فقد وجدنا أن الإفصاحات تخلو من أية أخطاء جوهرية.

وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد الإفصاحات.

وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو بإجراء مراجعة أو فحصاً للإفصاحات وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فربما إسترعت إنتباهنا أمور أخرى ونذكرناها لكم.

إن تقريرنا هذا معد فقط للغرض الموضح بالفقرة الأولى منه ولإطلاعكم ولا يجوز إستخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه لأي طرف آخر بإستثناء البنك المركزي العماني. يتعلق هذا التقرير فقط بإفصاحات البنك ولا يشمل أية قوائم مالية أو تقارير أخرى لبنك صحار ش.م.ع.



٧ مارس ٢٠١٣
مسقط، سلطنة عُمان

سعي نحو التميز.
زرع الثقة.

الإفصاح القانوني طبقاً لقواعد بازل ٢ للإفصاح

٤ كفاية رأس المال

معدل كفاية رأس المال، محتسباً وفقاً للإرشادات المبينة من بنك التسويات الدولية كما تبناه البنك المركزي العماني كان ١٣,٧٥٪. بينما المتطلبات الدولية طبقاً لبنك التسويات الدولية هو ٨٪، وبمقتضى لوائح البنك المركزي العماني ينبغي ان يلتزم البنك المحلي بمعدل كفاية رأس المال وقدره ١٢٪ كحد أدنى. يتم احتساب معدل كفاية رأس المال المذكورة أعلاه حسب متطلبات بازل (٢) المطبقة بالبنك المركزي العماني وهي قبل خصم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة كما هو مذكور في الإيضاح ب ٢١ المرفق مع النتائج المالية. خلال فبراير ٢٠١٢ قام البنك بزيادة رأس مال إضافي بنجاح وقدره ١٠ مليون ريال عماني عن طريق إصدار حق الأفضلية والذي زاد في رأس المال المدفوع إلى ١١٠ مليون ريال عماني. أما بعد خصم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة، فسوف تكون نسبة كفاية رأس المال الإجمالي ١٧,١٤٪ بينما تكون نسبة كفاية رأس المال للفتة (١) نسبة قدرها ١٠,٠٨٪.

تتمثل استراتيجية البنك في الحفاظ على رأس مال كافٍ يسمح للبنك بممارسة نشاطه في ظل أسوأ الأحوال بالسوق والتي يتمكن البنك فيها من تحمل الخسائر غير المتوقعة.

لدى البنك نظام داخلي للتقييم يقوم بموجبه كبار المدراء بتقييم رأسمال البنك مقارنة بملح المخاطر. لجنة الأصول والمخاطر هي الهيئة التي تجري تقييماً لكفاية رأس المال، بناءً على توقع العمل بالربع التالي وملح المخاطر المتوقعة. وترى الإدارة أن سوق الأعمال ستكون نشطة وعليه، قررت أن تضع الحد الأقصى لكفاية رأس المال بمعدل ١٣٪، للبدء في التأكد من توفر الحد الأدنى النظامي من رأس المال وقدره ١٢٪ في كل الأحوال. وهذا يمكن كبار الإداريين من التأكد من وجود رأسمال كافٍ لتغطية كافة المخاطر الهامة التي تتعرض لها، بينما تحقق أهداف العمل المطلوبة للنمو.

وقد انتهج البنك الأسلوب القياسي لمخاطر الائتمان وأسلوب المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية وأسلوب المدة القياسية لمخاطر السوق، طبقاً لقواعد بازل ٢، كما حدده البنك المركزي العماني لكل البنوك التي تعمل بسلطنة عمان اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧.

الرقم	البيان	مجموع ومعدل وأسمال الجزء الأول والأصول المرجحة بالمخاطر	ريال عماني بالآلاف
		مجموع الأرصدة (القيمة الدفترية)	الأصول المرجحة بالمخاطر
١	البنود بالميزانية العمومية	١,٨٠١,٢٠٠	١,٢٧٤,٩٥٦
٢	البنود خارج الميزانية العمومية	١١٩,٤٢٢	١٠٦,٠٩٢
٣	المشتقات	٦,٥٣٤	٦,٥٣٤
٤	المجموع لمخاطر الائتمان	١,٩٧٢,١٥٦	١,٣٨٧,٥٨٢
٥	الأصول المرجحة بالمخاطر - مخاطر السوق	-	٢٦,٧٠٠
٦	الأصول المرجحة بالمخاطر- لمخاطر العمليات	-	٧٨,٤٨٢
٧	مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر - الأصول	١,٩٠٥,٢٣٥	١,٤٩٢,٧٦٤
٨	رأس مال الجزء الأول	١٤٤,٢٢٩	
٩	رأس مال الجزء الثاني	٦١,٠١٦	
١٠	رأس مال الجزء الثالث	-	
١١	مجموع رأس المال النظامي	٢٠٥,٤٢٥	
١/١١	متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان		١٦٦,٥١٠
٢/١١	متطلبات رأس المال لمخاطر السوق		٣,٢٠٤
٣/١١	متطلبات رأس المال لمخاطر العمليات		٩,٤١٨
١٢	مجموع رأس المال المطلوب		١٧٩,١٣٢
١٣	المعدل لرأسمال الجزء الأول		٩,٦٦%
١٤	مجموع معدل رأس المال		١٣,٧٥%

* صافي المخصصات

٥ تقييم التعرض للمخاطر

١-٥ إدارة المخاطر في بنك صحار- المدخل والسياسة

يتعرض البنك خلال نشاطه الاعتيادي لعدة مخاطر مالية. والتعرض للمخاطر هو من صميم الأنشطة المالية ولا بد من التعرض لمخاطر العمليات للأعمال التجارية. وبالتالي يهدف البنك إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطر والعائد مع تقليل التأثيرات السلبية على الأداء المالي للبنك.

تتم إدارة المخاطر في البنك من خلال «مبدأ الخطوط الدفاعية الثلاثة». وتشكل الأقسام التجارية الخط الدفاعي الأول حيث تتبني المخاطر المتعلقة بهم وتحمل مسؤولية إدارة هذه المخاطر. خط الدفاع الثاني فهو مشترك بين دائرة إدارة المخاطر ودائرة الالتزام. بينما تقوم دائرة إدارة المخاطر بتعليم وتدريب الأقسام التجارية على السياسات، والعمليات والأنظمة الموضوعية من قبلهم، تقوم في الوقت نفسه بتعريف، وقياس وتقديم تقرير عن المخاطر للإدارة. أما دائرة الالتزام، فهي مسؤولة عن أن السياسات والعمليات تلتزم بالأحكام والقوانين العمانية السارية. تمثل دائرة التدقيق الداخلي الخط الدفاعي الثالث عن طريق مراجعة وتقديم النصح والإرشادات لخطي الدفاع الأول والثاني. نتائج المراجعة تمثل كأداة لتقييم المخاطر لمجلس الإدارة وكأداة لتطوير العمليات وسد الفجوات في الأنظمة من قبل دائرة المخاطر. وهذا يسمى بممارسة «إدارة المخاطر الموحدة» في بنك صحار.

١ المقدمة

يقوم البنك بتفصيل الإفصاحات التالية وفقاً لقواعد كفاية رأس المال المعدلة طبقاً لقواعد بازل ٢ الصادرة عن البنك المركزي العماني بالتعميم رقم ب م ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦. تهدف هذه الإفصاحات إلى تقديم معلومات نوعية وكمية للمستخدمين بالسوق عن تعرض بنك صحار للمخاطر واستراتيجيات الإدارة وعمليات كفاية رأس المال.

٢ الشركات التابعة والاستثمارات الهامة

بنك صحار ليس جزءاً من أية مجموعة سواءً من حيث العضوية أو ككيان رئيسي في أي مجموعة.

٣ تكوين رأس المال

رأس المال المصرح به للبنك هو ٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم سعر السهم الواحد ١٠٠,٠٠٠ ريال عماني. ورأس المال المصدر والمدفوع بالكامل للبنك هو ١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم سعر السهم الواحد ١٠٠,٠٠٠ ريال عماني لكل سهم.

قام البنك بتحصيل ديون ثانوية قيمتها ٥٠ مليون ريال عماني في ٢٠١٠، بمدة استحقاق تبلغ سبع سنوات وبفائدة ثابتة. وطبقاً لقوانين البنك المركزي العماني تعتبر الديون الثانوية كما يخفض عن طريق احتياطي القرض التابع رأسمال الجزء الثاني عند حساب معدل كفاية رأس المال. القيمة الأساسية من الديون الثانوية سيتم دفعها عند الإستحقاق فيما سيتم دفع الفوائد بشكل دوري. لدى البنك مساهمون من قطاعات مختلفة مما يتيح للبنك إمكانية الحصول على رأسمال إضافي عندما تدعو الضرورة إلى ذلك.

مكونات رأس المال	ريال عماني بالآلاف
رأسمال الجزء الأول	
رأس المال المدفوع	١٠٠,٠٠٠
الإحتياطي القانوني	٨,٠٠٦
الإحتياطي العام	٤١٣
إحتياطي الديون الثانوية	٤,١٦٧
أرباح محتجزة	٣٣,١٤٥
حصة الأقلية من حقوق الملكية للشركات التابعة	-
الأدوات المطورة	-
الأدوات الرأسمالية الأخرى	-
فروق الاحتساب التنظيمية المخصومة من رأسمال الجزء الأول	-
المبالغ الأخرى المخصومة من رأسمال الجزء الأول: متضمنة الشهرة، الضريبة المؤجلة والاستثمارات.	(١,٥٠٢)
إجمالي قيمة رأس المال الجزء الأول	١٤٤,٢٢٩
إجمالي قيمة رأس المال الجزء الثاني	٦١,٠١٦
إجمالي قيمة رأس المال الجزء الثالث	-
إجمالي قيمة رأس المال الجزء الثاني والثالث	٦١,٠١٦
الخصومات الأخرى من رأس المال	-
مجموع رأس المال المؤهل	٢٠٥,٢٤٥

الإفصاح الواجب طبقاً لقواعد «بازل ٢» للإفصاح (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ تقييم التعرض للمخاطر (تابع)

٢-٥ إدارة مخاطر الائتمان

تقوم دائرة المخاطر بإعداد ملف تعريف عن المخاطر الشاملة المحدقة بالبنك بشكل شهري مع تغطية مخاطر الائتمان، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. بالإضافة إلى المخاطر المستقلة والمخاطر على مستوى المحافظ، يتم تتبع حركة المخاطر عبر المحفظة. الملف التعريفي عن المخاطر يبين أوضاع المخاطر المختلفة واقتراحات إدارة المخاطر للحماية وضبط المخاطر. يقدم التقرير بشكل شهري لأعضاء الإدارة العليا وبشكل ربع سنوي للجنة الائتمان والمخاطر في مجلس الإدارة.

تعتمد فلسفة البنك على مباشرة المخاطر المفهومة جيداً وضمن الرغبة في المخاطرة المنصوص عليها.

مخاطر الائتمان هي مخاطر فشل العميل أو طرف آخر في الوفاء بالتزاماته نحو البنك عندما تستحق. وتشأ مخاطر الائتمان أساساً عن القروض ومنتجات الائتمان الأخرى المتاحة للعملاء ومن الأصول السائلة والاستثمارية المحتفظ بها بقسم الخزينة. ويتم إدارة مخاطر الائتمان من خلال ثلاث مراحل - مرحلة الإنشاء ومرحلة المصادقة ومرحلة المعاملة / الإشراف على المحفظة.

وتوجد لدى البنك سياسة إدارة المخاطر الائتمانية التي تحوي سياسات وأنظمة متعلقة بإدارة المخاطر الائتمانية لثلاث المراحل المذكور سابقاً. هذه السياسة ملائمة للخدمات المصرفية الائتمانية للشركات.

وتتبع كل القروض الفردية طريقة محددة تعتمد على المقاييس الموضوعية في السياسات المصادق عليها من قبل مجلس الإدارة لمختلف منتجات إقراض الافراد. وعلى كل مؤسسات الائتمان التجارية والشركات أن تتبع نظام تصنيف ائتماني (مودي) فقط تلك التي حصلت على تصنيف ائتماني مقبول هي التي تسعى لنيل الموافقة على القرض. وأيضاً البنك يوجد لديه شبكة الموافقة على صلاحيات الائتمان والتي تمثل توعية للمخاطر ولا تقوم على أساس كم الائتمان فقط.

والتزاماً بالتوجيهات الصادرة من البنك المركزي العماني، عن تطبيق توصيات بازل ٢ في حالات مخاطر الائتمان، يتبع البنك طريقة قياسية مع أوزان المخاطر وفقاً لتوصيات البنك المركزي العماني.

وأهم نظام للحاسب الآلي مستخدم في الوقت الراهن بالبنك، لديه المقدرة على وضع تصنيف للأصول على أساس يومي. وطبقاً لهذا، تم تكوين مخصص محدد بناءً على توجيهات البنك المركزي العماني. كما تم تكوين مخصص للأصول غير المحددة النمطية وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني.

اعتمدت سياسة إفصاح البنك من قبل مجلس الإدارة في ١٥ نوفمبر ٢٠٠٩ وتم إعداد هذه الإفصاحات وفقاً لها.

٣-٥ قياس مخاطر الائتمان

يجري البنك قياساً لمخاطر الائتمان لتحديد جودة الأصل باستخدام معيارين أساسيين. معدل المخصص ومعدل القروض غير الجيدة. ومعدل المخصص هو التحميل السنوي للمخصص كنسبة من مجموع القروض. ومعدل القروض غير الجيدة هو معدل القروض غير الجيدة كنسبة من مجموع القروض. كذلك تتم متابعة حركة المخاطر من خلال تحليل المحفظة مع التركيز على التكررات. ويتم وضع هذه البيانات بالجدول التالي.

يلتزم البنك بصرامة بدقة المبادئ التنظيمية الموجودة لتحديد حجم التعرض لمخاطر الائتمان بناءً على الأطراف أو العوامل المقابلة وحجم التعرض للمخاطر غير الممولة بعد تطبيق عوامل تحويل الائتمان. وقد اعتمدت نهجاً موحداً في حساب كفاية رأس المال. هذا وسيُنظر البنك في تقديم القروض مباشرة إلى الحكومة أو الإستثمار في الصكوك السيادية وحدها على أنها تعرض سيادي، وبالنسبة للشركات والفئات الأخرى ستطبق أحجام المخاطر بما ينطبق عليها.

تعريف التسهيلات الائتمانية المتأخرة والتي انخفضت قيمتها

يتم تصنيف التعرض للمخاطر الائتمانية من قبل البنك لتحديد التسهيلات التي انخفضت قيمتها وفقاً لنشرة البنك المركزي العماني رقم م ب ٩٧٧ بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠٠٤.

٥ تقييم التعرض للمخاطر (تابع)

٤-٥ مجموع إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان، بالإضافة إلى متوسط إجمالي التعرض خلال الفترة مقسمة إلى الأنواع الرئيسية من مخاطر الائتمان.

الرقم	نوع ملمح للتعرض لمخاطر الائتمان	متوسط مجموع التعرض		إجمالي مجموع التعرض	
		٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
١	سحب على المكشوف	٤٨,٦٤٧	٥٠,٠٠٩	٥٣,٣٠٠	٦٣,٢٢٢
٢	قروض شخصية	٣٧٦,٠٣٤	٣٥٩,٧٢٧	٣٨٣,٦١٥	٣٦٧,٩٤٩
٣	قروض مقابل إيصالات أمانة	٢٦,١٠٦	٢١,٦٨٢	٣٢,٢٦٦	٢١,٣٤٢
٤	قروض أخرى	٦٤٧,٨٥٣	٥٣٦,١٧٩	٦٩٢,٣٦٦	٥٧٧,٨١٨
٥	شراء/ خصم كمبيالات	١٠,٣٥٤	٧,٨٦٨	٩,٧٤٧	١٠,٥٩٥
٦	أخرى	-	-	-	-
٧	المجموع	١,١٠٨,٩٩٤	٩٧٥,٤٦٦	١,١٧١,٢٩٤	١,٠٤٠,٩٢٧

٥ تقييم التعرض للمخاطر (تابع)

٥-٥ التوزيع الجغرافي للمخاطر، مقسمة إلى المناطق الهامة وفقاً للأنواع الرئيسية للتعرض لمخاطر الائتمان

الرقم	نوع ملمح التعرض لمخاطر الائتمان	دول مجلس		دول منظمة التعاون		
		سلطنة عمان	التعاون الأخرى	الاقتصادية والتنمية	الهند	باكستان
١	سحب على المكشوف	٥٣,٣٠٠	-	-	-	-
٢	قروض شخصية	٣٨٣,٦١٥	-	-	-	-
٣	قروض مقابل إيصالات أمانة	٣٢,٢٦٦	-	-	-	-
٤	قروض أخرى	٦٤٧,٨٣٠	٩,٤٢٨	٢٨,٥٥٨	-	١١,٥٥٠
٥	شراء/ خصم كمبيالات	٩,٧٤٧	-	-	-	-
٦	أخرى	-	-	-	-	-
٧	المجموع	١,١٢١,٧٥٨	٩,٤٢٨	٢٨,٥٥٨	-	١١,٥٥٠

٦-٥ توزيع المخاطر حسب القطاع أو الطرف المقابل مقسمة إلى أهم ملامح التعرض لمخاطر الائتمان

الرقم	القطاع الاقتصادي	سحب على المكشوف	قروض	شراء/ خصم كمبيالات	قروض مقابل إيصالات أمانة	ريال عماني بالآلاف	
						التعرض خارج	الميزانية العمومية
١	التصدير	١,٢٤٨	٢٢,٩٣٦	-	٦,٦٥٠	٣٠,٨٣٤	٢٨,٥٦٩
٢	الجملة والتجزئة	١٤,٤٤٥	١٥٣,٨٤٦	٩٩٦	٨,٥١١	١٧٧,٧٩٨	-
٣	التعدين والمحاجر	٤٦٩	١٩,٧١١	-	-	٢٠,١٢٢	-
٤	البناء	٨,٥٦١	١٧٩,٨٦١	٤,٨٣٠	٧,٨٧٠	٢٠١,١٢٢	٨٥,٤٥٢
٥	الصناعة	٦,٠٩٨	٣١,٩٧٨	٢,١٧١	٦,٨١٠	٤٧,٠٥٧	٧,٨٧٤
٦	الكهرباء والغاز والمياه	٢٣٣	١٩,٣٦٦	٢٢	-	١٩,٦٢١	-
٧	النقل والاتصالات	٨	٤٧,١٦٣	-	-	٤٧,١٧١	٢,٤٢٣
٨	المؤسسات المالية	٣,٦٦٠	٩٩,٩١١	-	-	١٠٣,٥٧١	٥١,٧٩٤
٩	الخدمات	١٢,٧٠٨	١١١,٥٩٣	١,٧٢٨	٢,٤٢٥	١٢٨,٤٥٤	١٥,٠٣٠
١٠	القروض الشخصية	٥,٨١٢	٣٧٧,٨٠٣	-	-	٣٨٣,٦١٥	-
١١	الزراعة والأنشطة التابعة	-	٣٨٥	-	-	٣٨٥	-
١٢	القطاع الحكومي	٢١	٧٥	-	-	٩٦	٦,٩٧٠
١٣	تسليف غير المقيمين	-	١١,٣٥٣	-	-	١١,٣٥٣	-
١٤	أخرى	٣٧	-	-	-	٣٧	٥,٨٤٣
١٥	المجموع	٥٣,٣٠٠	١,٠٧٥,٩٨١	٩,٧٤٧	٣٢,٢٦٦	١,١٧١,٢٩٤	٢٠٣,٩٥٥

الإفصاح الواجب طبقاً لقواعد «بازل ٢» للإفصاح (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥ تقييم التعرض للمخاطر (تابع)

٧-٥ الاستحقاق التعاقدية الباقي لكل المحافظ ، مقسم على الأنواع الرئيسية لملاح التعرض لمخاطر الائتمان

الرقم	التصنيف الزمني	قروض	سحب على المكشوف	شراء / خصم كمبيالات	ريال عماني بالآلاف	
					قروض مقابل	التعرض خارج الميزانية العمومية
١	حتى شهر	٥٣,٢٢٣	١٣٠,٣٤٢	٩,٧٤٦	٣٢,٢٦٦	٤٠,٠٧٦
٢	١-٣ أشهر	-	١١٣,١٤٢	-	-	٢٣,٣٨٨
٣	٢-٦ أشهر	-	٥٤,٢١٥	-	-	١٤,٩٥٦
٤	٦-٩ أشهر	-	٣٨,٩٣٠	-	-	٤,٩٦٣
٥	٩-١٢ شهر	-	٢٨,٧٩٨	-	-	١٩,٣٨١
٦	١-٣ سنوات	-	١٦٠,٠٤٨	-	-	٤٠,٥٣٦
٧	٣-٥ سنوات	-	٩٨,٠٥٥	-	-	٩,٤٨٣
٨	أكثر من ٥ سنوات	-	٤٥٢,٥٢٩	-	-	٥١,١٧٢
٩	الإجمالي	٥٣,٢٢٣	١,٠٧٦,٠٥٩	٩,٧٤٦	٣٢,٢٦٦	٢٠٣,٩٥٥

٨-٥ التوزيع وفقاً للقطاعات الرئيسية أو نوع الطرف الآخر

الرقم	القطاع الاقتصادي	إجمالي القروض	منها قروض غير منتظمة	قروض جيدة	المخصص المحتفظ به		ريال عماني بالآلاف	
					عام	خاص	احتياطي	مخصصات
١	تجارة الواردات	٣٠,٨٣٤	٥٩	٣٠,٧٧٥	٣٠٨	٥٦	٢٥	-
٢	الجملة والتجزئة	١٧٧,٧٩٨	٣٨٥	١٧٧,٤١٣	١,٧٧٤	١٠١	٥٣٩	-
٣	التعدين والمناجم	٢٠,١٨٠	-	٢٠,١٨٠	٢٠٢	-	(٥)	-
٤	البناء	٢٠١,١٢٢	٩,٤٢١	١٩١,٧٠١	١,٩١٧	١,٩٧٠	١,٦٢٨	١,٩٦٤
٥	الصناعة	٤٧,٠٥٧	٧	٤٧,٠٥٠	٤٧١	٥	١٢١	-
٦	الكهرباء والغاز والمياه	١٩,٦٢١	-	١٩,٦٢١	١٩٦	-	(٥)	-
٧	النقل والاتصالات	٤٧,١٧١	-	٤٧,١٧١	٤٧٢	-	(٤٥)	-
٨	المؤسسات المالية	١٠٣,٥٧١	-	١٠٣,٥٧١	٦٥٤	-	٤١٣	-
٩	الخدمات	١٢٨,٤٥٤	٩٠٢	١٢٧,٥٥٢	١,٢٧٦	٥١٢	٥٥٠	-
١٠	القروض الشخصية	٣٨٣,٦١٥	٧,٥٠٥	٣٧٦,١١٠	٧,٥٢١	٥,١٢٩	١,٢٣٤	-
١١	الزراعة والأنشطة التابعة	٣٨٥	-	٣٨٥	٤	-	(٦)	-
١٢	القطاع الحكومي	٩٦	-	٩٦	١	-	(٣)	-
١٣	تسليف غير المقيمين	١١,٣٥٣	-	١١,٣٥٣	١١٤	-	(١٩)	-
١٤	أخرى	٣٧	١	٣٦	-	١	(٢,٠٠٢)	-
١٥	الإجمالي	١,١٧١,٢٩٤	١٨,٢٨٠	١,١١٤,٨٣١	١٤,٩١٠	٧,٧٧٤	٢,٥٨٧	٢,٧١١

٥ تقييم التعرض للمخاطر (تابع)

٩-٥ مبلغ القروض التي انخفضت قيمتها و، ان وجد ، القروض المتأخرة التي تم تكوين مخصص لها مقسمة الى المناطق الجغرافية الرئيسية، بما في ذلك ان كان عملياً، مبالغ المخصصات العامة والمحددة لكل منطقة جغرافية

الرقم	الدول	إجمالي القروض	منها قروض غير منتظمة	المخصص المحتفظ به		ريال عماني بالآلاف	
				عام	خاص	احتياطي	مخصصات
١	سلطنة عمان	١,١٢١,٧٥٨	١٨,٢٨٠	١٤,٤١٥	٧,٤٢٧	٢,٥٧٣	٢,٣٦٤
٢	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٩,٤٢٨	-	٩٤	٣٤٧	١٤	٣٤٧
٣	دول منظمة التعاون الاقتصادية والتنمية	٢٨,٥٥٨	-	٢٨٦	-	-	-
٤	الهند	-	-	-	-	-	-
٥	باكستان	-	-	-	-	-	-
٦	أخرى	١١,٥٥٠	-	١١٦	-	-	-
٧	المجموع	١,١٧١,٢٩٤	١٨,٢٨٠	١٤,٩١٠	٧,٧٧٤	٢,٥٨٧	٢,٧١١

١٠-٥ الحركة في إجمالي القروض

الرقم	التفاضيل	المعياري	القروض المتحركة		القروض غير المتحركة		ريال عماني بالآلاف	
			التتويه الخاص	ما دون المعياري	تحصيله	المشكوك في	الخسارة	المجموع
١	الرصيد بداية الفترة	٩٦٦,٠٠٦	٥٨,٩٢٤	٧,١٧٨	٢,٢٧٩	٦,٥٤٢	١,٠٤٠,٩٢٩	
٢	الحركة/الهامش (+/-)	٢,٨٠٨	(٥,٥١٦)	(٥,٦٨٤)	٦,٢٣٥	٢,١٥٧	-	
٣	القروض الجديدة	١,١٠٧,٠١٨	-	-	-	-	١,١٠٧,٠١٨	
٤	استرداد القروض	(٩٧٦,١٧٣)	(٥٣)	(٢٧٠)	(٧٧)	(٨٠)	(٩٧٦,٦٥٣)	
٥	القروض المشطوبة	-	-	-	-	-	-	
٦	رصيد نهاية الفترة	١,٠٩٩,٦٥٩	٥٣,٣٥٥	١,٢٢٤	٨,٤٣٧	٨,٦١٩	١,١٧١,٢٩٤	
٧	المخصص المحتفظ به	-	-	٢٩٩	٢,٤٢٥	٥,٠٥٠	٧,٧٧٤	
٨	فوائد مجنبة	-	-	٢٨	٨٢٥	١,٧٣٤	٢,٥٨٧	

٦ مخاطر الائتمان : الافصاح عن المحافظ حسب الأسلوب القياسي

١-٦ الإفصاح النوعي: للمحافظ حسب الأسلوب القياسي

ينتج البنك أسلوب القياسي لتقييم رأس المال النظامي لمخاطر الائتمان. اما فيما يتعلق بمخاطر العملات الذهبية فيطبق عليها متوسط المخاطرة حسب ما يسمح به في هذا الأسلوب بينما العرض لملاح المخاطر بالبنك ترجيح المخاطر المطبق يعتمد على وكالات التصنيف الدولية المعتمدة بواسطة البنك المركزي العماني مثل مودي، وبورس ومعلومات السوق، بناءً على تصنيف البلد المختص. وفي غياب التصنيف الخارجي للشركات، يعتبر البنك معظم الشركات على أنها غير مصنفة ويطلق ترجيح المخاطرة بمعدل ١٠٠٪ عن المخاطر الممولة. وعن ملاح التعرض خارج الميزانية العمومية، تطبق عوامل تعرض الائتمان الملائمة وتجمع للبنوك أو حسبها يكون الحال ثم يطبق ترجيح المخاطرة كما ذكر أعلاه. مبالغ القروض الغير مسحوبة من قبل الزبون أو الغير مصروفه لهم بعد، توضع تحت الإلتزامات ويطبق عليها متوسط المخاطرة كما هو مسموح من قبل البنك المركزي.

٢-٦ الإفصاح الكمي

ينتج البنك أسلوباً موحداً لكل الشركات على أنها غير مصنفة ويطلق عليها ترجيح المخاطرة بمعدل ١٠٠٪.

الإفصاح الواجب طبقاً لقواعد «بازل ٢» للإفصاح (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٧ تخفيض مخاطر الائتمان : الإفصاح وفقاً للأسلوب القياسي

لا يستخدم البنك أسلوب المقاصة سواء للبنود خارج أو داخل الميزانية العمومية. وسياسة الائتمان بالبنك تحدد الأنواع المقبولة من الضمان الإضافي ومصدر التقييم وتكرار إعادة التقييم مثل مرة واحدة كل ثلاث سنوات بالنسبة للأملاك تحت الرهن وتقييم الأسهم على أساس يومي عندما تكون التطايرية في مستوى عالٍ على أساس أسبوعي في الأوقات العادية. والأنواع الرئيسية من الضمانات الإضافية هي الودائع النقدية والأسهم المدرجة بسوق مسقط للأوراق المالية. وأحد أنواع الضامنين هو الأفراد والشركات. ويأخذ البنك فقط الودائع النقدية والأسهم لغرض تقليل مخاطر الائتمان حسب الأسلوب الشامل.

ريال عماني بالآلاف			
	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان قبل مخصصات CCF, CRM	الضمانات المالية الإضافية المؤهلة (بعد تطبيق التخفيض)	الضمانات المؤهلة
المطالبات على حكومات ودول	٢٤٥,٣٩٧	-	-
المطالبات على البنوك	٣٩١,٤٢٣	-	-
المطالبات على الشركات	٧٣٤,١٠٩	(٢١,٨٨٥)	-
التجزئة	٣٧٧,٢٢٦	(٣٦)	-
التعرضات الأخرى	٥٣,٠٤٥	-	-
المجموع	١,٨٠١,٢٠٠	(٢١,٩٢١)	-

٨ مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر متأصلة في الأدوات المالية المتعلقة بعمليات البنك و/ أو الأنشطة متضمنة القروض و الودائع والأوراق المالية والقروض قصيرة الأجل والديون طويلة الأجل وأصول والتزامات وحساب المتاجرة والمشتقات. ومخاطر السوق هي التعرض للخسارة الناتجة عن تغيرات معدلات الفائدة وأسعار العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وأسعار السلع. وتعامل إدارة مخاطر السوق مع أثر تغير عوامل السوق علي العائد والقيمة الاقتصادية بالبنك.

مخاطر السوق ملائمة للأنشطة المصرفية والأنشطة التجارية ولكن قياسها وإداراتها قد تختلف حسب تلك الأنشطة.

٩ مخاطر السوق بمجال المتاجرة

تتضمن مخاطر السوق عدة مخاطر ولكن العناصر الرئيسية هي مخاطر معدل الفائدة ومخاطر تحويل العملة الأجنبية.

وتنشأ مخاطر معدل الفائدة من عدم اتساق أصول البنك وتمويلها. عدم الاتساق أو الفجوات في مبالغ الأصول والالتزامات والأدوات خارج الميزانية العمومية يمكن أن تولد مخاطر معدل الفائدة، التي تؤثر في عملية تغيير معدلات الفائدة وملامح استحقاق الأصول والالتزامات. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر من خلال الأدوات المناسبة (مثل تحليل فجوة معدل الحساسية وطرق التسعير والمعدل العائم أو إعادة تحديد الفائدة بفترات دورية) والأدوات المالية متضمنة المشتقات.

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر الخسائر المالية المتعلقة بتغير قيمة الأصول / الالتزامات بنفس العملة الأجنبية الناتجة عن تغيرات/ تحركات سالبة بالأسواق المالية. وتنشأ مخاطر العملات الأجنبية عن أنشطة البنك عندما تحصل علي أو تستثمر أموالاً بعملات غير الريال العماني وقبول المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية. وتتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال إدارة حدود المركز المفتوح ومقايضة وعقود آجلة العملات الأجنبية وأيضاً عن طريق ومقابلة الالتزامات بعملات أجنبية بأصول بنفس العملة الأجنبية . وعن طريق الأدوات مثل حدود المركز المفتوح يراقب البنك ويقوم بضبط مخاطر العملات الأجنبية. قام البنك بتطبيق أدوات لتقديم التقارير مثل تقرير وضع العملات، وتحليل المخاطر المتعلقة بوضع العملات، تقرير تحليل الإخلال بقوانين المخاطر وتقرير الإخلال بالحد المسموح للتعامل المالي بمراقبة وادارة مخاطر صرف العملة الأجنبية.

٩ مخاطر السوق بمجال المتاجرة (تابع)

والتزاماً بالتوجيهات الصادرة من البنك المركز العماني عند تطبيق توصيات قواعد بازل ٢ وضع البنك منهج وأساليب وفقاً للتوجيهات لإدارة مخاطر السوق وفترة قياسية في تقييم رأسمال يغطي مخاطر السوق.

تعقد لجنة الأصول والالتزامات اجتماعات لمناقشة عدم اتساق الأصول والالتزامات وتقيم مخاطر معدل الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر السيولة التي يتعرض لها بنك صحار، لغرض اتخاذ الخطوات الكفيلة بإدارة مثل هذه المخاطر. ومع توجيهات لجنة الأصول والالتزامات، يقوم قسم الخزينة بالبنك بإدارة مخاطر معدلات الفوائد ومخاطر العملات الأجنبية التزاما بتوجيهات السياسة التي توضح الحدود المناسبة.
عبء رأس المال لمخاطر السوق المختصة مبين أدناه:

ريال عماني بالآلاف			
	مخاطر موقف معدل الفائدة	مخاطر موقف حقوق الملكية	مخاطر العملات الأجنبية
-	-	٢,١٣٦	-
-	-	٢,١٣٦	-
مخاطر السلع			

١٠ مخاطر معدلات الفائدة للأنشطة المصرفية

تتولي لجنة الأصول والالتزامات إدارة تعرض البنك لمخاطر معدلات الفائدة. ويتعرض البنك لمخاطر معدلات الفائدة نتيجة لإعادة تسعير معدلات الفائدة للأصول والالتزامات. ويدير البنك مخاطر معدلات الفائدة عن طريق التسعير العائم لمعدلات الفائدة، وشروط تعديل الفائدة لقروض الفائدة الثابتة وتسعير الأصول والالتزامات بنفس مؤشر الأدوات بقدر الإمكان. تم إعداد قائمة حساسية معدلات الفائدة على الأصول والالتزامات وفقاً لتوجيهات النشرة رقم ب م ٩٥٥ بتاريخ ٧ مايو ٢٠٠٣. ويتم قياس مخاطر معدلات الفائدة من خلال تحليل فجوة معدلات الفائدة بالمرفق رقم ١. ويقوم البنك بقياس أثر معدلات الفائدة (توقعات العائد وتوقعات القيمة الاقتصادية) بمقتضي إرشادات بازل ٢ التي يرسلها البنك المركزي العماني بتطبيق صدمة معدل الفائدة بمقدار ٢٠٠ نقطة أساسية وأخذ الإجراءات الكفيلة بتقليل الأثر. وأثر صدمة معدل الفائدة بمقدار ٢٠٠ نقطة أساسية علي صافي عائد الفائدة وعلي رأس المال مبين بالمرفق ٢. أيضاً يقوم البنك بتقييم التأثيرات المترتبة على صدمة معدل فائدة العوائد ٥٠ و ١٠٠ نقطة أساسية.

١١ مخاطر السيولة

يتناول البنك إدارة مخاطر السيولة للتأكد بقدر الإمكان من احتفاظه كلما أمكن بالسيولة الكافية للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، في الظروف الطبيعية وفي الظروف الطارئة، دون تحمل خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة البنك.

وتتسلم الخزينة المركزية بالبنك معلومات من وحدات النشاط الأخرى تتعلق بملمح السيولة حول أصولها والتزاماتها المالية وتفاصيل التدفقات النقدية الأخرى الناشئة عن الأعمال المستقبلية. بعد ذلك تحتفظ الخزينة المركزية بمحفظة أصول مالية سائلة قصيرة الأجل وتتكون في أغلبيتها من استثمارات قصيرة الأجل بالأوراق المالية وقروض وسلفيات البنوك وتسهيلات بين البنوك للتأكد من الحفاظ على سيولة كافية بالبنك ككل. وتتم مقابلة متطلبات وحدات النشاط من السيولة من خلال قروض قصيرة الأجل من الخزينة المركزية لتغطية أي تذبذب قصير الأجل والتمويل طويل الأجل لتحديد أي متطلبات سيولة أساسية. ووضع البنك كذلك خطة سيولة طارئة شاملة للإدارة الفعالة للسيولة. وبهذه العملية تتم العناية المطلوبة للتأكد من التزام البنك بكل تعليمات البنك المركزي العماني.

تتم مراجعة كل سياسات السيولة وإجراءاتها وتصادق عليها لجنة الأصول والالتزامات. احتساب فجوة السيولة عند استحقاق الأصول والالتزامات موضحة في الملحق ٣. تم إعداد هذا الاحتساب وفقاً لتوجيهات الواردة بالنشرة رقم ب م ٩٥٥ بتاريخ ٧ مايو ٢٠٠٣.

١٢ مخاطر التشغيل

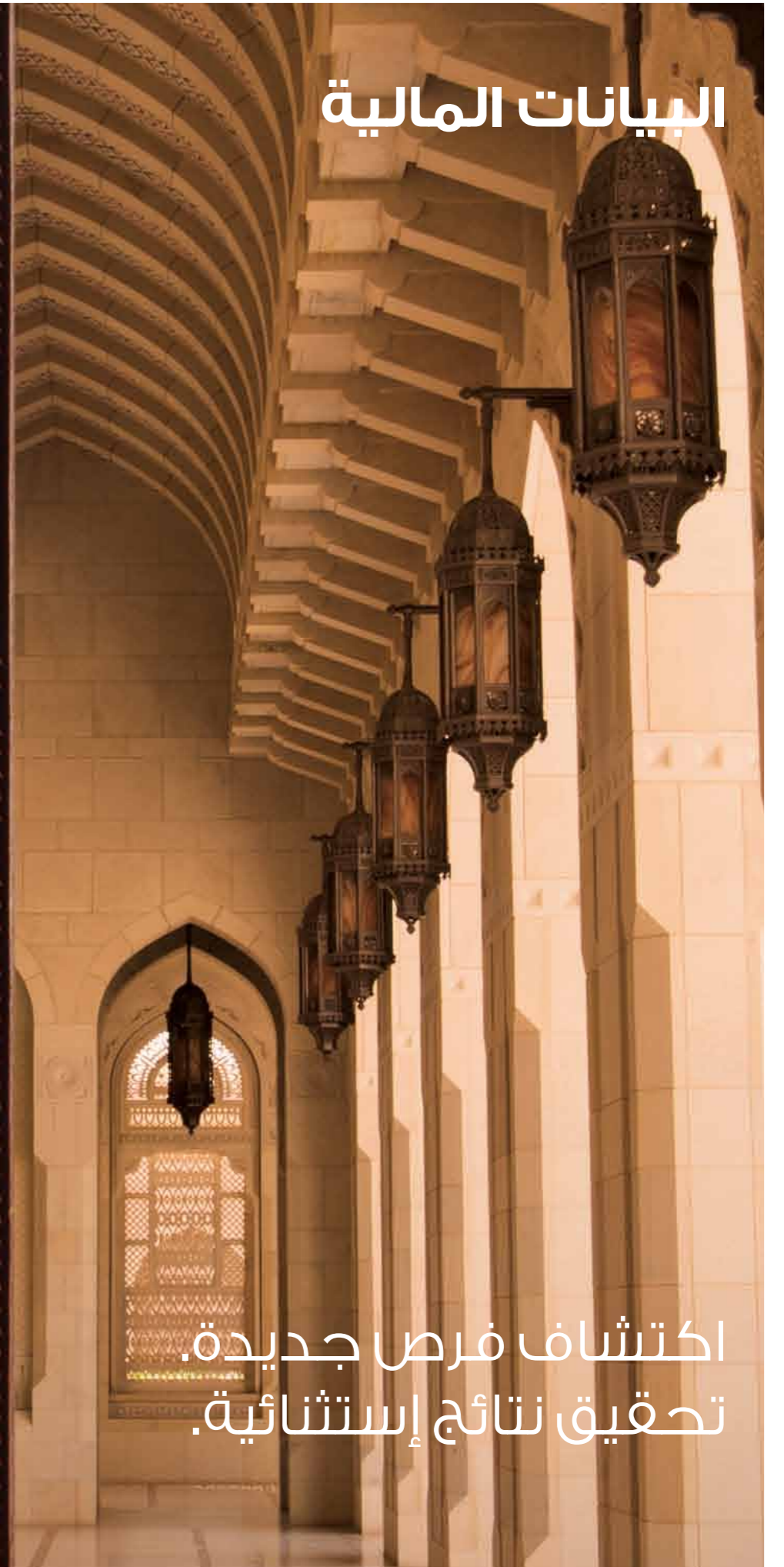
تم تعريف مخاطر التشغيل بمخاطر الخسائر المباشرة وغير المباشرة الناتجة عن عمليات داخلية غير كافية أو غير ناجحة وأفراد ونظم أو عن أحداث خارجية. تنشأ مخاطر التشغيل نتيجة لعدة أسباب تصاحب عمليات البنك والموظفين والتقنية والبنية التحتية ومن أحداث خارجية وتتضمن مخاطر أخرى غير مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة.

ويهدف البنك إلي إدارة المخاطر التشغيلية لتفادي /تقليل الخسائر المالية للبنك وذلك بوضع الضوابط الضرورية والنظم والإجراءات . ويدرك البنك أن بيئة ذات ضوابط زيادة عن اللازم تعرقل أعمال البنك والعائدات وكذلك تزيد التكلفة. وعليه يهدف البنك إلى الإدارة الفعالة لمخاطر التشغيل من خلال زيادة الضوابط مع نظم موضوعة بشكل جيد وإطار التحكم والإجراءات. كما وضع البنك السياسات والتوجيهات والإطارات اللازمة لإدارة حوادث وخسائر المخاطر التشغيلية.

تدفقات واردة	حتى ١ شهر	٣-١ أشهر	٦-٣ أشهر	٩-٦ أشهر	١٢-٩ أشهر	٣-١ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
نقد بالصندوق	١٠,٩٧٥	-	-	-	-	-	-	١٠,٩٧٥
ودائع لدى البنك المركزي العماني	٤٧,٧٥٨	٨,٥٨٣	٩,٦٥٦	٥,٧٧٢	٨,٣٩٥	١٣,٨٩٣	١٦,٧٦٤	١١٠,٧٧١
أرصدة مستحقة من بنوك أخرى	١٨,٥٣٠	١٠١,٦٤٠	١٥٥,١٥٥	١٩,٢٥٣	٤٠,٨١٠	-	-	٣٣٥,٣٨٨
استثمارات	٥٧,٧٤٦	٦٥,٤٥٥	-	-	-	٢١,٩٢٠	٧,٥٧٣	١٥٢,٦٩٤
كمبيالات وسندات اذنية	١١,٩٥٦	١٥,٨٩٢	١٠,٦٣٣	٤٣١	٢٩	-	٣,٠٥١	٤٢,٠١٢
سحب على المكشوف	٢,٦٥٠	٢,٦٥٠	٢,٦٥٠	٢,٦٥٠	٢,٦٥٠	١٣,٢٤٨	٢٦,٤٩٤	٥٢,٩٩٢
قروض وسلف	١١٢,٢٩٢	١١٢,١٤٢	٥٤,٢١٥	٣٨,٩٣٠	٢٨,٧٩٨	١٦٠,٠٤٨	٥٣٥,٦٧٤	١,٠٤٣,٠٩٩
أصول ثابتة	-	-	-	-	-	-	١٥,٠٨٦	١٥,٠٨٦
فوائد مستحقة التحصيل	١,٧٢٢	١,٤٠٩	٢,٠٧٣	٢٥٧	٥٦٢	١٣٨	٢٩٠	٦,٤٥١
أصول أخرى	٥,١٠٠	-	-	-	-	-	٤,٦٨٧	٩,٧٨٧
مقايضات	١٣٦,٣١٨	١٠٣,٧٠٥	١٤٤,٤٠٤	٣٤,٧٣٢	١٦,٦٠١	-	-	٤٣٥,٧٦٠
قروض متعثرة	-	-	-	-	١,٩٨٠	-	-	٧,٩١٩
مشتريات فورية وأجلة	٨٥,٠١١	٤٢,٧٥٥	١٥٧	١,٢٧٣	-	-	-	١٢٩,١٩٦
خطابات ائتمان و ضمان وقبول	١,٩٨٦	٣,٩٧٣	٧٩٥	-	-	-	-	٦,٧٥٤
ارتباطات ائتمانية ملزمة	٥٠,٣٠٨	-	-	-	-	-	-	٥٠,٣٠٨
الجزء غير المستخدم من السحب على المكشوف والقروض والسلفيات	٤٥	٤٨	٥٢	٤٩	٤٩	٢٦١	١,٦٤٣	٢,١٤٧
التعرض غير المسحوب (القروض المتزامنة)	-	-	-	-	-	-	٧,٤٠٩	٧,٤٠٩
الإجمالي	٥٤٢,٣٩٧	٤٥٩,٢٥٢	٣٧٩,٨١٠	١٠٣,٢٩٧	٩٩,٨٧٤	٢٠٩,٥٠٤	٦٢٤,٦١٠	٢,٤١٨,٧٤٨
تدفقات إلى الخارج (التزامات وخارج الميزانية العمومية)								
ودائع جارية	٦٤,٣٠٥	٦٤,٣٠٥	٤٨,٢٢٩	٣٢,١٥٢	٣٢,١٥٢	-	٨٠,٣٨١	٣٢١,٥٢٤
ودائع توفير	٩,٥٩١	٩,٥٩١	٩,٥٩١	٩,٥٩١	٩,٥٩١	٤٧,٩٥٤	٩٥,٩٠٨	١٩١,٨١٧
ودائع لأجل	١٠١,٣٩٩	١٠٠,٣٣٠	١١٨,٧٠٣	٦٢,٨٦١	١١١,٧١٩	٢٠٦,٠١٥	١٢١,٠٣٦	٨٢٢,٠٦٣
ودائع أخرى	١,٩٩٥	-	-	-	-	-	-	١,٩٩٥
أرصدة مستحقة لبنوك أخرى	١٠٤,٩١٤	٧٨,٣٢٣	١٣,٤٧٣	-	-	-	-	١٩٦,٧١٢
إقتراضات البنك المركزي العماني	٧,٣١٥	٢٠,٠٢٠	-	-	-	-	-	٢٧,٣٣٥
فوائد مستحقة الدفع	٢,١٨٢	١,٠٤٧	١,٩٠٧	١,٧١٨	٢,١٩٦	١,٩٤٥	١,٣٢١	١٢,٣١٧
إلتزامات أخرى	٨,٣٨٦	٥,٤٥٩	-	-	-	-	٤,٦٨٧	١٨,٥٣٢
مقايضات	١٣٦,٤٠٣	١٠٣,٨٤٢	١٤٤,٥٣٩	٣٤,٧٤٠	١٦,٦٣٧	-	-	٤٣٦,١٦١
مبيعات فورية وأجلة	٨٥,٠٦٩	٤٢,٧٢٨	١٥٧	-	-	-	-	١٢٩,٢٣٧
خطابات ائتمان و ضمان وقبول	٦,٧٥٤	-	-	-	-	-	-	٦,٧٥٤
ارتباطات ائتمانية ملزمة	-	-	-	-	-	٥٠,٣٠٨	-	٥٠,٣٠٨
الجزء غير المستخدم من السحب على المكشوف والقروض والسلفيات	١,٠٠٠	٢٠٨	٣١٣	٣١٣	٣١٣	-	-	٢,١٤٧
التعرض غير المسحوب (القروض المتزامنة)	٧,٤٠٩	-	-	-	-	-	-	٧,٤٠٩
رأس المال	-	-	-	-	-	-	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
الإحتياطيات	-	-	-	-	-	-	٢٠,١٧٦	٢٠,١٧٦
أرباح محتجزة	-	-	-	-	-	-	١٦,٦٠٢	١٦,٦٠٢
ديون ثانوية	-	-	-	-	-	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
أخرى (أرباح / خسائر العام)	-	-	-	-	-	-	٢٣,٠١١	٢٣,٠١١
الإجمالي	٥٣٦,٧٢٣	٤٢٥,٨٦٣	٣٣٦,٩١٤	١٤٢,٦٤٨	١٧٢,٦٠٨	٣٠٦,٢٢٢	٥١٣,١٢٢	٢,٤٣٤,١٠٠
الإلتزامات التراكمية	٥٣٦,٧٢٣	٩٦٢,٥٨٦	١,٢٢٩,٥٠٠	١,٤٤٢,١٤٨	١,٦١٤,٧٥٦	١,٩٢٠,٩٧٨	٢,٤٣٤,١٠٠	-
الضجوة	٥,٦٧٤	٣٣,٣٨٩	٤٢,٨٩٦	(٣٩,٣٥١)	(٧٢,٧٣٤)	(٩٦,٧١٤)	١١١,٤٨٨	(١٥,٣٥٢)
الضجوة التراكمية	٥,٦٧٤	٣٩,٠٦٣	٨١,٩٥٩	٤٢,٦٠٨	(٣٠,١٢٦)	(١٢٦,٨٤٠)	(١٥,٣٥٢)	-
الضجوة التراكمية كنسبة من الإلتزامات التراكمية	١	٤	٦	٣	(٢)	(٧)	(١)	-

توضح فقط الأصول والإلتزامات التي تنفذ بالريال العماني والأنشطة في السلطنة.

٢٠١٢	٤١,٨٩٤
ريال عماني بالآلاف	٤١,٨٩٤
صافي دخل الفائدة	٤١,٨٩٤
صافي دخل الفائدة غير سنوي رأس المال	٢٠٥,٢٤٥
بناءً على صدمة معدل الفائدة بمقدار ٥٠ نقطة أساسية	١,٦١٩
أثر صدمة معدل الفائدة بمقدار ٥٠ نقطة أساسية	%٣,٨٦
الأثر كنسبة مئوية لصافي دخل الفائدة	%٠,٧٩
الأثر كنسبة مئوية لرأس المال	
بناءً على صدمة معدل الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية	٣,٢٣٧
أثر صدمة معدل الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة أساسية	%٧,٧٣
الأثر كنسبة مئوية لصافي دخل الفائدة	%١,٥٨
الأثر كنسبة مئوية لرأس المال	
بناءً على صدمة معدل الفائدة بمقدار ٢٠٠ نقطة أساسية	٦,٤٧٥
أثر صدمة معدل الفائدة بمقدار ٢٠٠ نقطة أساسية	%١٥,٤٥
الأثر كنسبة مئوية لصافي دخل الفائدة	%٣,١٥
الأثر كنسبة مئوية لرأس المال	



البيانات المالية

اكتشاف فرص جديدة.
تحقيق نتائج إستثنائية.

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢



تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى مساهمي بنك صحار ش.م.ع.ع

تقرير حول القوائم المالية

راجعنا القوائم المالية المرفقة لبنك صحار ش.م.ع.ع ("البنك") والتي تتمثل بقائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغييرات في حقوق المساهمين وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الرئيسية ومعلومات توضيحية أخرى.

مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة عن القوائم المالية

أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بوضوح وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات الإفصاحات الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته وعن أنظمة رقابة داخلية والتي يرونها ضرورية للتمكين من إعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء بسبب الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقب الحسابات

تتمثل مسؤوليتنا في التعبير عن الرأي المهني بشأن تلك القوائم المالية استناداً إلى المراجعة التي نجريها. وقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة. وتتطلب تلك المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط ونجري المراجعة من أجل الحصول على تأكيدات معقولة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

وتتضمن المراجعة تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة للمبالغ والإفصاحات المدرجة بالقوائم المالية. وتعتمد الإجراءات المختارة على تقدير مراقب الحسابات بما في ذلك تقييمه لمخاطر سوء الإدراج الجوهرية للقوائم المالية سواء بسبب الغش أو الخطأ. وعند إجراء تقييم تلك المخاطر، يأخذ مراقب الحسابات بالاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية ذات العلاقة بإعداد البنك للقوائم المالية وعرضها بوضوح من أجل تصميم إجراءات المراجعة الملائمة لتلك الظروف ولكن ليس لغرض التعبير عن رأي بشأن كفاءة أنظمة الرقابة الخاصة بالبنك. وتتضمن عملية المراجعة أيضاً تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض القوائم المالية بصورة عامة.

ونرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأي المراجعة الخاص بنا.

الرأي

وفي رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة تعبر بوضوح، من كافة جوانبها الجوهرية، عن المركز المالي للبنك، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

وحسب متطلبات قواعد وشروط إفصاح الجهات المصدرة للأوراق المالية وتعاملات الأشخاص المطلعين ("القواعد والشروط") الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") بسلطنة عمان، نقرر أنه تم إعداد القوائم المالية المرفقة بشكل ملائم، من كافة جوانبها الجوهرية، وفقاً لتلك القواعد والشروط وقواعد الإفصاح والنماذج الصادرة عن الهيئة وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته.

٧ مارس ٢٠١٣
مسقط، سلطنة عُمان

٢٠١١	٢٠١٢		٢٠١٢	٢٠١١
ريال عُماني	ريال عُماني	إيضاح	دولار أمريكي	دولار أمريكي
بالآلاف	بالآلاف		بالآلاف	بالآلاف
الأصول				
٦١ ٥١٣	١٢١ ٧٤٦	ب١	٣١٦ ٢٢٣	١٥٩ ٧٧٤
٢٣١ ٥٦٠	٣٣٥ ٣٨٩	ب٢	٨٧١ ١٤٠	٦٠١ ٤٥٥
١٠١٩ ٥٥٤	١ ١٤٦ ٠٢٣	ب٣	٢ ٩٧٦ ٦٨٣	٢ ٦٤٨ ١٩٢
٨٥ ٦٥٩	١٥٢ ٦٨٦	ب٤	٣٩٦ ٥٨٨	٢٢٢ ٤٩١
١١ ٢٥٧	١٢ ١٨٧	ب٥	٣١ ٦٥٥	٢٩ ٢٣٩
٢ ٩٠٠	٢ ٩٠٠	ب٦	٧ ٥٣٢	٧ ٥٣٢
١٩ ٥٣٤	١٦ ٢٣٥	ب٧	٤٢ ١٦٩	٥٠ ٧٣٨
١ ٤٣١ ٩٧٧	١ ٧٨٧ ١٦٦		٤ ٦٤١ ٩٩٠	٣ ٧١٩ ٤٢١
الالتزامات				
٢١ ٤٠٠	٥١ ٢٧٧			
٤٣ ١٣٦	٢٢٤ ٠٤٨	ب٨	٥٨١ ٩٤٣	١١٢ ٠٤٢
١ ١٧١ ٤٣٧	١ ٣٣٧ ٤٠٠	ب٩	٣ ٤٧٣ ٧٦٦	٣ ٠٤٢ ٦٩٤
٣٨ ٧١٨	٣٠ ٨٣٨	ب١٠	٨٠ ٠٩٩	١٠٠ ٥٦٦
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	ب١١	١٢٩ ٨٧٠	١٢٩ ٨٧٠
١ ٣٠٢ ٢٩١	١ ٦٤٢ ٢٨٦		٤ ٢٦٥ ٦٧٨	٣ ٣٨٥ ١٧٢
حقوق المساهمين				
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	ب١٢	٢٥٩ ٧٤٠	٢٥٩ ٧٤٠
٥٧٠٥	٨٠٠٦	ب١٣	٢٠ ٧٩٥	١٤ ٨١٨
٤١٣	٤١٣	ب١٤	١ ٠٧٣	١ ٠٧٣
(٢٠٣٤)	(٨٥١)	ب١٥	(٢ ٢١٠)	(٥ ٢٨٣)
-	٤ ١٦٧	ب١١	١٠ ٨٢٣	-
٢٤ ٦٠٢	٣٣ ١٤٥		٨٦ ٠٩١	٦٣ ٩٠١
١٢٨ ٦٨٦	١٤٤ ٨٨٠		٣٧٦ ٣١٢	٣٣٤ ٢٤٩
١ ٤٣١ ٩٧٧	١ ٧٨٧ ١٦٦		٤ ٦٤١ ٩٩٠	٣ ٧١٩ ٤٢١
١٢٨,٦٩	١٤٤,٨٨	ب١٦	٣٧,٦٣	٣٣,٤٢
١٨٢ ٦٦٠	٢٠٣ ٩٥٥	ب١٧	٥٢٩ ٧٥٣	٤٧٧ ٠٣٩
٢٧٧ ٦٧٨	١٦٢ ٢٢٨	ب١٧	٤٢١ ٣٧١	٧٢١ ٢٤٢

اعتمد مجلس الإدارة القوائم المالية وصرح بإصدارها بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٣ ووقعها بالنيابة عنه كل من:

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من أ/١ إلى د/٦ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. تقرير مراقبي الحسابات - صفحة رقم ٥٥.

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٦٠٨١٥	٧٢٢٤٣	١٨٧٦٤٤	١٥٧٩٦١
(٢٦٠٥٨)	(٣٠٣٤٩)	(٧٨٨٢٩)	(٦٧٦٨٣)
٣٤٧٥٧	٤١٨٩٤	١٠٨٨١٥	٩٠٢٧٨
٨٤٢٩	١٠٤٢٣	٢٧٠٧٣	٢١٨٩٤
٤٣١٨٦	٥٢٣١٧	١٣٥٨٨٨	١١٢١٧٢
مصفوفات التشغيل			
(١٤٠٨٨)	(١٤٣٥٨)	(٣٧٢٩٣)	(٣٦٥٩٢)
(٧٢٧٢)	(٧٨٩٤)	(٢٠٥٠٤)	(١٨٨٨٨)
(١٨١٩)	(١٤٢١)	(٣٦٩١)	(٤٧٢٥)
(٢٣١٧٩)	(٢٣٦٧٣)	(٦١٤٨٨)	(٦٠٢٠٥)
٢٠٠٠٧	٢٨٦٤٤	٧٤٤٠٠	٥١٩٦٧
(١٧)	(١٧)	(٤٤)	(٤٤)
(٨٨١)	(١٣٥١)	(٣٥١٠)	(٢٢٨٨)
(٢٥٨٦)	(١٣٦٠)	(٣٥٣٢)	(٦٧١٧)
١٦٥٢٣	٢٥٩١٦	٦٧٣١٤	٤٢٩١٨
(٢٠٢٦)	(٢٩٠٥)	(٧٥٤٥)	(٥٢٦٢)
١٤٤٩٧	٢٣٠١١	٥٩٧٦٩	٣٧٦٥٦
دخل شامل آخر			
(٢١٦٩)	١٢٦٣	٣٢٨١	(٨٢٣١)
(٢١٦٩)	١٢٦٣	٣٢٨١	(٨٢٣١)
١١٢٢٨	٢٤٢٧٤	٦٣٠٥٠	٢٩٤٢٥
١٤,٥٠	٢٣,٠١	٥,٩٨	٣,٧٧

قائمة التغييرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
٤٢٣	٤٢٣	٤١٣	٤١٣
١٣٠٨	١٣٠٨	١٣٠٨	١٣٠٨
-	-	-	-
١٧٥٥٥	١٧٥٥٥	١٧٥٥٥	١٧٥٥٥
١٢٣٥٣١	١٢٣٥٣١	١٢٣٥٣١	١٢٣٥٣١
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
١٤٤٩٧	١٤٤٩٧	١٤٤٩٧	١٤٤٩٧
١٤٤٩٧	١٤٤٩٧	١٤٤٩٧	١٤٤٩٧
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
٥٧٠٥	٥٧٠٥	٥٧٠٥	٥٧٠٥
٤١٣	٤١٣	٤١٣	٤١٣
(٢٠٣٤)	(٢٠٣٤)	(٢٠٣٤)	(٢٠٣٤)
٢٤٦٠٢	٢٤٦٠٢	٢٤٦٠٢	٢٤٦٠٢
١٢٨٦٨٦	١٢٨٦٨٦	١٢٨٦٨٦	١٢٨٦٨٦
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٢٣٠١١	٢٣٠١١	٢٣٠١١	٢٣٠١١
٢٣٠١١	٢٣٠١١	٢٣٠١١	٢٣٠١١
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
٨٠٠٦	٨٠٠٦	٨٠٠٦	٨٠٠٦
٤١٣	٤١٣	٤١٣	٤١٣
(٨٥١)	(٨٥١)	(٨٥١)	(٨٥١)
٤١٦٧	٤١٦٧	٤١٦٧	٤١٦٧
٣٣١٤٥	٣٣١٤٥	٣٣١٤٥	٣٣١٤٥
١٤٤٨٨٠	١٤٤٨٨٠	١٤٤٨٨٠	١٤٤٨٨٠

الايضاحات المرفقة من أ/١ إلى د/٦ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

تقرير مراقبي الحسابات - صفحة رقم ٥٥.

الايضاحات المرفقة من أ/١ إلى د/٦ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

تقرير مراقبي الحسابات - صفحة رقم ٥٥.

قائمة التغييرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (تابع)

	احتياطي القيمة العادلة		احتياطي القروض		احتياطي الأرباح		
	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	٢٥٩٧٤٠	١١٠٥٢	١٠٧٣	٣٢٩٧	-	٤٥٥٩٧	٣٢٠٨٥٩
إجمالي الدخل الشامل	-	-	-	-	-	-	-
ربح العام	-	-	-	-	-	-	٣٧٦٥٦
دخل شامل آخر	-	-	-	-	-	-	٣٧٦٥٦
صافي التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع بعد خصم الضريبة (إيضاح ب؛)	-	-	-	(٨٢٣١)	-	-	(٨٢٣١)
محزر من بيع أصول مالية متاحة للبيع	-	-	-	(٤٤٩)	-	-	(٤٤٩)
إجمالي الدخل الشامل	-	-	-	(٨٦٨٠)	-	-	٣٧٦٥٦
توزيعات نقدية مدفوعة عن عام ٢٠١٠	-	-	-	-	-	-	(١٥٥٨٦)
التحويلات	-	-	-	-	-	-	(٣٧٦٦)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٥٩٧٤٠	١٤٨١٨	١٠٧٣	(٥٢٨٣)	-	٦٣٩٠١	٣٣٤٢٤٩

	احتياطي القيمة العادلة		احتياطي القروض		احتياطي الأرباح		
	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢	٢٥٩٧٤٠	١٤٨١٨	١٠٧٣	(٥٢٨٣)	-	٦٣٩٠١	٣٣٤٢٤٩
إجمالي الدخل الشامل	-	-	-	-	-	-	-
ربح العام	-	-	-	-	-	-	٥٩٧٦٩
دخل شامل آخر	-	-	-	-	-	-	٥٩٧٦٩
صافي التغيير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع بعد خصم الضريبة (إيضاح ب؛)	-	-	-	٣٢٨١	-	-	٣٢٨١
محزر من بيع أصول مالية متاحة للبيع	-	-	-	(٢٠٨)	-	-	(٢٠٨)
إجمالي الدخل الشامل	-	-	-	٣٠٧٣	-	-	٦٢٨٤٢
توزيعات نقدية مدفوعة عن عام ٢٠١١	-	-	-	-	-	-	(٢٠٧٧٩)
التحويلات	-	٥٩٧٧	-	-	-	-	(١٦٨٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢٥٩٧٤٠	٢٠٧٩٥	١٠٧٣	(٢٢١٠)	-	٨٦٠٩١	٣٧٦٣١٢

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١٢		٢٠١١	
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
أنشطة التشغيل			
٢٥٩١٦	١٦٥٢٣	٦٧٣١٤	٤٢٩١٨
تسويات ل:			
١٤٢١	١٨١٩	٣٦٩١	٤٧٢٥
٢٧٢٨	٣٤٨٤	٧٠٨٦	٩٠٤٩
(٤٢٠)	(١٨٨)	(١٠٩١)	(٤٨٨)
(٤٧)	-	(١٢٢)	-
(٢٧١١)	(٨٤٩)	(٧٠٤٢)	(٢٢٠٥)
٢٦٨٨٧	٢٠٧٨٩	٦٩٨٣٦	٥٢٩٩٩
(١٢٩١٧٩)	(١١٩٩٨٨)	(٣٣٥٥٣٠)	(٣١١٦٥٧)
٣٢١٠	(٩٢٧٢)	٨٣٣٨	(٢٤٠٨٣)
-	(٧٠٣٨)	-	(١٨٢٨١)
١٦٥٩٦٣	١٧٢٣٠١	٤٣١٠٧٥	٤٤٧٥٣٥
٣٣٤٩٥	(٢٧٣١)	٨٧٠٠٠	(٧٠٩٣)
(١٠٤٧٣٣)	(٦١٤٧٥)	(٢٧٢٠٣٤)	(١٥٩٦٧٥)
(٩٠٣٠)	١١٢٥١	(٢٣٤٥٥)	٢٩٢٢٣
(١٣٣٨٧)	٢٨٢٧	(٣٤٧٧٠)	٩٩٦٧
(١٨٤٠)	(١٣١٨)	(٤٧٧٩)	(٣٤٣٣)
(١٥٢٢٧)	٢٥١٩	(٢٩٥٤٩)	٦٥٤٤
أنشطة الاستثمار			
(١٢٤١٤)	(١٤٧٤٧)	(٣٢٢٤٨)	(٢٨٣٠٤)
٧٢١٦	١٥٦٢	١٨٧٤٣	٤٠٥٧
(٢٣٥٢)	(٢٢١٣)	(٦١٠٩)	(٥٧٤٨)
٢٧١١	٨٤٩	٧٠٤٢	٢٢٠٥
٤٨	٣	١٢٥	٨
(٤٧٩١)	(١٤٥٤٦)	(١٢٤٤٧)	(٣٧٧٨٢)
أنشطة التمويل			
(٨٠٠٠)	(٦٠٠٠)	(٢٠٧٧٩)	(١٥٥٨٦)
(٨٠٠٠)	(٦٠٠٠)	(٢٠٧٧٩)	(١٥٥٨٦)
(٢٨٠١٨)	(١٨٠٢٧)	(٧٢٧٧٥)	(٤٦٨٢٣)
١٥٣٢٨٦	١٧١٣١٣	٣٩٨١٤٦	٤٤٤٩٦٩
١٢٥٢٦٨	١٥٣٢٨٦	٣٢٥٣٧١	٣٩٨١٤٦
ممثلاً في:			
١٢١٧٤٦	٦١٥١٣	٣١٦٢٢٣	١٥٩٧٧٤
٦٠٨٨١	٦١٧٨٥	١٥٨١٣٢	١٦٠٤٨١
١٢٣١٩٣	٦٣١٢٥	٣١٩٩٨٢	١٦٣٩٦١
(١٨٠٥٥٢)	(٢٣١٢٧)	(٤٦٨٩٦٦)	(٨٦٠٧٠)
١٢٥٢٦٨	١٥٣٢٨٦	٣٢٥٣٧١	٣٩٨١٤٦

الايضاحات المرفقة من أ/ إلى د/ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. تقرير مراقبي الحسابات - صفحة رقم ٥٥.

الايضاحات المرفقة من أ/ إلى د/ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية. تقرير مراقبي الحسابات - صفحة رقم ٥٥.

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١	الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تم تأسيس بنك صحار ش.م.ع («البنك») في سلطنة عُمان في ٤ مارس ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عُمانية عامة وهو يقوم بصفة أساسية بمزاولة الأنشطة المصرفية التجارية والاستثمارية وتقديمها للشركات وللأفراد من خلال شبكة من خمسة وعشرين فرعاً في السلطنة. يمارس البنك نشاطه في سلطنة عُمان بموجب ترخيص مصرفي صادر عن البنك المركزي العُماني وهو مشمول بنظام البنك المركزي لتأمين الودائع المصرفية. بدأ البنك عملياته التشغيلية في ٩ أبريل ٢٠٠٧. العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ٤٤ حي الميناء رمز بريدي ١١٤، مسقط، سلطنة عُمان. الإدراج الرئيسي للبنك هو في سوق مسقط للأوراق المالية. يعمل بالبنك ٥٧٢ موظفاً كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢١ ديسمبر ٢٠١١ – ٥٤٩).

٢١	أساس الأعداد
١–٢١	فقرة الالتزام

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال ولوائح البنك المركزي العُماني المطبقة.

٢–٢١	أساس القياس
-------------	--------------------

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية فيما عدا الأدوات المالية المشتقة والأصول المالية المتاحة للبيع التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

٢–٣	العملة التنفيذية وعملة العرض
------------	-------------------------------------

تم عرض هذه القوائم المالية بالريال العُماني وهي العملة التنفيذية للبنك وبالดอลลาร์ الأمريكي أيضاً تسهيلاً للقاريء. تم تحويل المبالغ بالدولار الأمريكي المعروضة في هذه القوائم المالية من مبالغ بالريال العُماني بسعر صرف يعادل ١ دولار أمريكي = ٣٨٥,٠ ريال عُماني. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالريال العُماني والدولار الأمريكي إلى أقرب ألف.

٢–٤	استخدام التقديرات والإجتهادات
------------	--------------------------------------

يتطلب إعداد القوائم المالية بما يتوافق مع معايير التقارير المالية الدولية من الإدارة القيام بوضع اجتهادات وتقديرات وافترضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الأصول والالتزامات والدخل والمصروفات الصادر عنها التقرير. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تستند التقديرات والافتراضات المصاحبة لها على البيانات التاريخية وعلى العديد من العوامل الأخرى التي يعتقد البنك أنها معقولة في ظل الظروف وتشكل نتائجها أساساً للقيام بوضع تقديرات عن القيم الدفترية للأصول والالتزامات التي لا تكون واضحة من مصادر أخرى.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها بشكل مستمر. يتم إدراج تعديلات التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير إذا كان التعديل مؤثراً على تلك الفترة فقط أو في فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان التعديل مؤثراً على الفترة الحالية والفترات المستقبلية. يتم مناقشة التقديرات، التي يعتبر البنك أن لها مخاطر جوهرية لتعديلات هامة في الإيضاح ٤ أ.

٢–٥	المعايير والتعديلات والتفسيرات التي دخلت حيز التطبيق في عام ٢٠١٢ وتعلق بأعمال البنك
------------	--

بالنسبة للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٢ قام البنك بتطبيق كافة المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية (المجلس) واللجنة التطبيقية لتفسيرات معايير التقارير المالية الدولية (اللجنة) التابعة للمجلس والتي تتعلق بعملياته والتي دخلت حيز التطبيق بالنسبة للفترات التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٢.

لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات أية تغييرات في السياسات المحاسبية للبنك كما لم يؤثر على المبالغ المذكورة في الفترة الحالية أو السابقة.

٢–٦	المعايير والتعديلات والتفسيرات على المعايير الحالية والتي لم تدخل حيز التطبيق بعد ولم يطبقها البنك بصورة مبكرة:
------------	--

تم نشر المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية على المعايير الحالية والتي أصبحت إجبارية بالنسبة للفترات المحاسبية للبنك والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ او في فترات لاحقة، ولكن لم يطبقها البنك بصورة مبكرة ولا يمكن تقدير أثر تلك التعديلات والتفسيرات بشكل معقول كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٢:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ (المعدل) – «عرض القوائم المالية» (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك).

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (المعدل) – «منافع الموظفين»– (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ – «القوائم المالية» (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٥ أو بعد ذلك).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ – «القوائم المالية المجمعة» (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٣ او بعد ذلك).

٢١	أساس الأعداد (تابع)
٢١–٦	المعايير والتعديلات والتفسيرات على المعايير الحالية والتي لم تدخل حيز التطبيق بعد ولم يطبقها البنك بصورة مبكرة: (تابع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ – «الإفصاحات عن الحصص في كيانات أخرى» (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ – «قياس القيمة العادلة» (يدخل حيز التطبيق من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك).

٣١	السياسات المحاسبية الجوهرية
-----------	------------------------------------

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بشكل متوافق من قبل البنك لكافة الفترات المعروضة في هذه القوائم المالية ما لم ينص على غير ذلك.

٣١–١	المعاملات بالعملة الأجنبية
-------------	-----------------------------------

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى عملات التشغيل بأسعار الصرف الفورية السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الأصول والالتزامات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى عملة التشغيل للشركة وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. أرباح أو خسائر العملات الأجنبية في البنود المالية هي الفرق بين التكاليف المهلكة بعملة التشغيل في بداية الفترة والتي تتم تسويتها بمعدل الفائدة الحقيقي والمدفوعات خلال الفترة والتكاليف المهلكة بالعملات الأجنبية المحولة بسعر الصرف في نهاية الفترة. الأصول والالتزامات غير المالية بالعملة الأجنبية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة يتم تحويلها إلى عملة التشغيل بسعر الصرف السائد بتاريخ تحديد القيمة العادلة. فروق العملة الأجنبية الناتجة عن التحويل يتم إدراجها بقائمة الدخل الشامل بإستثناء الأصول غير المالية مثل الأسهم المصنفة كمтаحة للبيع التي تدرج بالدخل الشامل الآخر. يتم قياس الأصول والالتزامات غير المالية بتكلفتها التاريخية بالعملة الأجنبية ويتم تحويلها باستخدام معدل الصرف السائد بتاريخ المعاملة.

٣١–٢	إدراج الإيرادات والمصروفات
-------------	-----------------------------------

٣١–٢ أ	إيراد ومصروف الفائدة
---------------	-----------------------------

يتم إدراج إيراد ومصروف الفائدة في قائمة الدخل الشامل باستخدام طريقة معدل الفائدة الحقيقي. معدل الفائدة الحقيقي هو المعدل الذي يجعل خصم المدفوعات النقدية المستقبلية والمقبوضات المقدرة طوال العمر المقدر للأصل أو الالتزام المالي (أو لفترة أقصر، إن كان ذلك ملائماً) مساوياً للقيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي. يتم تحديد معدل الفائدة الحقيقي عند الإدراج المبدئي للأصل/اللتزام المالي ولا يتم تعديله في وقت لاحق. يتضمن إيراد ومصروف الفائدة المعروض في قائمة الدخل الشامل:

- الفائدة على الأصول والالتزامات المالية بالتكلفة المهلكة على أساس معدل الفائدة الحقيقي؛
- الفائدة على الأوراق المالية للاستثمارات المتاحة للبيع على أساس معدل الفائدة الحقيقي؛
- التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المؤهلة (متضمنة عدم فعالية التغطية) والبنود المغطاة ذات الصلة عندما يكون خطر معدل الفائدة هو الخطر المغطى.

تدرج إيرادات الفوائد المشكوك في تحصيلها ضمن مخصص انخفاض القيمة ويستبعد من الدخل حتى يتم استلامها نقداً.

٣١–٢ ب	أرباح وخسائر القيمة العادلة
---------------	------------------------------------

التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر والأصول المالية المتاحة للبيع يتم عرضها في قائمة الدخل الشامل.

يعرض صافي الدخل من الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أوالخسائر والذي يتضمن جميع التغيرات المحققة وغير المحققة في القيمة العادلة والفائدة وتوزيعات الأرباح وفروق صرف العملات الأجنبية بقائمة الدخل.

٣١–٢ ج	إيراد توزيعات الأرباح
---------------	------------------------------

يتم إدراج توزيعات الأرباح عند نشوء الحق في استلام توزيعات الأرباح.

٣١–٢ د	الرسوم والعمولات
---------------	-------------------------

يتم إدراج إيراد ومصروفات الرسوم والعمولات والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الحقيقي للأصل أو الالتزام المالي في قياس معدل الفائدة الحقيقي.

يتضمن إيراد الرسوم والعمولات أتعاب خدمة الحسابات والرسوم ذات الصلة بالائتمان ورسوم الاستشارات والرسوم الإدارية الأخرى وأتعاب الإدارة الأخرى وعمولات المبيعات ورسوم الودائع ورسوم القروض المشتركة. يتم إدراج هذه الرسوم والعمولات عند أداء الخدمات ذات الصلة.

^[1] التقرير السنوي لبنك صحار ٢٠١٢

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣١	السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)	٣١	السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)	
٣-٣ز	تحديد وقياس انخفاض قيمة الأصول المالية	٣-٣ح	الأصول والالتزامات المالية (تابع)	
(١)	أصول مدرجة بالتكلفة المهلكة		٣-٣ج	التقد وما يماثل النقد

يقوم البنك بتاريخ التقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. تتخفف قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية ويتم تكبد خسارة الإنخفاض بالقيمة إذا، فقط إذا، كان هناك دليل موضوعي لانخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أكثر من حدث بعد التسجيل الأولي للأصل (حدث خسارة) ويوجد لحدث الخسارة ذلك (أو الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والتي يمكن تقديرها بشكل يعتمد عليه. يتضمن الدليل الموضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية بيانات يمكن ملاحظتها والتي يرد إلى عناية البنك حول أحداث الخسارة والأخذ بالإعتبار الإرشادات الصادرة عن البنك المركزي العُماني:

- صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الملتزم.
- مخالفة العقد، مثل العجز عن أو التأخر في سداد الفوائد أو دفعات أصل المبلغ المستحقة.
- منح البنك تنازلاً للمقترضين لأسباب إقتصادية أو قانونية تتعلق بصعوبة مالية لدى المقترض، والتي في غيابها لا ينظر المقرض بموضوع ذلك التنازل.
- أن يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية جوهرية.
- إختفاء سوق نشط لذلك الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.
- بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى وجود إنخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من مجموعة أصول مالية منذ التسجيل الأولي لتلك الأصول ولو لم يكن بالإمكان تشخيص الإنخفاض بالأصول المالية الفردية بالبنك متضمنة تغييرات عكسية في موقف السداد للمقترضين من البنك أو ظروف إقتصادية وطنية أو محلية تؤكد على العجز عن التسديدات على أصول بالبنك.

يقوم البنك أولاً بتقييم فيما إذا وجد دليل موضوعي منفرد على إنخفاض قيمة أصول مالية يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته، ومنفرداً أو مجتمعاً لأصول مالية لا يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. إذا قرر البنك عدم وجود دليل موضوعي على إنخفاض القيمة لأصل مالي مقيم فردياً، سواءً جوهرياً أو لا، فإنه يضمن الأصل في مجموعة أصول مالية لها نفس خصائص مخاطر الإئتمان ويقوم بتقييم إنخفاض قيمتها مجتمعةً. الأصول التي تم تقييم إنخفاض قيمتها فردياً ويتم إدراج أو يستمر إدراج خسارة إنخفاض بالقيمة لها، لا تدرج ضمن التقييم الجماعي للإنخفاض بالقيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة إنخفاض بالقيمة على قروض ومديونيات أو إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق مدرجة بالتكلفة المهلكة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الإئتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة حسب معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال إستخدام حساب مخصص ويدرج مبلغ الخسارة بقائمة الدخل الشامل. إذا كان للقرض أو الإستثمار المحتفظ به حتى الإستحقاق معدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة إنخفاض بالقيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

يعكس إحساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لأصل مالي مضمون التدفقات النقدية التي قد تنتج عن تنفيذ الرهن بعد خصم تكاليف الحصول على الضمانة وبيعها سواءً كان تنفيذ الرهن محتملاً أم لا.

تقدر التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية يتم تقييم إنخفاض قيمتها بشكل جماعي على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول بالبنك وخبرة الخسائر السابقة للأصول ذات خصائص مخاطر الإئتمان المشابهة لتلك الموجودة بالبنك.

تتم مراجعة المنهجية والإفتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بشكل منتظم من قبل البنك لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية.

عندما يكون قرض ما غير قابل للتحويل، يتم تخفيضه مقابل مخصص إنخفاض قيمة القرض ذات العلاقة. يتم شطب تلك القروض بعد إكمال كافة الإجراءات الضرورية وتحديد مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة ويمكن أن يعزى مبلغ الإنخفاض إلى حدث وقع بعد إدراج إنخفاض القيمة، يتم عكس خسارة إنخفاض القيمة المدرجة سابقاً عن طريق تسوية حساب المخصص. يدرج مبلغ العكس في قائمة الدخل الشامل.

(٢) أصول مصنفة كمحاة للبيع

يقيم البنك في نهاية كل فترة تقرير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. بالنسبة للأوراق المالية الخاصة بالدين، يستخدم البنك المعايير الواردة في (أ) أعلاه. في حالة استثمارات حقوق المساهمين مصنفة كمحاة للبيع، يكون انخفاض جوهري أو طويل المدى في القيمة العادلة للأوراق المالية إلى اقل من تكلفته دليلاً آخرأ على انخفاض قيمة الأصول. إذا وجدت مثل هذه الأدلة للأصول المالية المتاحة للبيع، تتم إزالة الخسارة المتراكمة، التي تقاس باعتبارها الفرق بين تكلفة الحياة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض بالقيمة لذلك الأصل المالي الذي أدرج سابقاً في الربح أو الخسارة، من حقوق المساهمين وتدرج في قائمة الدخل المنفصلة. ولا يتم عكس خسائر الانخفاض بالقيمة المدرجة في قائمة الدخل الشامل في أدوات الملكية من خلال قائمة الدخل الشامل.

٣١ السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٣أ

٣-٣ح

يتكون النقد وما يماثل النقد من نقد بالصندوق وأرصدة غير مقيدة يتم الاحتفاظ بها لدى البنك المركزي وأصول مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق تصل لثلاثة أشهر والتي تخضع لمخاطر غير جوهرية فيما تعلق بالتغيرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب البنك في إدارة ارتباطاته قصيرة الأجل. يتم إدراج النقد وما يماثل النقد بالتكلفة المهلكة في قائمة المركز المالي.

٣-٣ط عقود إعادة الشراء وإعادة البيع

يتم إدراج الأصول المباعة مع التعهد الفوري بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد في قائمة المركز المالي ويتم قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية للأوراق المالية للمتاجرة أو لاستثمار الأوراق المالية. تدرج الالتزامات المقابلة المتعلقة بالمبالغ المستلمة لهذه العقود في المستحقات للبنوك وإقتراضات سوق النقد الأخرى. تتم معاملة الفرق بين البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فائدة وهو يستحق على مدى عمر إعادة الشراء.

أما الأصول المشتراة مع الارتباط بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن «المستحق من بنوك وإقتراضات سوق النقد الأخرى». تتم معالجة الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد وتصبح مستحقة على مدى فترة العقد.

٣-٣ي أوراق القبول

يتم الإفصاح عن أوراق القبول في المركز المالي تحت الأصول الأخرى مع الإفصاح عن الالتزام المقابل لها في الالتزامات الأخرى. لذا لا توجد هناك ارتباطات خارج الميزانية العمومية بالنسبة لأوراق القبول.

٣-٣ك الأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر

تتضمن الأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر على جميع الأصول والالتزامات المشتقة التي لا تصنف على أنها أصول والتزامات للمتاجرة. يتم قياس الأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في تاريخ قائمة المركز المالي. تعتمد معالجة التغيرات في القيمة العادلة على تصنيف الفئات التالية:

تغطية القيمة العادلة

عندما يتم تخصيص أداة مالية مشتقة كتغطية للتغير في القيمة العادلة لأصل أو التزام مالي مدرج أو ارتباط مؤكد يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة للأداة المالية المشتقة مباشرة في قائمة الدخل الشامل معاً مع التغيرات في القيمة العادلة للبند المغطى المنسوبة إلى الخطر المغطى.

في حالة انتهاء مدة الأداة المالية المشتقة أو بيعها أو إنهاؤها أو استخدامها أو في حالة عدم وفائها بمعايير المحاسبة لتغطية القيمة العادلة أو في حالة إلغاء التخصيص يتم التوقف عن استخدام محاسبة التغطية. يتم إطفاء أي تعديل حتى تلك النقطة يتم إجراؤه على البند المغطى الذي يستخدم لأجله معدل الفائدة الحقيقي في قائمة الدخل كجزء من معدل الفائدة الفعلي المعاد احتسابه للبند على مدى عمره المتبقي.

تغطية التدفق النقدي

عندما يتم تصنيف الأداة المشتقة كأداة تغطية لتغيرات التدفق النقدي الناتجة عن المخاطر المصاحبة لأصل أو التزام مدرج أو معاملة توقع شديدة الاحتمال التي قد تؤثر على الربح أو الخسارة فإن الجزء الساري من التغير في القيمة العادلة للأداة المشتقة يتم إدراجه ضمن الدخل الشامل الآخر في احتياطي التغطية. المبلغ المدرج ضمن الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفه في قائمة الدخل الشامل كتعديل في التصنيف في نفس الفترة حيث يؤثر التدفق النقدي للتغطية على الربح أو الخسارة وبنفس بنود الخط في قائمة الدخل الشامل. وأي جزء غير ساري من التغير بالقيمة العادلة للأداة المشتقة يتم إدراجه فوراً في قائمة الدخل الشامل.

إذا تم بيع أداة التغطية المشتقة أو انتهت مدتها أو تم إلغاؤها أو تمت ممارستها أو أن التغطية لم تعد تفي بمعايير محاسبة تغطية التدفق النقدي أو تم رفض تصنيف التغطية، عندئذ يتم إيقاف محاسبة التغطية مستقبلياً. وفي حالة إيقاف معاملة تغطية التوقع، فإن المبلغ المتراكم المدرج في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي تصبح فيها التغطية سارية المفعول، يتم إعادة تصنيفه من حقوق الملكية إلى قائمة الدخل الشامل كتعديل للتصنيف عند حدوث معاملة التوقع وتأثر الربح أو الخسارة. وإذا لم يكن من المتوقع حدوث معاملة التوقع مرة أخرى، يتم إعادة تصنيف الرصيد ضمن دخل شامل آخر بشكل فوري إلى قائمة الدخل الشامل كتعديل إعادة تصنيف.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣١ السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

١٣-٣١ عائد السهم الواحد

يقوم البنك بعرض بيانات العائد الأساسي والعائد المخفف لأسهمه العادية. يتم احتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية للبنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. يتم احتساب العائد على أساس سنوي للسهم عن طريق احتساب العائد للسهم الواحد على أساس سنوي للسنة بالكامل. يحدد العائد المخفف للسهم بتعديل الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة بتأثير جميع الأسهم العادية المحتملة المخففة والتي تشمل على أوراق قابلة للتحويل إلى أسهم أو أدوات مماثلة.

١٤-٣١ أرقام المقارنة

الأرقام المقابلة المضمنة لأغراض المقارنة قد تم إعادة تصنيفها لتتوافق مع عرض الأرقام خلال السنة الحالية.

١٥-٣١ التقرير عن قطاعات التشغيل

قطاع التشغيل هو مكون من البنك يمارس أنشطة الأعمال التي يحقق من خلالها إيرادات ويتكبد مصروفات، متضمنة الإيرادات والمصروفات التي تتعلق بمعاملات مع أي من مكونات البنك الأخرى ويتم فحص نتائج أنشطتها بانتظام من قبل الرئيس التنفيذي للبنك (وهو متخذ القرار الرئيسي بالبنك) لاتخاذ القرارات المتعلقة بتوزيع الموارد لكل قطاع وقياس أدائه الذي تتوفر عنه المعلومات المالية المنفصلة.

٤١ التقديرات والاجتهادات المحاسبية الجوهرية

يتطلب إعداد القوائم المالية من الإدارة إجراء اجتهادات وتقديرات وإفترضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقرر عنها للأصول والإلتزامات والإيرادات والمصروفات. وترتكز التقديرات والإفترضات المصاحبة على الخبرة السابقة وعوامل أخرى يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف والتي تشكل نتائجها أساس لإجراء أحكام حول القيم الدفترية للأصول والإلتزامات التي لا تكون واضحة من مصادر أخرى. ويندر أن تكون التقديرات المحاسبية الناتجة مساوية للنتائج الفعلية ذات العلاقة.

تتم مراجعة التقديرات والإفترضات التي تستند عليها على أساس مستمر. وتدرج التعديلات على التقديرات المحاسبية بالفترة التي تتم فيها مراجعة التقديرات إذا كانت التعديلات تؤثر فقط على الفترة أو خلال فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان التعديل يؤثر على الفترات الحالية والمستقبلية. التقديرات المحاسبية الجوهرية للمجموعة هي:

١٤-١ خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلفيات

يقوم البنك بمراجعة محافظ القروض التابعة له لتقييم الانخفاض في القيمة على الأقل على أساس شهري. ولتحديد ما إذا كانت هناك ضرورة لتسجيل خسارة الانخفاض في القيمة في قائمة الدخل الشامل، يقوم البنك بعمل افتراضات حول ما إذا كانت هناك أية بيانات قابلة للملاحظة تدل على وجود شرط الانخفاض في القيمة متبوع بانخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض قبل إمكانية تحديد هذا الانخفاض في هذه المحفظة. وقد يتضمن هذا الدليل بيانات قابلة للملاحظة تشير إلى حدوث تغير عكسي في وضع المدفوعات من مقترضين أو ظروف اقتصادية محلية ودولية ترتبط بتعثر السداد على الأصول. تستخدم الإدارة تقديرات تعتمد على خبرة الخسارة السابقة للأصول ذات خصائص مخاطر ائتمانية ودليل موضوعي على الانخفاض في القيمة مماثل لتلك الانخفاضات في المحفظة عند تحديد التدفقات النقدية المستقبلية. تتم مراجعة المنهجية والإفترضات المستخدمة في تقدير قيمة التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة ووقتها بشكل منتظم لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية. بالنسبة للقروض والسلفيات الجوهرية بشكل فردي والتي انخفضت قيمتها، تؤخذ الخسارة الضرورية للانخفاض في القيمة بالاعتبار بناءً على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية. القروض والسلفيات الجوهرية بشكل فردي والتي لم تنخفض قيمتها وكافة القروض والسلفيات غير الجوهرية يتم تقييمها على نحو جماعي مع أخذ الخبرة السابقة والبيانات القابلة للملاحظة بعين الاعتبار على أساس المحفظة وذلك ضمن مجموعات من الأصول ذات خصائص مخاطر مماثلة لتحديد ضرورة إجراء خسارة الانخفاض في القيمة على نحو جماعي. ولتحديد خسارة الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يأخذ البنك بالاعتبار عوامل عدة من ضمنها جودة الائتمان وتركيز المخاطر ومستوى المستحقات السابقة وأداء القطاع والضمانات المتوفرة والظروف الاقتصادية الكلية.

٢-٤١ القيمة العادلة للأدوات المشتقة وغيرها من الأدوات المالية

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا تتم المتاجرة بها في سوق نشطة (مثل الأدوات المشتقة غير المتداولة) باستخدام تقنيات التقييم. يستخدم البنك تقديراته لاختيار مجموعة طرق متنوعة والقيام بافتراضات تعتمد بشكل رئيسي على ظروف السوق القائمة في نهاية كل فترة تقرير. يستخدم البنك تحليل التدفقات النقدية المتوقعة لأصول مالية متاحة للبيع متنوعة التي لم يتاجر بها في سوق نشطة.

٣-٤١ انخفاض قيمة استثمارات الأسهم المتاحة للبيع

يحدد البنك بان استثمارات الأسهم المتاحة للبيع قد انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض جوهري أو طويل المدى في القيمة العادلة أقل من تكلفتها أو يوجد دليل موضوعي على حدوث الانخفاض في القيمة. هذا التحديد المتعلق بما يعد جوهرياً أو طويل المدى يتطلب إجراء تقديرات. ولتطبيق هذه التقديرات، يقيم البنك، ضمن عوامل أخرى، تقلب أسعار الأسهم. قد يعود وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة إلى تردي السلامة المالية للكيان المستثمر فيه ومجال العمل وأداء القطاع.

١٥ ب النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٢٠٦٩١	٢٨٥٠٦	النقدية	٧٩٦٦
١٢٩٩	١٢٩٩	وديعة رأس المال لدى البنك المركزي العُماني	٥٠٠
١٣٧٧٨٤	٢٨٦٤١٨	الأرصدة لدى البنك المركزي بدون أي قيود	٥٢٠٤٧
١٥٩٧٧٤	٣١٦٢٢٣		٦١٥١٣

لا يمكن سحب وديعة رأس المال ووديعة التأمين لدى البنك المركزي العُماني بدون موافقة البنك المركزي العُماني.

٢٥ ب مستحقات من بنوك وإفترضات أخرى بسوق النقد

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
		بالعملة المحلية:	
٣٨٩٦١	٥١٩٥	إفترضات بسوق النقد	١٥٠٠٠
٣٨٩٦١	٥١٩٥		١٥٠٠٠
		بالعملة الأجنبية:	
٥٣٥٩٧٤	٨٤٣٠١٠	افترضات بسوق النقد	٢٠٦٣٥٠
٢٦٥٢٠	٢٢٩٣٥	أرصدة البنك لدى بنوك في الخارج	١٠٢١٠
٥٦٢٤٩٤	٨٦٥٩٤٥		٢١٦٥٦٠
٦٠١٤٥٥	٨٧١١٤٠		٢٣١٥٦٠

٣٥ ب القروض والسلف - بالصايف

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٧٨١٩٠	٩٩١٧٧	قروض لبنوك	٣٠١٠٣
١٦٦٩٨٠٥	١٩٤٦٧٤٣	قروض لشركات	٦٤٢٨٧٥
٩٥٥٧١١	٩٩٦٤٠٣	قروض شخصية	٣٦٧٩٤٩
٢٧٠٣٧٠٦	٣٠٤٢٣٢٣	إجمالي القروض والسلف	١٠٤٠٩٢٧
(٣٥٢١٨)	(٣٨٧٢٨)	مخصص انخفاض في القيمة على أساس المحفظة	(١٣٥٥٩)
		مخصص محدد للانخفاض في القيمة (متضمن الفوائد المحفوظة)	(٧٨١٤)
		صايف القروض والسلف	١٠١٩٥٥٤

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣ب القروض والسلف (تابع)

تتضمن القروض الشخصية مبلغ ٩٥٤ ١٦ ٥٦٠ ريال عُمانى المقدمة للموظفين على أساس تفضيلي (٢٠١١ - ٧٠٣ ١٩٠ ١٦ ريال عُمانى).
تتكون القروض والسلف مما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
٢٤٥٦ ٥٣٧	٢٧٩٤ ٧٥٦	قروض	٩٤٥ ٧٦٧
١٦٤ ٢١٦	١٣٨ ٤٤٢	سحب على المكشوف	٦٣ ٢٢٣
٥٥ ٤٣٤	٨٣ ٨٠٨	قروض مقابل إيصالات أمانة	٢١ ٣٤٢
٢٧ ٥١٩	٢٥ ٣١٧	فواتير مخصومة	١٠ ٥٩٥
٢٧٠٣ ٧٠٦	٣٠٤٢ ٣٢٣	إجمالي القروض والسلف	١٠٤٠ ٩٢٧
(٣٥ ٢١٨)	(٣٨ ٧٢٨)	مخصص انخفاض في القيمة على أساس المحفظة	(١٣ ٥٥٩)
(٢٠ ٢٩٦)	(٢٦ ٩١٢)	مخصص محدد للإنخفاض في القيمة (متضمن الفوائد المحفوظة)	(٧ ٨١٤)
٢ ٦٤٨ ١٩٢	٢ ٩٧٦ ٦٨٣	صافي القروض والسلف	١٠١٩ ٥٥٤

تحليل الحركة في مخصص خسائر انخفاض القيمة أدناه كما هو مطلوب من قبل البنك المركزي العُماني:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
مخصص انخفاض في القيمة على أساس المحفظة			
٣٢ ٩٣٠	٣٥ ٢١٨	رصيد بداية العام	١٢ ٦٧٨
٢ ٢٨٨	٣ ٥١٠	المخصص خلال العام	٨٨١
٣٥ ٢١٨	٣٨ ٧٢٨	الرصيد في نهاية العام	١٣ ٥٥٩
مخصص انخفاض قيمة على أساس محدد			
(١) مخصص خسائر القروض			
٩ ٩٤٣	١٦ ٦٦٠	رصيد بداية العام	٣ ٨٢٨
١٢ ٩٤٠	٨ ٥٣٨	المخصص خلال العام	٤ ٩٨٢
(٦ ٢٢٣)	(٥ ٠٠٥)	المسترد خلال العام	(٢ ٣٩٦)
١٦ ٦٦٠	٢٠ ١٩٣	الرصيد في نهاية العام	٦ ٤١٤
(٢) الفوائد المحفوظة			
١ ٥٥٨	٣ ٦٣٦	رصيد بداية العام	٦٠٠
٢ ٨٧٨	٣ ٨٠٣	الفوائد المحفوظة خلال العام	١ ١٠٨
(٨٠٠)	(٧١٩)	الفوائد المحررة خلال العام	(٣٠٨)
٣ ٦٣٦	٦ ٧٢٠	الرصيد في نهاية العام	١ ٤٠٠
٢٠ ٢٩٦	٢٦ ٩١٢		٧ ٨١٤

يتم تكوين مخصص انخفاض في القيمة على أساس المحفظة لمقابلة مخاطر الائتمان المتأصلة في القروض والسلف على أساس المحفظة.

تتطلب جميع القروض والسلف سداد فوائد، بعضها بسعر ثابت والبعض الآخر بأسعار يعاد تعديلها قبل الإستحقاق. يقوم البنك بتجنب الفائدة بغرض الإلتزام بالتقاع واللوائح الإرشادية التي أصدرها البنك المركزي العُماني مقابل القروض والسلف التي تخفض قيمتها. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ القروض والسلف التي لم يتم ادراج استحقاق عن فوائدها أو التي تم تجنب فوائدها بلغت قيمتها ٣٥٤ ١٨ ٢٨٠ ريال عُمانى (٢٠١١ - ٦٧٧ ١٥ ٩٩٨ ريال عُمانى).

٣ب القروض والسلف (تابع)

يحلل الجدول أدناه تركيز القروض والسلف حسب القطاعات الاقتصادية:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٣٦٧ ٩٤٩	٣٨٣ ٦١٥	٩٩٦ ٤٠٣	٩٥٥ ٧١٢
١٨٧ ٧٦٥	٢٠١ ١٢٢	٥٢٢ ٣٩٥	٤٨٧ ٧٠١
١٣٥ ٩٤٣	١٧٧ ٧٩٨	٤٦١ ٨١٣	٣٥٣ ٠٩٩
١١٧ ٧٨٠	١٢٨ ٤٥٤	٣٣٣ ٦٤٧	٣٠٥ ٩٢٢
٥٤ ٢٠٢	١٠٣ ٥٧١	٢٦٩ ٠١٦	١٤٠ ٧٨٤
٥١ ٦٩٢	٤٧ ١٧١	١٢٢ ٥٢٢	١٣٤ ٢٦٥
٣٦ ٦٦٣	٤٧ ٠٥٧	١٢٢ ٢٢٦	٩٥ ٢٢٩
٣٣ ٠١٤	٣٠ ٨٣٤	٨٠ ٠٨٨	٨٥ ٧٥١
٢٠ ٦٨٤	٢٠ ١٨٠	٥٢ ٤١٦	٥٣ ٧٢٥
٢٠ ١١٠	١٩ ٦٢١	٥٠ ٩٦٤	٥٢ ٢٣٤
١٣ ٣٢٤	١١ ٣٥٣	٢٩ ٤٨٨	٣٤ ٦٠٨
١ ٠٠٠	٣٨٥	١ ٠٠٠	٢ ٥٩٧
٤٤٤	٩٦	٢٤٩	١ ١٥٣
٣٥٧	٣٧	٩٦	٩٢٦
١٠٤٠ ٩٢٧	١ ١٧١ ٢٩٤	٣٠٤٢ ٣٢٣	٢ ٧٠٣ ٧٠٦

٤ب إستثمارات أوراق مالية

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٧٩ ١١٩	١٤٦ ١٤٦	٣٧٩ ٦٠١	٢٠٥ ٥٠٤
٦٥٤٠	٦٥٤٠	١٦ ٩٨٧	١٦ ٩٨٧
٨٥ ٦٥٩	١٥٢ ٦٨٦	٣٩٦ ٥٨٨	٢٢٢ ٤٩١

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ب٤ إستثمارات أوراق المالية (تابع)

الإستثمارات المتاحة للبيع تشمل على:

التكلفة	القيمة الدفترية	التكلفة	القيمة الدفترية
٢٠١١	/ العادلة ٢٠١١	٢٠١٢	/ العادلة ٢٠١٢
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٢٠١١	/ العادلة ٢٠١١	٢٠١٢	/ العادلة ٢٠١٢
٧٧٧٤	٦٠٤٠	٢٠١٩	١٦٢٩
١٠٤٦٠	٩٩٥٤	٢١٨٥١	٢١٣٢٤
٦٣١١٢	٦٣١٢٥	١٢٣١٧٩	١٢٣١٩٣
٨١٣٤٧	٧٩١١٩	١٤٦١٤٦	١٤٦١٤٦

التكلفة	القيمة الدفترية	التكلفة	القيمة الدفترية
٢٠١١	/ العادلة ٢٠١١	٢٠١٢	/ العادلة ٢٠١٢
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٢٠١١	/ العادلة ٢٠١١	٢٠١٢	/ العادلة ٢٠١٢
٢٠١٩٢	١٥٦٨٨	٥٢٤٤	٤٢٣١
٢٧١٦٩	٢٥٨٥٥	٥٦٧٥٦	٥٥٣٨٨
١٦٣٩٣٠	١٦٣٩٦١	٣١٩٩٤٥	٣١٩٩٨٢
٢١١٢٩١	٢٠٥٥٠٤	٣٨١٩٤٥	٣٧٩٦٠١

الإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق تشمل على:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
١٥٤٠	١٥٤٠	٤٠٠٠	٤٠٠٠
٥٠٠٠	٥٠٠٠	١٢٩٨٧	١٢٩٨٧
٦٥٤٠	٦٥٤٠	١٦٩٨٧	١٦٩٨٧

ب٥ ممتلكات ومعدات وتركيبات

أراضي بالملكية الحرة*	برمجيات إنتاج	أثاث وتركيبات	معدات مكتب	سيارات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٤١٠٠	٦١٧٢	٣١١٩	٣٦٩٢	٥٩٦	٢٠٣	١٧٨٨٢
-	٤١٦	١٢٢	٢٩٤	١٢	١٥٠٨	٢٣٥٢
-	-	-	-	(١٠٣)	-	(١٠٣)
٤١٠٠	٦٥٨٨	٣٢٤١	٣٩٨٦	٥٠٥	١٧١١	٢٠١٣١
-	(٢٩٠٨)	(١٦٥٦)	(١٦٩٤)	(٣٦٧)	-	(٦٦٢٥)
-	(٤٧١)	(٢٩١)	(٥٩١)	(٦٨)	-	(١٤٢١)
-	-	-	-	١٠٢	-	١٠٢
-	(٣٣٧٩)	(١٩٤٧)	(٢٢٨٥)	(٣٣٣)	-	(٧٩٤٤)
٤١٠٠	٣٢٠٩	١٢٩٤	١٧٠١	١٧٢	١٧١١	١٢١٨٧
١٠٦٤٩	٨٣٣٥	٣٣٦١	٤٤١٨	٤٤٧	٤٤٤٥	٣١٦٥٥

أراضي بالملكية الحرة*	برمجيات إنتاج	أثاث وتركيبات	معدات مكتب	سيارات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٤١٠٠	٥٦٨٤	٢٢٢٩	٣١٠٩	٥٢٥	٢٥	١٥٦٧٢
-	٤٨٨	٨٩١	٥٨٦	٧١	١٧٨	٢٢١٤
-	-	(١)	(٣)	-	-	(٤)
٤١٠٠	٦١٧٢	٣١١٩	٣٦٩٢	٥٩٦	٢٠٣	١٧٨٨٢
-	(٢٠٠٣)	(١٣٢١)	(١١٧٣)	(٣١٠)	-	(٤٨٠٧)
-	(٩٠٥)	(٣٣٥)	(٥٢٢)	(٥٧)	-	(١٨١٩)
-	-	-	١	-	-	١
-	(٢٩٠٨)	(١٦٥٦)	(١٦٩٤)	(٣٦٧)	-	(٦٦٢٥)
٤١٠٠	٣٢٦٤	١٤٦٣	١٩٩٨	٢٢٩	٢٠٣	١١٢٥٧
١٠٦٤٩	٨٤٧٨	٣٨٠٠	٥١٩٠	٥٥٥	٥٢٧	٢٩٢٣٩

* الأراضي بالملكية الحرة تمثل قطعة أرض استلمها بنك صحار كمنحة من حكومة سلطنة عُمان خلال عام ٢٠٠٨. وقد قام البنك بأدراج الأرض بناءً على متوسط تقييم مقيمين إثنين خلال عام ٢٠٠٨. ويتم استخدام الأرض لإنشاء مقر رئيسي جديد.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٦ب عقارات استثمارية

العقارات الإستثمارية تمثل قطعتي أرض استلمتهما البنك كمنحة من حكومة سلطنة عُمان خلال عام ٢٠٠٨. وقد قام البنك بأدراج الأرض بناءً على متوسط تقييم مقيمين إثنين خلال عام ٢٠٠٨. قطعتي الأرض حالياً محتفظ بهما خاليتين. القيمة العادلة لقطعتي الأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي ١ ١٦٠ ٠٠٠ ريال عماني.

٧ب أصول أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٦ ٨٦٨	٦ ٤٥٠	١٦ ٧٥٣	٢ ٦٤٤
٣٤ ٥٥٣	٤ ٦٨٧	١٢ ١٧٤	١٣ ٣٠٣
٣ ٦٤٤	٤٠٨	١٠ ٦٠	١٤٠٣
٢٣١	-	-	٨٩
٥ ٤٤٢	٤ ٦٩٠	١٢ ١٨٢	٢٠٩٥
٥٠ ٧٣٨	١٦ ٢٣٥	٤٢ ١٦٩	١٩ ٥٣٤

٨ب مستحقات لبنوك واقتراضات أخرى بسوق النقد

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
-	٤٤ ٦٦٠	-	-
٧٢٥	٢١٤	١١٦ ٠٠٠	-
٧٢٥	٤٤ ٨٧٤	٥٥٦	٢٧٩
-	٢١	-	-
١١١ ٣١٧	١٧٩ ١٥٣	٤٦٥ ٣٣٢	٤٢ ٨٥٧
-	٢١	٥٥	-
١١١ ٣١٧	١٧٩ ١٧٤	٤٦٥ ٣٨٧	٤٢ ٨٥٧
١١٢ ٠٤٢	٢٢٤ ٠٤٨	٥٨١ ٩٤٣	٤٣ ١٣٦

٩ب ودائع العملاء

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢ ٠١٤ ٥١٤	٨٢٢ ٠٦٤	٢ ١٣٥ ٢٣١	٧٧٥ ٥٨٨
٦١١ ٩٠٤	٣٢١ ٥٢٤	٨٣٥ ١٢٧	٢٣٥ ٥٨٣
٤١١ ٥١٧	١٩١ ٨١٧	٤٩٨ ٢٢٦	١٥٨ ٤٣٤
٤ ٧٥٩	١ ٩٩٥	٥ ١٨٢	١ ٨٣٢
٣ ٠٤٢ ٦٩٤	١ ٣٣٧ ٤٠٠	٣ ٤٧٣ ٧٦٦	١ ١٧١ ٤٣٧
الزبائن الأفراد:			
٤١١ ٥١٧	١٩١ ٨١٧	٤٩٨ ٢٢٦	١٥٨ ٤٣٤
٥٧ ٦٨١	١٥ ٥٦٩	٤٠ ٤٣٩	٢٢ ٢٠٧
٢٣ ٣٩٥	١٤ ٠٩٩	٣٦ ٦٢١	٩ ٠٠٧
الزبائن الشركات:			
١ ٩٥٦ ٨٣٤	٨٠٦ ٤٩٤	٢ ٠٩٤ ٧٨٩	٧٥٣ ٣٨١
٥٨٨ ٥٠٩	٣٠٧ ٤٢٦	٧٩٨ ٥٠٩	٢٢٦ ٥٧٦
٤ ٧٥٨	١ ٩٩٥	٥ ١٨٢	١ ٨٣٢
٣ ٠٤٢ ٦٩٤	١ ٣٣٧ ٤٠٠	٣ ٤٧٣ ٧٦٦	١ ١٧١ ٤٣٧

١٠ب التزامات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٣٥ ٦٨١	١٢ ٣١٧	٣١ ٩٩٢	١٣ ٧٣٧
٣٤ ٥٥٣	٤ ٦٨٧	١٢ ١٧٤	١٣ ٣٠٣
٦ ٩٦٣	٢ ٩٤٨	٧ ٦٥٧	٢ ٦٨١
٥١٤٠	٢ ٩٩٦	٧ ٧٨٢	١ ٩٧٩
-	١٣٣	٣٤٦	-
١٨ ٢٢٩	٧ ٧٥٧	٢٠ ١٤٨	٧ ٠١٨
١٠٠ ٥٦٦	٣٠ ٨٣٨	٨٠ ٠٩٩	٣٨ ٧١٨
مستحقات الموظفين:			
٧٦٦	٤٠٤	١٠ ٤٩	٢٩٥
٦ ١٩٧	٢ ٥٤٤	٦ ٦٠٨	٢ ٣٨٦
٦ ٩٦٣	٢ ٩٤٨	٧ ٦٥٧	٢ ٦٨١
تحليل الحركة في التزامات منافع نهاية الخدمة:			
٥٧٩	٢٩٥	٧٦٦	٢٢٣
٣٩٠	١٢٨	٣٣٢	١٥٠
(٢٠٣)	(١٩)	(٤٩)	(٧٨)
٧٦٦	٤٠٤	١٠ ٤٩	٢٩٥

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ب١١ ديون ثانوية

خلال عام ٢٠١٠ قام البنك بإصدار سندات الديون الثانوية بقيمة ٥٠ مليون ريال عُُماني مع فترة استحقاق مدتها ٧ سنوات. هذه الإداة غير مدرجة وغير قابلة للتحويل لشخص وغير قابلة للتفاوض غير قابلة للتحويل لنقد وبدون خيار طلب مبكر وحسبت عليها فائدة بمعدل ٦,٥٪. وطبقاً للوائح البنك المركزي العُماني، يتم اعتبار الديون الثانوية كرأس المال فئة ٢ عند احتساب معدل رأس المال للمخاطر. القيمة الأساسية من الديون الثانوية سوف يتم سدادها عند الإستحقاق بينما الفائدة سوف يتم سدادها على فترات. البنك مطالب بتكوين احتياطي للديون الثانوية بنسبة ٢٠٪ من قيمة الإصدار بشكل سنوي ابتداءً من شهر أغسطس ٢٠١٢ وانتهاءً بتاريخ استحقاق الديون الثانوية. يتم تكوين هذا الإحتياطي من الأرباح المحتجزة. وفقاً لذلك، تم خلال السنة تكوين احتياطي قدره ١٦٦ ٦٦٧ ٤ ريال عماني (٢٠١١ - لا شيء).

ب١٢ رأس المال

يتكون رأسمال البنك المرخص به، والمصدر والمدفوع للبنك من ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم بقيمة مائة بيسة للسهم الواحد (٢٠١١ - ١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم بقيمة مائة بيسة للسهم الواحد). يتكون رأسمال البنك المرخص به والمصدر والمدفوع

للبنك من ١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم بقيمة مائة بيسة للسهم الواحد (٢٠١١ - ١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم بقيمة مائة بيسة للسهم الواحد). بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠١٢، أعتد المساهمون في إجتماعاتهم إصدار حق أفضلية بمبلغ ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ريال عماني (٢٠١١ - لا شيء).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كان المساهمون الذين يملكون نسبة ١٠٪ أو أكثر من رأسمال البنك بصفة شخصية أو مع أفراد عائلاتهم كالتالي:

شئون البلاط السلطاني	عدد الأسهم	نسبة المساهمة %
شركة عمان للتمويل والإستثمار ش.م.ع.ع	١٤٥ ٦٩٠ ٣٤٠	١٤,٥٧٪
	١٣٤ ٥٢٧ ٦٧٥	١٣,٤٥٪

ب١٣ إحتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ يجب على البنك تحويل ١٠٪ من صافي ربح العام إلى الإحتياطي القانوني إلى أن يبلغ الرصيد المتراكم للإحتياطي القانوني ثلث رأسمال البنك على الأقل.

ب١٤ إحتياطي عام

قرر مجلس إدارة البنك تكوين إحتياطي عام غير قابل للتوزيع بمبلغ ٤١٢ ٥٠٠ ريال عُُماني خلال العام ٢٠١٠.

ب١٥ إحتياطي القيمة العادلة

يتضمن إحتياطي القيمة العادلة صافي التغير التراكمي للقيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع بعد خصم ضريبة الدخل التي تنطبق إلى حين استبعاد أو انخفاض قيمة الاستثمار.

ب١٦ صافي الأصول للسهم الواحد

يستند احتساب صافي الأصول للسهم الواحد على صافي الأصول البالغة ١٤٤ ٨٨٠ ٠٠٠ ريال عُُماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ - ١٢٨ ٦٨٦ ٠٠٠ ريال عُُماني) المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية على عدد ١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ سهم عادي وهي عدد الأسهم القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

ب١٧ الالتزامات العرضية والإرتباطات

ب١٧-١ الالتزامات العرضية

تؤدي خطابات الاعتماد المستندي والضمانات القائمة إلى إرتباط البنك بالدفع بالتياية عن عملاء في حالة عجز العميل عن الأداء بموجب بنود العقد.

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٣٢١ ٢١٨	١٦٤ ٢٢٣	٤٢٦ ٥٥٣	١٢٣ ٦٦٩
١٥٥ ٨٢١	٣٩ ٧٣٢	١٠٣ ٢٠٠	٥٩ ٩٩١
٤٧٧ ٠٣٩	٢٠٣ ٩٥٥	٥٢٩ ٧٥٣	١٨٣ ٦٦٠

يحلل الجدول أدناه تركيز الالتزامات العرضية حسب القطاع الاقتصادي:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
١٢١ ٣٥١	٨٥ ٤٥٢	٢٢١ ٩٥٣	٤٦ ٧٢٠
٩٨ ٥٨٤	٥١ ٧٩٤	١٣٤ ٥٣٠	٣٧ ٩٥٥
٥٩ ١١٢	٢٨ ٥٦٩	٧٤ ٢٠٥	٢٢ ٧٦٢
٧٤ ٥٦٦	١٥ ٠٣٠	٣٩ ٠٣٩	٢٨ ٧٠٨
٢٣ ٥٣٠	٧ ٨٧٤	٢٠ ٤٥١	٩ ٠٥٩
٨١ ٤٧٨	٦ ٩٧٠	١٨ ١٠٤	٣١ ٣٦٩
٤ ٨٧٠	٢ ٤٢٣	٦ ٢٩٤	١ ٨٧٥
١٣ ٥٣٨	٥ ٨٤٣	١٥ ١٧٧	٥ ٢١٢
٤٧٧ ٠٣٩	٢٠٣ ٩٥٥	٥٢٩ ٧٥٣	١٨٣ ٦٦٠

ب١٧-٢ الارتباطات

الارتباطات التعاقدية متضمنة العقود لشراء وبيع عملات أجنبية يتم إدراجها كارتباطات بالقيمة العادلة. تتضمن الارتباطات المتعلقة بالائتمان الارتباطات بزيادة ائتمان واعتمادات مستندية ضمانات مساندة تم تصميمها لمقابلة متطلبات عملاء البنك. الارتباطات لزيادة ائتمان تمثل الارتباطات التعاقدية لتقديم قروض وائتمان متجدد. في العادة تكون للارتباطات تواريخ انتهاء ثابتة أو شروط إنهاء أخرى وهي تتطلب دفع رسوم عنها. حيث أن تلك الارتباطات قد تنتهي بدون السحب منها لذا ليس بالضرورة أن يمثل إجمالي مبالغ العقد التزامات التدفق النقدي المستقبلية.

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
٢٧٤٣	١ ٢٠٧	٣ ١٣٥	١ ٠٥٦
٧١٨ ٤٩٩	١ ٦١ ٠٢١	٤١٨ ٢٣٦	٢٧٦ ٦٢٢
٧٢١ ٢٤٢	١ ٦٢ ٢٢٨	٤٢١ ٣٧١	٢٧٧ ٦٧٨

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ب١٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

ضمن سياق أعماله الاعتيادية يقوم البنك بإجراء معاملات مع بعض أعضاء مجلس إدارته ومساهميه وإدارته العليا والشركات التي يكون لهم فيها مصالح هامة. تتم هذه المعاملات على أساس التعاملات التجارية ويتم اعتمادها من قبل إدارة البنك ومجلس الإدارة.

لم يتم إدراج أي مخصص محدد فيما يتعلق بالقروض الممنوحة لأطراف ذات علاقة.

إجمالي مبالغ الأرصدة والإيرادات والمصروفات الناتجة عن الأطراف ذات العلاقة على النحو التالي:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٢١٩ ١٢٧	٣١٨٠٤	٨٢٦٠٨	٨٤٣٦٤
١٧١ ١٠٤	٤١٧٧٥٤	١٠٨٥٠٧٥	٦٥٨٧٥
(١٢٥٤٩٤)	(٤١٥٥٢٨)	(١٠٧٩٢٩٤)	(٤٨٣١٥)
٢٢٢ ٦٩٦	٤٤٠٨١	١١٤٤٩٦	٨٥٧٢٨
٨٧٩ ٤٩٤	٢٠١٤٦٠	٥٢٣ ٢٧٣	٣٢٨ ٦٠٥
(٧٦٣ ٧٥٣)	(١٩٢ ١٢٧)	(٤٩٩ ٠٣١)	(٢٩٤ ٠٤٥)
٥٦٠٨	١٥٣٠	٣٩٧٤	٢ ١٥٩
(٥٥٦١)	(٦٥٢)	(١ ٦٩٤)	(٢ ١٤١)
٨٠٦٥	٣٥٥٩	٩٢٤٤	٣١٠٥
٥٠٦	١٩٨	٥١٤	١٩٥

ب١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

يرى البنك أن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيمة الدفترية في كل تاريخ من تلك التواريخ.

يوضح الجدول التالي تفاصيل الأصول والإلتزامات المالية بالقيمة العادلة كما هي عليه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
١٢١ ٧٤٦	-	-	١٢١ ٧٤٦
٣٣٥ ٣٨٩	-	-	٣٣٥ ٣٨٩
١ ١٤٦ ٠٢٣	-	-	١ ١٤٦ ٠٢٣
-	١٤٦ ١٤٦	٦٥٤٠	١٥٢ ٦٨٦
١٥٨٢٧	-	-	١٥٨٢٧
١ ٦١٨ ٩٨٥	١٤٦ ١٤٦	٦٥٤٠	١ ٧٧١ ٦٧١

ب١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
٢٢٤ ٠٤٨	-	-	٢٢٤ ٠٤٨
١ ٣٣٧ ٤٠٠	-	-	١ ٣٣٧ ٤٠٠
١٩ ٩٥٢	-	-	١٩ ٩٥٢
٥٠ ٠٠٠	-	-	٥٠ ٠٠٠
١ ٦٣١ ٤٠٠	-	-	١ ٦٣١ ٤٠٠

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
٦١ ٥١٣	-	-	٦١ ٥١٣
٢٣١ ٥٦٠	-	-	٢٣١ ٥٦٠
١ ٠١٩ ٥٥٤	-	-	١ ٠١٩ ٥٥٤
٨٥ ٦٥٩	٧٩ ١١٩	٦٥٤٠	-
١٨ ٠٤٢	-	-	١٨ ٠٤٢
١ ٤١٦ ٣٢٨	٧٩ ١١٩	٦٥٤٠	١ ٣٣٠ ٦٦٩

٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف
٢٢٤ ٠٤٨	٤٣ ١٣٦	-	٢٢٤ ٠٤٨
١ ٣٣٧ ٤٠٠	١ ١٧١ ٤٣٧	-	١ ٣٣٧ ٤٠٠
١٩ ٩٥٢	٢٩ ٧٢١	-	١٩ ٩٥٢
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠
١ ٦٣١ ٤٠٠	١ ٢٩٤ ٢٩٤	-	١ ٦٣١ ٤٠٠

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ب١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	قروض ومديونيات	المحتفظ بها حتى الإستحقاق	المتاحة للبيع	إجمالي القيمة الدفترية
بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي

الأصول وفقاً لقائمة المركز المالي				
نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي	٣١٦ ٢٢٣	-	-	٣١٦ ٢٢٣
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٨٧١ ١٤٠	-	-	٨٧١ ١٤٠
قروض وسلف	٢ ٩٧٦ ٦٨٣	-	-	٢ ٩٧٦ ٦٨٣
استثمارات أوراق مالية	-	١٦ ٩٨٧	٣٧٩ ٦٠١	٣٩٦ ٥٨٨
أصول أخرى (باستثناء المدفوعات مقدماً)	٤١ ١٠٧	-	-	٤١ ١٠٧
المجموع	٤ ٢٥٥ ١٥٣	١٦ ٩٨٧	٣٧٩ ٦٠١	٤ ٦٠١ ٧٤١

الالتزامات وفقاً لقائمة المركز المالي				
مستحق للبنوك وودائع أخرى بسوق النقد				٥٨١ ٩٤٣
ودائع من العملاء				٣ ٤٧٣ ٧٦٦
إلتزامات أخرى (باستثناء المستحقات)				٥١ ٨٢٣
قروض ثانوية				١٢٩ ٨٧٠
المجموع	٤ ٢٣٧ ٤٠٢			

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	قروض ومديونيات	المحتفظ بها حتى الإستحقاق	المتاحة للبيع	إجمالي القيمة الدفترية
بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي	بالآلاف أمريكي

الأصول وفقاً لقائمة المركز المالي				
نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي	١٥٩ ٧٧٤	-	-	١٥٩ ٧٧٤
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٦٠١ ٤٥٥	-	-	٦٠١ ٤٥٥
قروض وسلف	٢ ٦٤٨ ١٩٢	-	-	٢ ٦٤٨ ١٩٢
استثمارات أوراق مالية	-	١٦ ٩٨٧	٢٠٥ ٥٠٤	٢٢٢ ٤٩١
أصول أخرى (باستثناء المدفوعات مقدماً)	٤٦ ٨٦٣	-	-	٤٦ ٨٦٣
المجموع	٣ ٤٥٦ ٢٨٤	١٦ ٩٨٧	٢٠٥ ٥٠٤	٣ ٦٧٨ ٧٧٥

إلتزامات مالية				
إجمالي القيمة الدفترية/ القيمة العادلة				دولار أمريكي بالآلاف
مستحق للبنوك وودائع أخرى بسوق النقد				١١٢ ٠٤٢
ودائع من العملاء				٣ ٠٤٢ ٦٩٤
إلتزامات أخرى (باستثناء المستحقات)				٧٧ ١٩٧
قروض ثانوية				١٢٩ ٨٧٠
المجموع	٣ ٢٦١ ٨٠٢			

ب١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

تقدير القيمة العادلة				

يلخص ما يلي الطرق والافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير القيم العادلة للأصول والالتزامات.

القروض والسلفيات

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المخصومة للأصل والفوائد المستقبلية المتوقعة المخصومة. يتم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية، حيثما ينطبق. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر الدفعات المقدمة يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في الفترات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية، بعد تعديلها بأي فروق في منظور معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأي تصنيفات قروض متجانسة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية المقدمة للقروض المماثلة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة للقروض التغييرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغييرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المهلكة والأدوات المالية المشتقة

تستند القيمة العادلة على الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ التقرير بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. في حالة عدم وجود سعر مدرج بالسوق يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة وأية طرق أخرى للتقييم.

عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة تستند التدفقات النقدية المستقبلية على أفضل تقديرات الإدارة ومعدل الخصم هو معدل يتعلق بالسوق بالنسبة للأداة المالية المماثلة في تاريخ التقرير.

الودائع البنكية وودائع العملاء

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة، يتم اعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ التقرير. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، بما في ذلك شهادات الإيداع، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الاعتبار عند تقدير القيم العادلة.

أدوات مالية أخرى داخل الميزانية العمومية

تعتبر القيم العادلة لكافة الأدوات المالية الأخرى داخل الميزانية العمومية مقاربة لقيمتها الدفترية.

أدوات مالية خارج الميزانية العمومية

لا يتم إجراء تسويات للقيمة العادلة للأدوات المالية خارج الميزانية العمومية المتعلقة بالائتمان، والتي تتضمن الارتباطات لتقديم الائتمان والاعتمادات المستقبلية وخطابات الضمانات سارية المفعول لأن الإيرادات المستقبلية المرتبطة بها تعكس جوهرياً الأتعاب والعمولات التعاقدية المحمّلة بالفعل في تاريخ التقرير لاتفاقيات ذات ائتمان واستحقاق مماثلين.

يتم تقييم عقود صرف العملات الأجنبية استناداً إلى أسعار السوق. تم إدراج تعديلات القيم السوقية لتلك العقود في القيم الدفترية للأصول والالتزامات الأخرى.

تقييم الأدوات المالية

يقيس البنك القيم العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة التي تعكس أهمية هذه المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: أسعار مدرجة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للأصول أو الالتزامات المتشابهة.

المستوى ٢: المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المضمنة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل مشتق من الأسعار).

المستوى ٣: المدخلات للأصل أو الألتزام التي لا تركز على بيانات سوقية يمكن ملاحظتها (مثل مدخلات لا يمكن ملاحظتها).

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ب١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

يوضح الجدول التالي تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير:

المستوى	٣١ ديسمبر ٢٠١٢			٣١ ديسمبر ٢٠١١		
	إستثمارات أوراق مالية	أدوات مشتقة	إجمالي	إستثمارات أوراق مالية	أدوات مشتقة	إجمالي
المستوى ١	٦ ٧٨٧	-	٦ ٧٨٧	٥ ٥٢٥	-	٥ ٥٢٥
المستوى ٢	١٣٩ ٣٥٩	(٤١)	١٣٩ ٣١٨	٧٣ ٦٥٣	٥٩	٧٣ ٦٥٣
المستوى ٣	٦ ٥٤٠	-	٦ ٥٤٠	٦ ٥٤٠	-	٦ ٥٤٠
	١٥٢ ٦٨٦	(٤١)	١٥٢ ٦٤٥	٨٥ ٧١٨	٥٩	٨٥ ٧١٨

المستوى	٣١ ديسمبر ٢٠١٢			٣١ ديسمبر ٢٠١١		
	إستثمارات أوراق مالية	أدوات مشتقة	إجمالي	إستثمارات أوراق مالية	أدوات مشتقة	إجمالي
المستوى ١	١٧ ٦٣٠	-	١٧ ٦٣٠	١٤ ٣٥١	-	١٤ ٣٥١
المستوى ٢	٣٦١ ٩٧١	(١٠٧)	٣٦١ ٨٦٤	١٩١ ١٥٣	١٥٣	١٩١ ٣٠٦
المستوى ٣	١٦ ٩٨٧	-	١٦ ٩٨٧	١٦ ٩٨٧	-	١٦ ٩٨٧
	٣٩٦ ٥٨٨	(١٠٧)	٣٩٦ ٤٨١	٣٢٢ ٤٩١	١٥٣	٣٢٢ ٦٤٤

ب٢٠ الأدوات المالية المشتقة

في إطار النشاط الاعتيادي يرتبط البنك بالعديد من أنواع المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين تعتمد فيه المدفوعات على التحركات في سعر واحد أو أكثر من الأدوات المالية أو المعدل الاستدلالي أو المؤشر. تدرج هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة. القيمة العادلة للأداة المشتقة هي ما يساوي الربح أو الخسارة غير المدرجين من المقارنة مع السوق بالنسبة للأداة المشتقة باستخدام الأسعار السائدة بالسوق أو أساليب التسعير الداخلية. تدرج الأرباح أو الخسائر غير المحققة في قائمة الدخل الشامل. تم وصف الأدوات المالية المشتقة المستخدمة من جانب البنك أدناه:

ب٢٠-١ أنواع الأدوات المالية المشتقة

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل.

عقود المقايضة هي اتفاقيات تعاقدية بين طرفين لمقايضة الفائدة أو فروق صرف العملات الأجنبية استناداً إلى مبلغ تقديري محدد. بالنسبة لعقود مقايضة معدلات الفائدة تتبادل الأطراف المتقابلة في العادة معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة استناداً إلى قيمة تقديرية بعملة واحدة. الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تنقل الحق وليس الالتزام إما في شراء أو بيع مقدار معين من السلع أو العملات الأجنبية أو الأداة المالية بسعر محدد إما في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال فترة زمنية محددة.

ب٢٠-٢ المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التغطية

كجزء من إدارة أصوله والتزاماته يقوم البنك باستخدام الأدوات المالية المشتقة في أغراض التغطية بغرض تخفيض تعرضه لمخاطر العملات ومعدلات الفائدة. تحقق تلك التغطية أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة إضافة إلى التغطية الإستراتيجية ضد جميع مخاطر قائمة المركز المالي.

يستخدم البنك عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة للتغطية مقابل مخاطر عملة محددة. كما يستخدم البنك عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة لتغطية ضد مجموعة من العملات للحفاظ على نسبة صافي حد الوضع المفتوح المحددة من البنك المركزي العماني.

ب٢٠ الأدوات المالية المشتقة (تابع)

ب٢٠-٢ المشتقات المحتفظ بها أو المصدرة لأغراض التغطية (تابع)

بالنسبة لمخاطر معدلات الفائدة يتم القيام بإجراء تغطية إستراتيجية عن طريق رصد إعادة تسعير الأصول والالتزامات المالية والدخول في مقايضة معدلات فائدة لتغطية حصة من مخاطر معدلات الفائدة. وحيث أن التغطية الإستراتيجية لا تؤهل للمحاسبة الخاصة عن التغطية تتم المحاسبة عن الأدوات المالية المشتقة ذات الصلة على أنها أدوات للمتاجرة.

يوضح الجدول التالي القيم الفرضية للأدوات المالية المشتقة كما في تاريخ التقرير والتي تعادل القيم الأساسية للأداة المشتقة والمعدل المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي يتم بموجبه قياس التغيرات في قيمة المشتقات.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	المبالغ التقديرية حسب الفترة والاستحقاق			
	المبالغ التقديرية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ أشهر	١ إلى ٥ سنوات
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
عقود شراء أجل لعملات أجنبية	٥٦٤ ٩٥٧	٣٦٧ ٧٩٠	١٩٧ ١٦٧	-
عقود بيع أجل لعملات أجنبية	٥٦٥ ٣٩٨	٣٦٨ ٠٥٤	١٩٧ ٣٤٤	-
	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
عقود شراء أجل لعملات أجنبية	١ ٤٦٧ ٤٢١	٩٥٥ ٢٩٩	٥١٢ ١٢٢	-
عقود بيع أجل لعملات أجنبية	١ ٤٦٨ ٥٦٦	٩٥٥ ٩٨٤	٥١٢ ٥٨٢	-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	المبالغ التقديرية حسب الفترة والاستحقاق			
	المبالغ التقديرية	خلال ٣ أشهر	١٢-٣ أشهر	١ إلى ٥ سنوات
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
عقود شراء أجل لعملات أجنبية	٣٨١ ٤٧٤	٣٣٠ ١٢٥	٥١ ٣٤٩	-
عقود بيع أجل لعملات أجنبية	٣٨١ ٦٤٧	٣٣٠ ٢٣٨	٥١ ٤٠٩	-
	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
عقود شراء أجل لعملات أجنبية	٩٩٠ ٨٤٢	٨٥٧ ٤٦٨	١٣٣ ٣٧٤	-
عقود بيع أجل لعملات أجنبية	٩٩١ ٢٩١	٨٥٧ ٧٦١	١٣٣ ٥٣٠	-

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١ با توزيعات الأرباح المقترحة

بالنسبة لعام ٢٠١٢، إقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بمعدل ٥, ٢٪ من رأس المال أي بمعدل ٥, ٢ بيضة للسهم الواحد (٢٠١١ - ٨ مليون ريال عماني أي بنسبة ٨٪ على رأس المال و ٨ بيسات للسهم الواحد) و ٥, ٦٪ من رأس المال على شكل سندات ملزمة التحويل تحمل نسبة فائدة (كوبون) سنوية بمعدل ٥, ٤٪. وسوف تكون هذه السندات مدرجة وقابلة للتداول في سوق مسقط للأوراق المالية. وسوف يتم تحويل هذه السندات إلى أسهم عادية على ثلاث دفعات متساوية في نهاية العام الثالث والرابع والخامس من تاريخ إصدار السندات باستخدام سعر التحويل يتم إحتسابه بتطبيق خصم بمعدل ٢٠٪ على متوسط سعر أسهم البنك لثلاثة أشهر في سوق مسقط للأوراق المالية قبل التحويل.

ج١ إيرادات الفوائد

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
١٤٩٩٩٥	٦١١٨٧	١٥٨٩٢٧	٥٧٧٤٨
٥٧٦١	٨٣٤٥	٢١٦٧٥	٢٢١٨
٢٢٠٥	٢٧١١	٧٠٤٢	٨٤٩
١٥٧٩٦١	٧٢٢٤٣	١٨٧٦٤٤	٦٠٨١٥
		قروض وسلف للعملاء	
		مستحق لبنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	
		استثمارات في أوراق مالية	

ج٢ مصروفات الفوائد

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
٥٥٩٣٥	٢٤٨٦٤	٦٤٥٨٢	٢١٥٣٥
٨٤٤٢	٣٢٥٩	٨٤٦٥	٣٢٥٠
٢٨٢٣	٢٢٢٦	٥٧٨٢	١٠٨٧
٤٨٣	-	-	١٨٦
٦٧٦٨٣	٣٠٣٤٩	٧٨٨٢٩	٢٦٠٥٨
		ودائع من العملاء	
		ديون ثانوية	
		مستحقات لبنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	
		شهادات إيداع	

ج٣ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
١٧٢٨٣	٧٠٣٦	١٨٢٧٥	٦٦٥٤
٢٢٥٥	١٥٢٥	٣٩٦١	٨٦٨
١٨٦٨	٥٤٤	١٤١٤	٧١٩
-	٤٧	١٢٢	-
-	٨٥١	٢٢١٠	-
٤٨٨	٤٢٠	١٠٩١	١٨٨
٢١٨٩٤	١٠٤٢٣	٢٧٩٧٣	٨٤٢٩
		أتعاب وعمولات	
		صافي أرباح من التعاملات بعملة أجنبية	
		إيرادات توزيعات أرباح	
		أرباح بيع أصول ثابتة	
		صافي الأرباح المحققة من الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها للتداول	
		صافي الأرباح المحققة من الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها للبيع	

ج٤ مصروفات التشغيل الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
١٤٢٤٧	١٥٣٣٨	١٥٣٣٨	٥٤٨٥
٤١٣٥	٤٦٥٢	٤٦٥٢	١٥٩٢
٥٠٦	٥١٤	٥١٤	١٩٥
١٨٨٨٨	٢٠٥٠٤	٢٠٥٠٤	٧٢٧٢
		مصروفات تشغيل وإدارة	
		تكاليف التأسيس	
		أتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة	

ج٥ ضريبة الدخل

أ) مدرج في قائمة الدخل الشامل

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
٤٩٢٧	٧٤٢١	٧٤٢١	١٨٩٧
٣٣٥	١٢٤	١٢٤	١٢٩
٥٢٦٢	٧٥٤٥	٧٥٤٥	٢٠٢٦
		الضريبة الجارية	
		مصروف ضريبة مؤجلة	
		مجموع المصروفات الضريبية	

يخضع البنك لضريبة الدخل في عام ٢٠١٢ حسب متطلبات قانون ضريبة الدخل على الشركات في السلطنة. تحتسب الضرائب على الدخل الخاضع للضريبة والتي تزيد عن ٣٠٠٠٠ ريال عماني بمعدل ١٢٪.

ب) المطابقة

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
٤٢٩١٨	٦٧٣١٤	٦٧٣١٤	١٦٥٢٣
٥١٥١	٨٠٧٨	٨٠٧٨	١٩٨٣
٥	٥	٥	٢
(٢٢٩)	(٦٦٢)	(٦٦٢)	(٨٨)
٣٣٥	١٢٤	١٢٤	١٢٩
٥٢٦٢	٧٥٤٥	٧٥٤٥	٢٠٢٦
		الأرباح المحاسبية للعام	
		ضريبة الدخل	
		مصروفات غير قابلة للخصم	
		الإيرادات الغير خاضعة للضرائب	
		الضريبة المؤجلة للسنة الماضية	
		مصروفات ضريبة الدخل	

ج) أصول / (لتزامات) الضريبة المؤجلة

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عماني	دولار أمريكي	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
-	(٤٣٤)	(٤٣٤)	-
٢٣١	٨٨	٨٨	٨٩
٢٣١	(٣٤٦)	(٣٤٦)	٨٩
		على بنود الدخل الشامل	
		على بنود الدخل الشامل الآخر	

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

د) الربط الضريبي

لم يتم الإتفاق بعد مع الأمانة العامة للضرائب في وزارة المالية على الربط الضريبي للبنك لأعوام ٢٠٠٧ إلى ٢٠١١. ويرى البنك أن أية ضرائب إضافية، إن وجدت، والمتعلقة بضريبة بداية العام لن تكون جوهرية إذا عرضت في المركز المالي للبنك كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٢.

ج٦) العائد الأساسي للسهم

يتم إحتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة صافي الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال العام.

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٣٧ ٦٥٦	٥٩ ٧٦٩	صافي ربح السنة	١٤ ,٤٩٧
		المتوسط المرجح لعدد الأسهم بقيمة مئة بيسة للسهم الواحد	
١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	القائمة خلال العام (بالألف)	
		صافي العائد للسهم عن العام (بالبيسة)	
٣ ,٧٧	٥ ,٩٨	صافي العائد للسهم عن العام (بالسنت)	١٤ ,٥٠

لم يتم عرض رقم العائد على السهم المخفض إذ أن البنك لم يقم بإصدار أية أدوات قابلة للتحويل قد يكون لها تأثير على العائد للسهم عند ممارستها.

د إدارة المخاطر المالية

الهدف الأساسي لنظام إدارة المخاطر هو حماية رأسمال البنك وموارده المالية من مختلف المخاطر. يتعرض البنك للمخاطر التالية من استخدامه لأدواته المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

تقع على مجلس الإدارة المسئولية الكلية عن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر بالبنك. قام المجلس بتكوين لجنة الأصول والالتزامات ولجنة الائتمان والمخاطر وهما مسئولتان عن وضع ورصد سياسات إدارة المخاطر بالبنك في مجالتهما المحددة. جميع لجان المجلس تقوم بصورة منتظمة بتقديم تقارير إلى مجلس الإدارة عن أنشطتها.

يتم وضع سياسات إدارة المخاطر بالبنك لتحديد مخاطر الائتمان وقياسها ورصدها وتخفيفها بغض النظر عن مظاهرها المختلفة. وخلال هذه العملية، يدرك البنك أن حركية السوق قد تتطلب قرارات تتحرف في بعض الحالات عن مبادئ إدارة العلاقة بالعملاء ولتلبية مثل هذه المتطلبات لابد من إنشاء مستوى ضئيل وضروري من المرونة في سياق الائتمان بالبنك بالإضافة إلى حماية/ورقابة ملائمة وكافية.

لجنة التدقيق بالبنك مسئولة عن رصد الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر بالبنك وعن مراجعة كفاية إطار عمل إدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي يواجهها البنك. تتم مساعدة لجنة التدقيق في أداء هذه الوظائف بواسطة التدقيق الداخلي. يقوم التدقيق الداخلي بأداء مراجعات دورية ومراجعات غير دورية لرقابات وإجراءات إدارة المخاطر ويتم تقديم تقرير عن نتائجها إلى لجنة التدقيق.

د١) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية التي يتعرض لها البنك في حالة عجز العميل أو الطرف المقابل في الأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية وهي تمثل بصفة أساسية تخلف أي طرف مقابل عن سداد أصل القرض و/أو إلتزامات الفوائد بما يتفق مع البرنامج الزمني لسداد الدين أو شروط العقد.

د١-١) إدارة مخاطر الائتمان

قام مجلس الإدارة بتفويض لجنة إدارة المخاطرالتابعة له مسؤولية رصد مخاطر الائتمان وكافة أوجه المخاطر. ولدى البنك رئيس مخاطر يرأس إدارة المخاطر ويقرر للجنة إدارة المخاطر. وسيتم إدارة مخاطر الإئتمان كما يلي:

- وضع حدود المخاطر - ضمن التوجيهات التنظيمية- لإنشاء المخاطر ليكون ضمن سياسة مخاطر البنك المعتمدة.
- رقابة مستمرة لمخاطر الإئتمان المنفصلة في محفظة «الشركة» و «الشركات المنبثقة» بالإضافة إلى محفظة إئتمان التجزئة من خلال مجموعة مراجعة القروض المستقلة التابعة لرئيس المخاطر لدرجات المحافظ وتتبع حركة الدرجات.
- قياس محفظة مخاطر الإئتمان عبر تتبع عوامل مخاطر المحافظ مثل تركيز المخاطر التابع لقوانين المعايير المصرفية.
- لن يعتد البنك بالعرض المقدمة من هيئات/أفراد تظهر أسمائهم في قائمة البنك المركزي العماني تحت مركز إحصائيات الإئتمان البنكي. وبالرغم من ذلك يتم إعتتماد القروض في حالات خاصة في وحدة أعمال الأفراد بمبررات قوية وتخفيف المخاطر لوضع إعتبار لمثل هذه العروض، ويتم فيما بعد تحويلها إلى الجهات المفوض لها وفقاً لسياسة قروض الأفراد.
- يتم إدارة الإئتمان للأفراد في المرحلة الإنشائية بضمن الإلتزام بعوامل منتجات الأفراد المختلفة الواردة في سياسة المنتجات المعتمدة من لجنة إدارة المخاطر التابعة للمجلس بعد مراجعة المخاطر من قبل إدارة العلاقة بالعملاء. سيتم مراجعة الإئتمان فقط بإستثناء السياسة من قبل إدارة العلاقة بالعملاء لتقديم ملاحظات حول المخاطر للسلطة المعتمدة.
- يتم مراجعة عروض الإئتمان الفردية في «الشركة» و«مجموعة المؤسسات المالية» وأعمال إفراض «الشركات المنبثقة» من قبل إدارة العلاقة بالعملاء التابعة لقسم إدارة المخاطربنمودج يتم عبره فحص المخاطر التالية وتقديم ملاحظاتها للسلطة المعتمدة:

- O مخاطر عدم الإلتزام بالتوجيهات التنظيمية والقوانين المعمول بها (مثل: تعرض الأطراف ذات العلاقة أو الأطراف ذات الصلة، المتطلبات الهامشية للقروض مقابل الحصاص).
- O مخاطر مجال العمل التي يمارس في المقترض عمله أو الآفاق التي لها صلة إيجابية وعالية بالعمل.
- O مخاطر أسلوب العمل المتبع (مخاطر التدفق النقدي للاعمال)
- O مخاطر الملكية أو غياب التعاقب وعدم وجود فريق إدارة محترف إلخ.
- O المخاطر المالية المشار إليها في تحليل آخر ثلاث قوائم مالية عند توفرها، يعتمد أو يسيطر معدل المخاطر الكلية بمدخلات كبيرة من المدخلات المالية والكمية عن طريق محلل الإئتمان على الأعمال أو الإدارة من قبل قسم إدارة المخاطر.
- O مخاطر الهيكله الخاطئة لتسهيلات الإئتمان، وعد كفاية التعهدات والضمانات الجوهرية. سيتم تقديم تعليقات حول مخاطر التسعير من قبل المخاطر بعد وضع نموذج لتسعير القروض وفقاً للمخاطر التي تحتويها.
- O مخاطر الإختيار والتخفيف المعكوس عبر عمليات فحص أكبر في حين يتم إمتلاك قروض من بنوك أخرى أو شراء أصول قرض من سوق ثانوي وخاصة حين يتم بيعها بالخصم.
- O مخاطر عدم توفر سداد القروض المتوافقة مع تدفقات مالية محددة.

- تخضع عمليات التجديد ومراجعات التسهيلات إلى نفس إجراءات المراجعة. تخضع العملية كذلك لموافقة معدلات مخاطر المقترضين التي توصلت إليها وحدات العمل.
- الحد من تركيز المخاطر مع أطراف مقابلة أو قطاعات جغرافية أو صناعية (بالنسبة للقروض والسلف) ومع المصدر وسيولة السوق والبلد (بالنسبة للأوراق المالية الاستثمارية).
- وضع والاحتفاظ بتقييم لتدرج المخاطر بالبنك بغرض تصنيف المخاطر وفقاً لدرجة مخاطر الخسارة المالية التي تتم مواجهتها والتركيز على إدارة المخاطر.
- تقديم المشورة والإرشاد والمهارات التخصصية لوحدات العمل لنشر أفضل الممارسات في البنك بأكمله في مجال إدارة مخاطر الائتمان.
- يوظف البنك نطاقاً من السياسات والممارسات لتخفيف مخاطر الإئتمان. يتبع البنك ممارسة تخفيف المخاطر لتحديد التدفقات النقدية للعمل على أنه المعاملة الرئيسية للسلفيات المقدمة. بعدها يتم فحص هذه التدفقات النقدية لتحديد الإستدامة على مدار فترة تسهيلات الإئتمان ووضع آلية مناسبة للحصول عليها ضمن حساب العميل. ولتغطية بعض المخاطر غير المتوقعة، والتي بسببها تخف التدفقات النقدية، يتم أخذ ضمانة على شكل أوراق مالية ملموسة إضافية مثل العقارات أو أسهم الملكية. يطبق البنك الإرشادات الخاصة بمدى القدرة على قبول فئات محددة لتخفيف مخاطر الإئتمان. فئات الضمانات الأساسية للقروض والسلف هي:

- الرهن على عقارات.
- رهن على أصول الشركات مثل المقرات والمخزون والحسابات المستحقة القبض.
- رهن على الأدوات المالية مثل الأوراق المالية للدين والملكية.

تتم متابعة كافة قروض وسلف البنك بإنظام للتأكد من الإلتزام بشروط السداد المحددة. يتم تصنيف هذه القروض والسلف إلى احد أنواع تصنيفات المخاطر الخمس وهي: معيارية وخاصة وغير معيارية ومشكوك في تحصيلها وخسارة كما حددته نظم وتوجيهات البنك المركزي العُماني. وتظل مسئولية تحديد الحسابات ذات المشاكل وتصنيفها مع الدائرة المختصة بالنشاط.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١د مخاطر الائتمان (تابع)

٢-١د التعرض لمخاطر الائتمان

مخاطر التعرض للائتمان كما في تاريخ التقرير على النحو التالي:

٢٠١٢		٢٠١١	
إجمالي القروض والسلف	مستحق من البنوك واقراضات أخرى بسوق النقد	إجمالي القروض والسلف	مستحق من البنوك واقراضات أخرى بسوق النقد
١١٧١ ٢٩٤	٣٣٥ ٣٨٩	١٣٥ ١٣٧	١٠٤٠ ٩٢٧

المبالغ التي تجاوزت الاستحقاق ولم تنخفض قيمتها

من ١ - ٣٠ يوم	١٣ ١٢٦	-	١٥ ٧٨٣	-
من ٣١ - ٦٠ يوم	٣ ٤٣٤	-	٢ ٩٩٥	-
من ٦١ - ٨٩ يوم	٢ ١٥٤	-	١ ٣٦٠	-
من ٩٠ - ١٨٠ يوم	١٨ ٧١٤	-	٢٠ ١٣٨	-

المبالغ التي تجاوزت الاستحقاق وانخفضت قيمتها

١٨ ٢٨٠	-	-	١٥ ٩٩٩	-
--------	---	---	--------	---

المبالغ التي لم تتجاوز الاستحقاق وغير منخفضة القيمة

١ ١٣٤ ٣٠٠	٣٣٥ ٣٨٩	١٣٥ ١٣٧	١٠٠٤ ٧٩٠	٢٣١ ٥٦٠	٧١ ٣٦٩
-----------	---------	---------	----------	---------	--------

٢٠١٢		٢٠١١	
إجمالي القروض والسلف	مستحق من البنوك واقراضات أخرى بسوق النقد	إجمالي القروض والسلف	مستحق من البنوك واقراضات أخرى بسوق النقد
٣٠٤٢ ٣٢٣	٨٧١ ١٤٠	٣٥١ ٠٠٥	٢٧٠ ٣٧٠٦

المبالغ التي تجاوزت الاستحقاق ولم تنخفض قيمتها

من ١ - ٣٠ يوم	٣٤ ٠٩٤	-	٤٠ ٩٩٥	-
من ٣١ - ٦٠ يوم	٨ ٩١٩	-	٧ ٧٧٩	-
من ٦١ - ٨٩ يوم	٥ ٥٩٥	-	٣ ٥٣٢	-
من ٩٠ - ١٨٠ يوم	٤٨ ٦٠٨	-	٥٢ ٣٠٦	-

المبالغ التي تجاوزت الاستحقاق وانخفضت قيمتها

٤٧ ٤٨١	-	-	١٥ ٩٩٩	-
--------	---	---	--------	---

المبالغ التي لم تتجاوز الاستحقاق وغير منخفضة القيمة

٢ ٩٤٦ ٢٣٤	٨٧١ ١٤٠	٣٥١ ٠٠٥	٢ ٦٠٩ ٨٤٤	٦٠١ ٤٥٥	١٨٥ ٣٧٤
-----------	---------	---------	-----------	---------	---------

الحد الأقصى لمخاطر الائتمان قبل الضمانة المحتفظ بها أو تحسينات الائتمان الأخرى لكافة الأصول بالميزانية العمومية يرتكز على صالح القيمة النقدية كما أدرجت بقائمة المركز المالي.

الحد الأقصى من مخاطر الائتمان المتعلقة بالبنود خارج الميزانية العمومية حسب إرشادات بازل ٢ مبينة بالإيضاح رقم ده٥. المبالغ المبينة بالإيضاح رقم ده٥ تمثل أسوأ الاحتمالات من مخاطر الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ بدون الأخذ بالإعتبار أية ضمانة محتفظ بها أو أية تحسينات إئتمان أخرى مرفقة.

١د مخاطر الائتمان (تابع)

٣-١د تحليل تصنيف الائتمان

يبين الجدول التالي تحليلاً للأوراق المالية للدين وسندات الخزانة والسندات الأخرى المؤهلة حسب تقييم وكالة تصنيف في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إستناداً إلى تصنيفات وكالة موديز أو ما يعادلها:

٢٠١٢		٢٠١١	
دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	١ ٥٤٠
٢٧ ٠٢٣	٢٧ ٠٢٣	٢٧ ٠٢٣	٦٧٠٤
٣١٩ ٩٨٢	٣١٩ ٩٨٢	٣١٩ ٩٨٢	٦٣ ١٢٥

يبين الجدول التالي إجمالي الودائع المحتفظ بها لدى أطراف مقابلة بتاريخ التقرير:

٢٠١٢		٢٠١١	
دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
١١٣ ٩٤٥	١١٣ ٩٤٥	١١٣ ٩٤٥	٦٢ ٨٤٩
٤٠ ٦٠٠	٤٠ ٦٠٠	٤٠ ٦٠٠	٧١ ٨٤١
٧١١ ٤٠٠	٧١١ ٤٠٠	٧١١ ٤٠٠	٩٦ ٨٣٧
٥ ١٩٥	٥ ١٩٥	٥ ١٩٥	-
-	-	-	٣٣

يجري البنك تقييماً مستقلاً إستناداً إلى عوامل نوعية وكمية في حالة كون بنك ما غير مصنف.

٤-١د القروض والأوراق المالية التي تنخفض قيمتها

القروض والضمانات التي تنخفض قيمتها هي تلك التي يحدد البنك بأنه من غير المحتمل أن يصبح المبلغ الأصلي والفائدة المستحقة عليه ممكنة التحصيل وفقاً للبنود التعاقدية لاتفاقية القرض/ الضمانات.

٤-١أ ما تجاوز الاستحقاق ولم تنخفض قيمته

هي القروض والضمانات التي تجاوزت الفائدة التعاقدية أو المدفوعات الأصلية لها موعدها استحقاقها ولكن البنك يعتقد على أنه لم تنخفض قيمتها على أساس مستوى الضمان/ التأمين المتوفر و/ أو مرحلة التحصيل للمبالغ المستحقة للبنك.

٤-١ب قروض ذات شروط معاد التفاوض عليها

القروض ذات الشروط المعاد التفاوض عليها هي تلك القروض التي أعيدت هيكلتها بسبب التدهور في المركز المالي للمقرض والتي يقوم البنك بتقديم تنازلات لم يكن بخلاف ذلك ليتنازل عنها. بمجرد إعادة هيكله القرض سيظل في هذا التصنيف مستقلاً عن الأداء المرضي بعد إعادة الهيكلة.

٤-١ج مخصصات الانخفاض في القيمة

يقوم البنك بوضع مخصص لحساب خسائر الانخفاض في القيمة والذي يمثل تقديره للخسائر المتكبدة في محفظة قروضه. المكونات الرئيسية لهذا المخصص هي مخصصات الخسارة المحددة المتعلقة بمخاطر فردية هامة ومخصص خسائر مجموع القروض الذي يضعه البنك للأصول المتجانسة فيما يتعلق بالخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها عن تلك القروض التي تخضع لتقييم فردي للانخفاض في القيمة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١د مخاطر الائتمان (تابع)

د٤-١ سياسة الشطب

يقوم البنك بشطب رصيد القرض/الضمان (وأية خصومات أخرى لخسائر الانخفاض في القيمة) عندما يحدد البنك بأن القروض/الضمانات غير قابلة للتحويل. يتم التوصل إلى هذا التحديد بعد دراسة معلومات مثل حدوث تغييرات هامة في المركز المالي للمقترض/المصدر بالصورة التي يصبح من غير الممكن للمقترض أو المصدر دفع أي التزام أو أن تكون حصيلته الضمانة غير كافية لاسترداد القيمة الكاملة. بالنسبة للقروض القياسية ذات الأرصدة الصغيرة تستند قرارات الشطب عموماً على حالة للمبالغ المتأخرة فيما يتعلق بأحد المنتجات.

فيما يلي تحليل لإجمالي وصافي المبالغ (بعد مخصصات انخفاض في القيمة) للأصول المنخفضة قيمتها إفرادياً وفقاً لتصنيف المخاطر.

التفاصيل	٢٠١٢		٢٠١١	
	إجمالي	صافي	إجمالي	صافي
	ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى
	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
غير معيارية	١٢٢٤	٨٩٧	٧١٧٨	٥١٨٦
مشكوك فيها	٨٤٣٧	٥١٨٧	٢٢٧٩	١٠٩٩
خسارة	٨٦١٩	١٨٣٥	٦٥٤٢	١٩٠٠
	١٨٢٨٠	٧٩١٩	١٥٩٩٩	٨١٨٥
التفاصيل	إجمالي	صافي	إجمالي	صافي
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
غير معيارية	٣١٧٩	٢٣٣٠	١٨٦٤٤	١٣٤٧٠
مشكوك فيها	٢١٩١٥	١٣٤٧٣	٥٩١٩	٢٨٥٥
خسارة	٢٢٣٨٧	٤٧٦٦	١٦٩٩٣	٤٩٣٥
	٤٧٤٨١	٢٠٥٦٩	٤١٥٥٦	٢١٢٦٠

د٥-١ الضمانات الإضافية

يحتفظ البنك بضمانات إضافية مقابل القروض والسلف إلى العملاء في شكل حقوق رهن على ممتلكات وضمانات مسجلة أخرى على الأصول وضمانات. تستند تقديرات القيم العادلة على قيمة الضمان الإضافية المقدرة في وقت الاقتراض ويتم تحديثها مرة واحدة كل ثلاث سنوات فيما عدا الحالات التي يتم فيها تقدير أن القرض بصورة منفردة قد انخفضت قيمته. أما بالنسبة للأسهم المتداولة بسوق مسقط للأوراق المالية والتي أخذت كضمانات للقروض، فإنه يتم تقييمها على أساس كل أسبوعين إلا إذا كان هناك تذبذب جوهري حيث يتم إجراء التقييم على أساس يومي للقيام بإدارة التغييرات الحادة في القيم العادلة.

١د مخاطر الائتمان (تابع)

د٥-١ الضمانات الإضافية (تابع)

تقدير القيمة العادلة للضمانة الإضافية وتحسينات الضمانة الأخرى المحتفظ بها مقابل القروض والسلف موضحة فيما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	ريال عُمانى	دولار أمريكي	ريال عُمانى
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
مقابل ما تجاوز استحقاقه ولم تنخفض قيمته			
٨٠٧٧١	١٨٤٣٠	٤٧٨٧٠	٣١٠٩٧
١١٧٧	-	-	٤٥٣
٢٣٠٤	-	-	٨٨٧
٨٤٢٥٢	١٨٤٣٠	٤٧٨٧٠	٣٢٤٣٧
مقابل ما تجاوز استحقاقه وانخفضت قيمته			
٧٥٧١	٧٩٧٧	٢٠٧١٩	٢٩١٥
مقابل ما لم يتجاوز استحقاقه ولم تنخفض قيمته			
٣٣٠٣٩	٢١٣١٨٤	٥٥٣٧٢٥	١٢٨٢٢٠
٢٠٩٣١٢	١٠٦٥٣٧	٢٧٦٧١٩	٨٠٥٨٥
٦٣٠٩٩	٢٢٧٥١	٥٩٠٩٤	٢٤٢٩٣
٥٢٦٤٩	٢٩١٢٤	٧٥٦٤٧	٢٠٢٧٠
٣٧٠٩٤	١٣٥٥٧	٣٥٢١٣	١٤٢٨١
٦٩٥١٩٣	٣٨٥١٥٣	١٠٠٠٣٩٨	٣٦٧٦٤٩
٧٨٧٠١٦	٤١١٥٦٠	١٠٦٨٩٨٧	٣٠٣٠٠١

د٦-١ مخاطر السداد

مخاطر السداد هي مخاطر الخسارة التي تعزى إلى عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته لدفع النقد أو تقديم الضمانات أو الأصول الأخرى كما هو متفق عليه تعاقدياً.

عندما لا توجد مخاطر سداد، كما هو الحال عموماً للعمليات التجارية بالعملة الأجنبية، فإن البدء المتزامن للدفع وتسليم أجزاء المعاملة هو ممارسة شائعة بين أطراف المتاجرة (السداد الحر)، في مثل هذه الحالات يجب تخفيف مخاطر السداد عبر تنفيذ دفع ثنائي للوصول إلى صافي الاتفاقيات.

د٧-١ التركزات

تشأ التركزات بمخاطر الائتمان عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة عمل مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو تكون لهم خصائص اقتصادية مشابهة يمكن أن تؤثر على قدرتهم على الوفاء بالإلتزامات التعاقدية بشكل مشابه بسبب التغييرات في الظروف الاقتصادية والسياسية والظروف الأخرى. وتشير التركزات بمخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء البنك تجاه التطورات التي تؤثر على مجال عمل معين أو موقع جغرافي معين.

يسعى البنك لإدارة تعرضه لمخاطر الائتمان من خلال تنوع أنشطة الإقراض لتجنب تركيزات المخاطر غير المفضلة مع أفراد أو مجموعات من العملاء في موقع جغرافي أو مجال محدد. كما أنه يحصل على ضمانات ملائمة.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١د مخاطر الائتمان (تابع)

د٧-١ التركيزات (تابع)

٢٠١٢		٢٠١١	
مستحق من بنوك	إجمالي القروض	مستحق من بنوك	إجمالي القروض
وإقراضات أخرى	وإقراضات أخرى	وإقراضات أخرى	وإقراضات أخرى
بسوق التقد	بسوق التقد	بسوق التقد	بسوق التقد
ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى	ريال عُمانى
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف

التركيز حسب القطاع:					
الشركات	٧٨٧ ٦٧٩	-	٢٩ ٤٩٣	٦٧٢ ٩٧٨	-
الأفراد	٣٨٣ ٦١٥	-	-	٣٦٧ ٩٤٩	-
الدولة	-	-	١٢٣ ١٩٣	-	-
بنوك	-	٣٣٥ ٣٨٩	-	٢٣١ ٥٦٠	-
	١ ١٧١ ٢٩٤	٣٣٥ ٣٨٩	١٥٢ ٦٨٦	١ ٠٤٠ ٩٢٧	٢٢١ ٥٦٠

التركيز حسب الموقع:					
الشرق الأوسط	١ ١٣١ ١٨٦	١٣٤ ٤٠٢	١٩ ٤٣٤	١٠١٤ ٣٦٢	١٠٤ ٣٦١
أوروبا	٢٥ ٥٥٨	٦٣ ٩٢٣	١٣٣ ٢٥٢	-	٥٥ ٦٧٠
أمريكا الشمالية	-	١١ ٠٣٥	-	-	٤ ٠٧٥
آسيا	١١ ٥٥٠	١٢٦ ٠١٧	-	٢٦ ٥٦٥	٦٧ ٤٤٩
استراليا	-	١٢	-	-	٥
	١ ١٧١ ٢٩٤	٣٣٥ ٣٨٩	١٥٢ ٦٨٦	١ ٠٤٠ ٩٢٧	٢٢١ ٥٦٠

دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف

التركيز حسب القطاع:					
الشركات	٢٠٤٥ ٩٢٠	-	٧٦ ٦٠٥	١٧٤٧ ٩٩٥	-
الأفراد	٩٩٦ ٤٠٣	-	-	٩٥٥ ٧١١	-
الدولة	-	-	٣١٩ ٩٨٣	-	-
بنوك	-	٨٧١ ١٤٠	-	-	٦٠١ ٤٥٥
	٣٠٤٢ ٣٢٣	٨٧١ ١٤٠	٣٩٦ ٥٨٨	٢٧٠٣ ٧٠٦	٦٠١ ٤٥٥

التركيز حسب الموقع:					
الشرق الأوسط	٢ ٩٣٨ ١٤٥	٣٤٩ ٠٩٦	٥٠ ٤٧٩	٢ ٦٣٤ ٧٠٦	٢٧١ ٠٦٩
أوروبا	٧٤ ١٧٨	١٦٦ ٠٣٤	٣٤٦ ١٠٩	-	١٤٤ ٥٩٧
أمريكا الشمالية	-	٢٨ ٦٦٢	-	-	١٠ ٥٨٤
آسيا	٣٠ ٠٠٠	٣٢٧ ٣١٧	-	٦٩ ٠٠٠	١٧٥ ١٩٢
استراليا	-	٣١	-	-	١٣
	٣٠٤٢ ٣٢٣	٨٧١ ١٤٠	٣٩٦ ٨٥٨	٢٧٠٣ ٧٠٦	٦٠١ ٤٥٥

يتم قياس التركيز حسب الموقع بالنسبة للقروض والسلف استناداً على موقع الشركة المالكة للأصل وهو ما له علاقة كبيرة مع موقع المقرض. يتم قياس التركيز حسب الموقع بالنسبة للأوراق المالية الاستثمارية استناداً إلى موقع مصدر الضمانة. يسعى البنك لإدارة مخاطر الائتمان عبر تنوع أنشطة الإقراض لتفادي التركيزات غير المرغوب فيها للمخاطر لدى البنك أو لدى العملاء بعملة معينة. كما أنه يحصل على ضمانات، متى كان ذلك ملائماً. تحليل إجمالي مخاطر البنك مع القطاعات ذات العلاقة مبين بالإيضاح رقم ٦د.

٢د مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر أن يواجه البنك صعوبة في مقابلة إرتباطاته المتعلقة بالتزاماته المالية التي تتم تسويتها عن طريق تقديم نقد أو أصل مالي آخر.

١-٢د إدارة مخاطر السيولة

الغرض من منحج البنك لإدارة مخاطر السيولة هو لضمان، ما أمكن ذلك، أنه سيكون لديه على الدوام سيولة كافية للوفاء بالتزاماته عند حلول موعد استحقاقها، تحت الظروف العادية والصعبة، بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بتدمير سمعة البنك. قام البنك بوضع سياسة/ خطة الحالات الطارىء للسيولة موافق عليها من قبل مجلس الإدارة لتسهيل إدارة السيولة.

يتم ادارة مخاطر السيولة بالبنك عن طريق مراقبة عن كثب للفجوات بين الأصول والإلتزامات ووضع سقف أعلى لهذه الفجوات.

تتلقى الخزينة المركزية معلومات من وحدات النشاط الأخرى بخصوص وضع السيولة لأصولها والتزاماتها المالية وتفاصيل التدفقات النقدية المتوقعة الأخرى التي تنشأ من النشاط المستقبلي. من ثم تحتفظ الخزينة المركزية بمحفظة مكونة من أصول سائلة قصيرة الأجل مكونة بشكل كبير من أوراق مالية استثمارية سائلة قصيرة الأجل وقروض وسلف للبنك وتسهيلات أخرى داخلية لدى البنوك لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية داخل البنك ككل. وفي هذه العملية يجب بذل العناية اللازمة لضمان أن البنك يلتزم بلوائح البنك المركزي.

تخضع جميع سياسات وإجراءات السيولة إلى المراجعة والاعتماد من جانب لجنة الأصول والإلتزامات.

٢-٢د التعرض لمخاطر السيولة

معدل الإقراض وهو معدل إجمالي القروض والسلف لودائع العملاء ورأس المال ويتم رصدها على أساس يومي بما يتماشى مع الخطوط الإرشادية التنظيمية. داخلياً يتم وضع معدل الإقراض على أساس أكثر تحفظاً مما هو مطلوب بموجب اللوائح. كما يقوم البنك أيضاً بإدارة مخاطر السيولة لديه على أساس شهري برصد معدل صافي الأصول السائلة إلى إجمالي الأصول. لهذا الغرض فإن صافي الأصول السائلة يعتبر على أنه يتضمن النقد وما يماثل النقد، وأوراق الدين المصنفة استثمار والتي تتمتع بسوق نشط وبه سيولة.

كانت تفاصيل معدل الإقراض والسيولة المقدم عنه التقرير كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ على النحو التالي:

٢٠١٢		٢٠١١	
معدل الإقراض	معدل السيولة	معدل الإقراض	معدل السيولة
المتوسط عن العام	٨٣,٤٧%	٣٠,٠٠%	٢١,٤٦%
الحد الأقصى عن العام	٨٥,٦٠%	٣٢,٤٧%	٢٦,٤٣%
الحد الأدنى عن العام	٨٠,٧٠%	٢٦,١٤%	١٧,٤٣%

يلخص الجدول أدناه ملمح استحقاق التزامات البنك في تاريخ التقرير استناداً إلى ترتيبات الدفع التعاقدية. تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للأصول والالتزامات على أساس الفترة المتبقية في تاريخ قائمة المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدية وهي لا تأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما هو مشار إليها في تاريخ الودائع المحتفظ بها لدى البنك وتوفر الأموال السائلة.

٢د مخاطر السيولة (تابع)

٢-٢د التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الأصول

الت نقد والأرصدة لدى البنوك المركزية	٦٧٣١٦	٢٣٧٧٣	١٣٨٩٣	١٦٧٦٤	١٢١٧٤٦
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	١٢٠١٧٠	٢١٥٢١٩	-	-	٣٣٥٣٨٩
القروض والسلف	٢٥٨٥٨٢	١٤٢٩٨٦	١٧٣٢٩٦	٥٧١١٥٩	١١٤٦٠٢٣
استثمارات أوراق مالية	١٢٣٢٠١	-	٢١٩٢٠	٧٥٦٥	١٥٢٦٨٦
ممتلكات ومعدات وأصول أخرى	٨٢٣١	٢٨٩٢	١٣٨	١٧١٦١	٢٨٤٢٢
عقارات إستثمارية	-	-	-	٢٩٠٠	٢٩٠٠
مجموع الأصول	٥٧٧٥٠٠	٣٨٤٨٧٠	٢٠٩٢٤٧	٦١٥٥٤٩	١٧٨٧١٦٦

الالتزامات وحقوق المساهمين

مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٢١٠٥٧٢	١٣٤٧٦	-	-	٢٢٤٠٤٨
ودائع العملاء	٣٥١٥١٦	٤٣٤٥٨٩	٢٥٣٩٦٩	٢٩٧٣٢٦	١٣٣٧٤٠٠
التزامات أخرى	١٧٠٧٥	٥٨٢١	١٩٤٥	٥٩٩٧	٣٠٨٣٨
قروض ثانوية	-	-	-	-	٥٠٠٠٠
أموال المساهمين	-	-	-	-	١٤٤٨٨٠
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	٥٧٩١٦٣	٤٥٣٨٨٦	٢٥٥٩١٤	٤٩٨٢٠٣	١٧٨٧١٦٦

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الأصول

الت نقد والأرصدة لدى البنوك المركزية	١٧٤٨٤٦	٦١٧٤٨	٣٦٠٨٦	٤٣٥٤٣	٣١٦٢٢٣
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٣١٢١٣٠	٥٥٩٠١٠	-	-	٨٧١١٤٠
القروض والسلف	٦٧١٦٤٢	٣٧١٣٩٢	٤٥٠١١٩	١٤٨٣٥٣٠	٢٩٧٦٦٨٣
استثمارات أوراق مالية	٣٢٠٠٠٤	-	٥٦٩٣٥	١٩٦٤٩	٣٩٦٥٨٨
ممتلكات ومعدات وأصول أخرى	٢١٣٨٠	٧٥١٢	٣٥٨	٤٤٥٧٤	٧٣٨٢٤
عقارات إستثمارية	-	-	-	٧٥٣٢	٧٥٣٢
مجموع الأصول	١٥٠٠٠٠٢	٩٩٩٦٦٢	٥٤٣٤٩٨	١٥٩٨٨٢٨	٤٦٤١٩٩٠

الالتزامات وحقوق المساهمين

مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٥٤٦٩٤٠	٣٥٠٠٣	-	-	٥٨١٩٤٣
ودائع العملاء	٩١٣٠٢٨	١١٢٨٨٠٣	٦٥٩٦٦٠	٧٧٢٢٧٥	٣٤٧٣٧٦٦
التزامات أخرى	٤٤٣٥١	١٥١١٩	٥٠٥٢	١٥٥٧٧	٨٠٠٩٩
قروض ثانوية	-	-	-	-	١٢٩٨٧٠
أموال المساهمين	-	-	-	-	٣٧٦٣١٢
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	١٥٠٤٣١٩	١١٧٨٩٢٥	٦٦٤٧١٢	١٢٩٤٠٣٤	٤٦٤١٩٩٠

٢د مخاطر السيولة (تابع)

٢-٢د التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الأصول

الت نقد والأرصدة لدى البنوك المركزية	٢٣٤٢٣	٢٠٥٦٦	٦٨٨٣	١٠٦٤١	٦١٥١٣
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	١٥٨٠٢٥	٧٣٥٣٥	-	-	٢٣١٥٦٠
القروض والسلف	٢٥٤٤٤١	١٠٩٠٩٦	١٤٢١٦٧	٥١٣٨٥٠	١٠١٩٥٥٤
استثمارات أوراق مالية	٦٣١٢٦	-	١٤٢٨٩	٨٢٤٤	٨٥٦٥٩
ممتلكات ومعدات وأصول أخرى	١٦٤٥٤	٢٧٤٠	١٠٠	١٤٣٩٧	٣٣٦٩١
مجموع الأصول	٥١٥٤٦٩	٢٠٥٩٣٧	١٦٣٤٣٩	٥٤٧١٣٢	١٤٣١٩٧٧

الإلتزامات وحقوق المساهمين

مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٤٣١٣٦	-	-	-	٤٣١٣٦
ودائع العملاء	٣٤٢٦٢٢	٤٥٣٤٥٢	١٥١٧٦١	٢٢٣٦٠٢	١١٧١٤٣٧
التزامات أخرى	٢٧٢٤٣	٨٨١٤	١١٨٧	١٤٧٤	٣٨٧١٨
قروض ثانوية	-	-	-	-	٥٠٠٠٠
أموال المساهمين	-	-	-	-	١٢٨٦٨٦
مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين	٤١٣٠٠٣	٤٦٢٢٦٦	١٥٢٩٤٨	٤٠٣٧٦٢	١٤٣١٩٧٧

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الأصول

الت نقد والأرصدة لدى البنوك المركزية	٦٠٨٢٩	٥٣٤١٨	١٧٨٧٨	٢٧٦٣٩	١٥٩٧٧٤
مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	٤١٠٤٥٥	١٩١٠٠٠	-	-	٦٠١٤٥٥
القروض والسلف	٦٦٠٨٨٦	٢٨٣٢٦٦	٣٦٩٢٦٥	١٣٣٤٦٧٥	٢٦٤٨١٩٢
استثمارات أوراق مالية	١٦٣٩٦٤	-	٣٧١١٤	٢١٤١٣	٢٢٢٤٩١
ممتلكات ومعدات وأصول أخرى	٤٢٧٣٧	٧١١٧	٢٦٠	٣٧٣٩٤	٨٧٥٠٩
مجموع الأصول	١٣٣٨٨٨١	٥٣٤٩٠١	٤٢٤٥١٧	١٤٢١١٢٢	٣٧١٩٤٢١

الإلتزامات وحقوق المساهمين

مستحق من بنوك وإقراضات أخرى بسوق النقد	١١٢٠٤٢	-	-	-	١١٢٠٤٢
ودائع العملاء	٨٨٩٩٢٧	١١٧٧٧٩٧	٣٩٤١٨٤	٥٨٠٧٨٦	٣٠٤٢٦٩٤
التزامات أخرى	٧٠٧٦١	٢٢٨٩٤	٣٠٨٣	٣٨٢٨	١٠٠٥٦٦
قروض ثانوية	-	-	-	-	١٢٩٨٧٠
أموال المساهمين	-	-	-	-	٣٣٤٢٤٩
مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين	١٠٧٢٧٣٠	١٢٠٠٦٩١	٣٩٧٢٦٧	١٠٤٨٧٣٣	٣٧١٩٤٢١

يقوم البنك بإعداد تقرير فجوة السيولة لرصد مركز السيولة قصير الأجل للبنك للأصول والالتزامات المدرجة بالريال العُماني وللفترة الزمنية المستحقة خلال شهر واحد. يجب تسوية الفجوة عند توفر أدوات إعادة الشراء أو إعادة التمويل وعن خطوط الائتمان غير المستغلة أيضاً، إن وجدت. يجب التقرير عن قائمة السيولة قصيرة الأجل إلى لجنة الأصول والإلتزامات شهرياً.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣د مخاطر السوق

مخاطر السوق هي تلك المخاطر التي تنشأ من التغييرات في معدلات الفائدة وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع. الغرض من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والسيطرة على التعرض لمخاطر السوق في حدود معايير مقبولة في نفس الوقت الذي يتم فيه الحصول على أفضل عائد في ظل المخاطر.

١-٣ قياس مخاطر السوق

يقوم البنك بشكل رئيسي بمزاولة نشاط العقود الحالية والأجلة وتبادل العملات، وحيث يتم أخذ المراكز فقط لتعاملات العملاء فقد تم تقليص التعقيد بصورة أكبر. في ضوء ما ذكر أعلاه يقوم البنك بقياس أو التحكم عن طريق وضع سقف وحدود للمعاملات، متى وكيفية دخل البنك في أدوات مالية مشتقة معقدة أكثر، سيكون لديه أنماط رهيبة المستوى وتقنيات لقياس مخاطر السوق تدعمها الآلية المناسبة.

٢-٣ إدارة مخاطر السوق

يفصل البنك في تعرضه لمخاطر السوق بين المحافظ للمتاجرة ولغير المتاجرة. تتضمن محافظ المتاجرة جميع المراكز الناشئة من المتاجرة بالسوق والوصول إلى مراكز الملكية بجانب الأصول والالتزامات المالية التي تدار على أساس القيمة العادية.

يتم تحويل جميع مخاطر صرف العملات الأجنبية من جانب الخزينة المركزية إلى مجال المتاجرة. بناءً على ذلك فإن مركز صرف العملات الأجنبية يعامل كجزء من محفظة المتاجرة بالبنك لأغراض إدارة المخاطر. تتم مراقبة وإدارة مخاطر العملات الأجنبية في البنك عن طريق تأسيس المكتب الوسيط لمراقبة مخاطر السوق، وتتم عملية إدارة هذه المخاطر من خلال تطبيق سياسة إدارة مخاطر السوق ووضع حدود للإطار الوظيفي كعمل تقرير وضع العملات، وتحليل المخاطر المتعلقة بوضع العملات، تقرير تحليل الإخلال بقوانين المخاطر وتقرير الإخلال بالحد المسموح للمتعامل المالي.

يتم تفويض السلطة الكلية لمخاطر السوق إلى لجنة الأصول والالتزامات، دائرة إدارة المخاطر مسؤولة عن وضع سياسات إدارة المخاطر المفصلة (التي تخضع إلى الاعتماد من جانب لجنة الأصول والالتزامات ولجنة إدارة المخاطر بالمجلس). تتم مراجعة سياسة مخاطر السوق بشكل دوري لتتماشى مع تطورات السوق.

٣-٣ التعرض لمخاطر معدلات الفائدة - المحافظ لغير المتاجرة

تنشأ مخاطر معدلات الفائدة من احتمال وجود تغييرات في معدلات الفائدة تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيم العادية للأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر معدلات الفائدة نتيجة إلى عدم التماثل فيما بين إعادة تسعير معدلات الفائدة للأصول والالتزامات.

معدل الفائدة الحقيقي (العائد الحقيقي) للأداة المالية هو المعدل المستخدم في احتساب القيمة الحالية والتي ينتج عنها القيمة الدفترية للأداة. المعدل هو معدل تاريخي لأداة ذات سعر ثابت مدرجة بالتكلفة المهلكة ومعدل حالي لأداة ذات معدل متغير أو الأداة المدرجة بالقيمة العادية.

الخطر الرئيسي الذي تتعرض له المحافظ لغير المتاجرة هو خطر الخسارة الناتجة من التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو في القيم العادية للأداة المالية بسبب التغيير في معدلات الفائدة بالسوق. تتم إدارة مخاطر معدلات الفائدة بصورة أساسية عبر رصد فجوات معدلات الفائدة. لجنة الأصول والالتزامات هي الجهة المكلفة برصد الالتزام بهذه الحدود يساعدها في ذلك دائرة المخاطر في الأنشطة اليومية للرصد. ملخص لمركز فجوة معدل الفائدة بالبنك بالنسبة للمحافظ لغير المتاجرة مقدم في هذا الإيضاح. كذلك يقوم البنك بتقييم مخاطر الفائدة عن طريق تقييم التأثيرات المترتبة على التقلبات في أسعار الفائدة (من منظور العوائد ومنظور القيمة الاقتصادية) طبقاً لتوجيهات لجنة بازل -٢ من قبل البنك المركزي العماني وذلك بتطبيق صدمة معدل الفائدة بواقع ٢٠٠ نقطة أساس وأخذ التدابير لتقليل هذه التأثيرات. أيضاً يقوم البنك بتقييم التأثيرات المترتبة على صدمة معدل فائدة العوائد ٥٠ و ١٠٠ و ٢٠٠ نقطة أساس.

كان مركز حساسية سعر الفائدة استناداً إلى ترتيبات إعادة تسعير تعاقدية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ على النحو التالي:

٣د مخاطر السوق (تابع)

معدل الفائدة الضلي	من ٤ إلى ١٢ شهر	ما يزيد عن سنة واحدة	غير معرض لمخاطر أسعار الفائدة	المجموع
%	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الأصول				
٠,٠١	-	-	١٢١٧٤٦	١٢١٧٤٦
٢,٨٧	١٢٠١٧٠	-	-	٣٣٥٣٨٩
٥,٦٣	٤٧٤٢٤٧	٢٢٠٧٠٦	(١٩٠٨)	١١٤٦٠٢٣
١,٧٢	١٢٨٢٠١	٢٥٧٣	٩٤٣٤	١٥٢٦٨٦
-	-	-	١٢١٨٧	١٢١٨٧
-	-	-	٢٩٠٠	٢٩٠٠
-	-	-	١٦٢٣٥	١٦٢٣٥
٧٢٢٦١٨	٤٣٨٤٩٨	٤٦٢٤١٢	١٦٣٦٣٨	١٧٨٧١٦٦

الالتزامات وحقوق المساهمين				
١,٤٩	٢١٠٥٧٢	١٣٤٧٦	-	٢٢٤٠٤٨
١,٩٤	٢٢٥٧٢١	٣٣٥٩٧٥	٢٦٦١٠٣	١٣٣٧٤٠٠
-	-	-	-	٣٠٨٣٨
٦,٥	-	-	-	٥٠٠٠٠
-	-	-	-	١٤٤٨٨٠
٤٣٦٢٩٣	٣٤٩٤٥١	٢٦٦١٠٣	٧٣٥٣١٩	١٧٨٧١٦٦
٢٨٦٣٢٥	٨٩٠٤٧	١٩٦٣٠٩	(٥٧١٦٨١)	-
٢٨٦٣٢٥	٣٧٥٣٧٢	٥٧١٦٨١	-	-

٣د مخاطر السوق (تابع)

٣-٣ التعرض لمخاطر معدلات الفائدة - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

٣د مخاطر السوق (تابع)

٣-٣ التعرض لمخاطر معدلات الفائدة - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

كان مركز حساسية سعر الفائدة استناداً إلى ترتيبات إعادة تسعير تعاقدية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ على النحو التالي:

معدل الفائدة الفعلي %	من ٤ إلى ١٢ شهر	ما يزيد عن سنة واحدة	غير معرض لمخاطر أسعار الفائدة	معدل الفائدة الفعلي %	
				٣ أشهر	٤ إلى ١٢ شهر
	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	ريال عُمانى بالآلاف	المجموع	ريال عُمانى بالآلاف
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١					
الأصول					
٠,٠٢	-	-	٦١ ٥١٣	٦١ ٥١٣	٦١ ٥١٣
١,٦٨	١٥٨ ٠٢٥	٧٣ ٥٣٥	-	-	٢٣١ ٥٦٠
٥,٩٢	٤٣٥ ٠٥٩	١٦٩ ٤٥٣	٤٢٨ ٦٠١	(١٣ ٥٥٩)	١ ٠١٩ ٥٥٤
١,٢٧	٦٨ ١٢٦	٣ ٢٤٤	٤ ١٩٧	١٠ ٠٩٢	٨٥ ٦٥٩
-	-	-	١٤ ١٥٧	١٤ ١٥٧	١٤ ١٥٧
-	-	-	١٩ ٥٣٤	١٩ ٥٣٤	١٩ ٥٣٤
	٦٦١ ٢١٠	٢٤٦ ٢٣٢	٤٣٢ ٧٩٨	٩١ ٧٣٧	١ ٤٣١ ٩٧٧
مجموع الأصول					
الالتزامات وحقوق المساهمين					
٠,٩١	٤٣ ١٣٦	-	-	-	٤٣ ١٣٦
٢,١٤	٢٤٠ ٩٦٨	٣٩٠ ٢٧٥	١٤٧ ٣٧٥	٣٩٢ ٨١٩	١ ١٧١ ٤٣٧
-	-	-	٣٨ ٧١٨	٣٨ ٧١٨	٣٨ ٧١٨
٦,٥٠	-	-	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠
-	-	-	١٢٨ ٦٨٦	١٢٨ ٦٨٦	١٢٨ ٦٨٦
	٢٨٤ ١٠٤	٣٩٠ ٢٧٥	١٩٧ ٣٧٥	٥٦٠ ٢٢٣	١ ٤٣١ ٩٧٧
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين					
	٣٧٧ ١٠٦	(١٤٤ ٠٤٣)	٢٣٥ ٤٢٣	(٤٦٨ ٤٨٦)	-
فجوة حساسية سعر الفائدة					
	٣٧٧ ١٠٦	٢٣٣ ٠٦٣	٤٦٨ ٤٨٦	-	-
الفجوة التراكمية لحساسية سعر الفائدة					

معدل الفائدة الفعلي %	من ٤ إلى ١٢ شهر	ما يزيد عن سنة واحدة	غير معرض لمخاطر أسعار الفائدة	معدل الفائدة الفعلي %	
				٣ أشهر	٤ إلى ١٢ شهر
	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	المجموع	دولار أمريكي بالآلاف
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢					
الأصول					
٠,٠١	-	-	٣١٦ ٢٢٣	٣١٦ ٢٢٣	٣١٦ ٢٢٣
٢,٨٧	٣١٢ ١٣٠	٥٥٩ ٠١٠	-	-	٨٧١ ١٤٠
٥,٦٣	١ ٢٣١ ٨١١	٥٧٣ ٢٦٢	(٤ ٩٥٦)	١ ١٧٦ ٥٦٦	٢ ٩٧٦ ٦٨٣
١,٧٢	٣٣٢ ٩٩١	٦ ٦٨٣	٢٢ ٤١٠	٢٤ ٥٠٤	٣٩٦ ٥٨٨
-	-	-	٣١ ٦٥٥	٣١ ٦٥٥	٣١ ٦٥٥
-	-	-	٧ ٥٣٢	٧ ٥٣٢	٧ ٥٣٢
-	-	-	٤٢ ١٦٩	٤٢ ١٦٩	٤٢ ١٦٩
	١ ١٣٨ ٩٥٥	١ ٢٠١ ٠٧٠	٤٢٥ ٠٣٣	٤ ٦٤١ ٩٩٠	١ ٨٧٦ ٩٣٢
مجموع الأصول					
الالتزامات وحقوق المساهمين					
١,٤٩	٥٨٦ ٩٤٠	٣٥ ٠٠٣	-	-	٥٨١ ٩٤٣
١,٩٤	٥٦ ٢٨٨	٨٧٢ ٦٦٢	٦٩١ ١٧٧	١ ٢٢٣ ٦٣٩	٣ ٤٧٣ ٧٦٦
-	-	-	٨٠ ٠٩٩	٨٠ ٠٩٩	٨٠ ٠٩٩
٦,٥	-	-	١٢٩ ٨٧٠	١٢٩ ٨٧٠	١٢٩ ٨٧٠
-	-	-	٣٧٦ ٣١٢	٣٧٦ ٣١٢	٣٧٦ ٣١٢
	١ ١٣٣ ٢٢٨	٩٠٧ ٦٦٥	٦٩١ ١٧٧	١ ٩٠٩ ٩٢٠	٤ ٦٤١ ٩٩٠
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين					
	٧٤٣ ٧٠٤	٢٣١ ٢٩٠	٥٠٩ ٨٩٣	(١ ٤٨٤ ٨٨٧)	-
فجوة حساسية سعر الفائدة					
	٧٤٣ ٧٠٤	٩٧٤ ٩٩٤	١ ٤٨٤ ٨٨٧	-	-
الفجوة التراكمية لحساسية سعر الفائدة					

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣د مخاطر السوق (تابع)

٣-٢ التعرض لمخاطر معدلات الفائدة - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

معدل الفائدة الفعلي %	خلال ٣ أشهر دولار أمريكي بالآلاف	من ٤ إلى ١٢ شهراً دولار أمريكي بالآلاف	ما يزيد عن سنة واحدة دولار أمريكي بالآلاف	غير معرض لمخاطر أسعار الفائدة المجموع دولار أمريكي بالآلاف
-----------------------	----------------------------------	--	---	--

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الأصول				
٠,٠٢	-	-	-	١٥٩ ٧٧٤
١,٦٨	٤١٠ ٤٥٥	١٩١ ٠٠٠	-	٦٠١ ٤٥٥
٥,٩٢	١ ١٣٠ ٠٢٣	٤٤٠ ١٣٨	١ ١١٣ ٢٤٩	٢ ٦٤٨ ١٩٢
١,٢٧	١٧٦ ٩٥١	٨٤٢٦	١٠ ٩٠١	٢٢٢ ٤٩١
-	-	-	-	٣٦ ٧٧١
-	-	-	-	٥٠ ٧٣٨
-	-	-	-	٣٧١٩ ٤٢١

الالتزامات وحقوق المساهمين

٠,٩١	١١٢ ٠٤٢	-	-	١١٢ ٠٤٢
٢,١٤	٦٢٥ ٨٩١	١٠١٣ ٧٠١	٣٨٢ ٧٩٢	٣٠٤٢ ٦٩٤
-	-	-	-	١٠٠ ٥٦٦
٦,٥٠	-	-	١٢٩ ٨٧٠	١٢٩ ٨٧٠
-	-	-	-	٣٣٤ ٢٤٩
-	٧٢٧ ٩٣٢	١٠١٣ ٧٠١	٥١٢ ٦٦٢	٣٧١٩ ٤٢١
٩٧٩ ٤٩٦	(٣٧٤ ١٣٧)	٦١١ ٤٨٨	(١ ٢١٦ ٨٤٧)	-
٩٧٩ ٤٩٦	٦٠٥ ٣٥٩	١ ٢١٦ ٨٤٧	-	-

يتم القيام بالنشاط الحالي من خلال المنتجات الأساسية. تدار المخاطر بأخذ وجهات نظر عن التحركات في معدلات الفائدة للسنة وإعادة تصنيف محافظ وتعددت الإقراض للمبادأة وتقليص أية آثار سلبية. الممارسة المعيارية الحالية المتاحة في عُمان هي معدل الائتمان ٢٨ يوماً من البنك المركزي العُماني. تم تقديم إحصاءات الحركة في المعدل أدناه:

٢٠١٢	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر
معدل الائتمان	٠,١١	٠,٠٩	٠,٠٨	٠,٠٩	٠,٠٨	٠,٠٧	٠,٠٨	٠,٠٨	٠,٠٧	٠,٠٧	٠,١٥
معدل الإيداع	١,٣٩	١,٣٦	١,٣٢	١,٣٠	١,٣١	١,٣٠	١,٣٢	١,٣٣	١,٣٠	١,٣٠	١,٢٨
معدل الإقراض	٦,١٧	٦,١٥	٦,٠٩	٦,٠١	٥,٩٠	٥,٩٠	٥,٨٩	٥,٨٤	٥,٧٧	٥,٧٤	٥,٧١

٢٠١١	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
معدل الائتمان	٠,٠٦	٠,٠٦	٠,٠٦	٠,٠٦	٠,٠٤	٠,٠٣	٠,٠٢	٠,٠٣	٠,٠٣	٠,٠٧	٠,١١	٠,١١
معدل الإيداع	١,٥٢	١,٤٤	١,٤١	١,٣٧	١,٣٥	١,٣٦	١,٣٣	١,٣٥	١,٣٦	١,٣٥	١,٤١	١,٤١
معدل الإقراض	٥,٩١	٥,٨٧	٥,٨١	٥,٧٩	٥,٧٦	٥,٦٩	٥,٦٩	٥,٦٨	٥,٦٤	٥,٥٧	٥,٢٢	٥,٢٠

٣د مخاطر السوق (تابع)

٣-٢ التعرض لمخاطر معدلات الفائدة - المحافظ لغير المتاجرة (تابع)

إدارة مخاطر أسعار الفائدة تعتبر أحد أهم عناصر إدارة مخاطر السوق في البنوك. تنشأ مخاطر أسعار الفائدة أساساً من فجوات بين الأصول والالتزامات الممولة لها. توجد طريقتين أساسيتين لإدارة مخاطر أسعار الفائدة بالبنك، وهي "توجه الربحية" و "توجه القيمة الاقتصادية" يتم تقييم مخاطر أسعار الفائدة على أساس تأثير صدمة التقلبات في أسعار الفائدة على ربحية ورأس المال للبنك.

يعتمد "توجه الربحية" على فهم تأثير صدمة تقلبات في أسعار الفائدة في الأصول والالتزامات على صافي أرباح الفائدة للبنك. يهدف هذا التوجه إلى قياس إمكانية البنك على تحمل هذا الإنخفاض في صافي أرباح الفائدة.

كما تؤثر تقلبات أسعار الفائدة على القيمة الحالية لأصول البنك والتزاماته. يعتمد "توجه القيمة الاقتصادية" على القيمة الحالية لأصول البنك والتزاماته ويقدر الآثار التي تتركها تقلبات في أسعار الفائدة على المدى الطويل. يركز هذا التوجه على مدى تأثير التقلبات في أسعار الفائدة على القيمة الاقتصادية لأصول والتزامات البنك.

توصي معاهدة بازل ٢ بتقييم التأثيرات المترتبة على التقلبات في أسعار الفائدة في حالة وجود صدمة بواقع ٢٠٠ نقطة أساس. يبين الجدول أدناه هذه التأثيرات على عوائد ورأس المال للبنك.

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف

٩٠ ٢٧٨	٤١ ٨٩٤	١٠٨ ٨١٥	٣٤ ٧٥٧
٩٠ ٢٧٨	٤١ ٨٩٤	١٠٨ ٨١٥	٣٤ ٧٥٧
٤٧٧ ٨٠٨	٢٠٥ ٢٤٥	٥٣٣ ١٠٥	١٨٣ ٩٥٦

على أساس صدمة تقلبات أسعار الفائدة بواقع ٥٠ نقطة أساس

٤ ١٣٥	١ ٦١٩	٤ ٢٠٥	١ ٥٩٢
٤,٥٨%	٣,٨٦%	٣,٨٦%	٤,٥٨%
٠,٨٣%	٠,٧٩%	٠,٧٩%	٠,٨٣%

على أساس صدمة تقلبات أسعار الفائدة بواقع ١٠٠ نقطة أساس

٨ ٢٦٨	٣ ٢٣٧	٨ ٤٠٨	٣ ١٨٣
٩,١٦%	٧,٧٣%	٧,٧٣%	٩,١٦%
١,٦٦%	١,٥٨%	١,٥٨%	١,٦٦%

على أساس صدمة تقلبات أسعار الفائدة بواقع ٢٠٠ نقطة أساس

١٦ ٥٢٨	٦ ٤٧٥	١٦ ٨١٨	٦ ٣٦٧
١٨,٣٢%	١٥,٤٥%	١٥,٤٥%	١٨,٣٢%
٣,٣٢%	٣,١٥%	٣,١٥%	٣,٣٢%

٤-٣ التعرض لمخاطر السوق الأخرى

مخاطر أسعار الاستثمار هي مخاطر الانخفاض في القيمة السوقية لمحفظه البنك نتيجة انخفاض القيمة السوقية للإستثمارات الفردية. وتقع مسؤولية إدارة مخاطر أسعار الاستثمارات على عاتق قسم الإستثمار بالبنك تحت إشراف وتوجيهات لجنة الإدارة إستثمار واللجنة التنفيذية بالمجلس. وتحكم استثمارات البنك سياسة الاستثمارات وسياسة المخاطر المعتمدة من مجلس الإدارة. تتم مراقبة تصنيف وأسعار الأدوات بانتظام وتتخذ الإجراءات الضرورية لتقليل التعرض للمخاطر. ويتم إعادة تقييم كل المحفظة بانتظام وفق أسعار الإقتضال بالسوق للتأكد من أن الخسائر غير المحققة، إن وجدت، بسبب انخفاض القيمة السوقية للإستثمار عن تكلفتها تبقى في نطاق المقاييس المقبولة المحددة بسياسة الاستثمار للبنك.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣د مخاطر السوق (تابع)

٤-٣د التعرض لمخاطر السوق الأخرى (تابع)

الضمان حسب البلد	نسبة التغيير في القيمة العادلة + / - %	٢٠١٢	٢٠١١
سلطنة عمان	ريال عماني	٥٧٢	٤٩٨
دول مجلس التعاون الخليجي	ريال عماني	٥٢	٦
الإمارات العربية المتحدة	ريال عماني	١٥	١٤
المملكة المتحدة	ريال عماني	٤٥٠	٢٠٨
بيرمودا	ريال عماني	٥٨	٧١

الضمان حسب البلد	نسبة التغيير في القيمة العادلة + / - %	٢٠١٢	٢٠١١
سلطنة عمان	دولار أمريكي	١٤٨٦	١٢٩٤
دول مجلس التعاون الخليجي	دولار أمريكي	١٣٥	١٦
الإمارات العربية المتحدة	دولار أمريكي	٣٩	٣٦
المملكة المتحدة	دولار أمريكي	١١٦٩	٥٤٠
بيرمودا	دولار أمريكي	١٥١	١٨٤

٥-٣د التعرض لمخاطر العملة

مخاطر العملات هي المخاطر التي تنشأ من تقلب قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. قام مجلس الإدارة بوضع حدود للمراكز حسب العملة. يتم رصد المراكز على نحو يومي ويتم استخدام إستراتيجيات تغطية لضمان المحافظة على المراكز في إطار الحدود الموضوعه. لدى البنك صافي التعرض التالي للمخاطر بالعملات الأجنبية:

	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	٦٧٥ ٢٠١	٣٩٩ ٩١٨
ريال سعودي	٣١٧	٦٤ ١٧٠
يورو	٣٣ ٤٤٨	١٥ ٨١٥
درهم إماراتي	١٤ ٩٦٣	٧٩٣
ريال قطري	٣٢	١٩
دينار كويتي	١١	٥
ين ياباني	١٧ ٣٦٤	١٧ ٣٩١
جنيه استرليني	١٧ ٥٧	٢٤٠٢
روبية هندية	٣٩	٢٢٣
أخرى	٢١٧	٤٦١

٣د مخاطر السوق (تابع)

٥-٣د التعرض لمخاطر العملة (تابع)

	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي	١٧٥٣ ٧٦٩	١٠٣٨ ١٦٦
ريال سعودي	٨٢٣	١٦٦ ٦٧٥
يورو	٨٦ ٨٧٨	٤١ ٠٧٨
درهم إماراتي	٣٨ ٨٦٥	٢٠ ٦٠
ريال قطري	٨٣	٤٩
دينار كويتي	٢٩	٣٩
ين ياباني	٤٥ ١٠١	١٠
جنيه استرليني	٤ ٥٦٤	٦ ٢٣٩
روبية هندية	١٠١	٥٧٩
أخرى	٥٦٤	٧٠٣

يقوم البنك بأخذ التعرض للمخاطر لآثار التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة على مركزه المالي وتدفعاته النقدية. يقوم المجلس بوضع الحدود لمستوى التعرض للمخاطر حسب العملة ولإجمالي المراكز الليلية واليومية التي يتم رصدها على نحو يومي.

التغييرات في أسعار العملات الأجنبية غير المتكافئة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ على صافي الأصول تعتبر ضئيلة.

٤د المخاطر التشغيلية

تحدد المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناشئة عن عدم كفاية أو فشل في العمليات الداخلية للبنك أو الموظفين أو التقنيات أو من العوامل الخارجية بخلاف مخاطر الائتمان والسوق والسيولة مثل تلك التي تنشأ من المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المقبولة عموماً لسوق الشركات. تنشأ المخاطر التشغيلية من جميع عمليات البنك وتواجه جميع وحدات النشاط.

يهدف البنك إلى إدارة المخاطر التشغيلية من أجل تقادي/تقليل الخسائر المالية للبنك عن طريق وضع أنظمة الرقابة والأنظمة والإجراءات الضرورية. ويدرك البنك أهمية تقادي إجراءات الرقابة المفرطة التي تؤثر على الإبداع وأرباح البنك بالإضافة إلى زيادة التكاليف. وتبعاً لذلك، يهدف البنك لإدارة فعالة للمخاطر التشغيلية من خلال زيادة الرقابة ووضع إطار لائتمة وطرق الحوكمة بشكل جيد.

المسؤولية الأساسية عن وضع وتنفيذ الضوابط التي تعالج المخاطر التشغيلية مسندة إلى الإدارة العليا داخل كل وحدة نشاط. يدعم هذه المسؤولية تطوير المعايير العامة للبنك لإدارة مخاطر التشغيل في المجالات التالية:

- وجود تسلسل إداري واضح ومحدد؛
- وجود تفويضات وتوزيع الصلاحيات بشكل جيد؛
- متطلبات الفصل المناسب للمهام متضمنة التفويض المستقل بالمعاملات؛
- متطلبات تسوية ورصد المعاملات؛
- توثيق الضوابط والإجراءات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها وكفاية الضوابط والإجراءات للتعامل مع هذه المخاطر التي تم تحديدها؛
- متطلبات التقارير عن الخسائر التشغيلية وإجراءات العلاج المقترحة؛
- وضع خطط الطوارئ؛
- التدريب والتطوير المهني؛
- المعايير الأخلاقية والتجارية؛
- تخفيف المخاطر متضمنة التأمين متى كان ذلك فعالاً.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

د إدارة المخاطر المالية (تابع)

د٤ المخاطر التشغيلية (تابع)

الالتزام بمعايير البنك يدعمها برنامج مراجعات دورية يتم القيام بها من جانب التدقيق الداخلي. تتم مناقشة النتائج التي يتوصل إليها التدقيق الداخلي مع إدارة وحدة النشاط المتعلقة بها مع ملخصات يتم تقديمها إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا بالبنك. طبق البنك كذلك نظام شامل لإدارة المخاطر التشغيلية وذلك عن طريق وضع سياسة إدارة المخاطر التشغيلية وسياسات المخاطر ورقابة التقييم الذاتي وإطار المخاطر التشغيلية بالإبلاغ عن حدث الخسارة وصيانة إطار المخاطر التشغيلية بفقدان قاعدة البيانات ومخاطر ورقابة التقييم الذاتي. طور البنك داخلياً نموذج مخاطر ورقابة التقييم الذاتي وأجرى تقييم للمخاطر ورقابة التقييم الذاتي لكافة أنشطة العمل الرئيسية: الخدمات المصرفية للشركات الخدمات المصرفية بالتجزئة والخزينة وعمليات البطاقات والودائع والموارد البشرية والخدمات المصرفية الإلكترونية. وحدد البنك كذلك مؤشرات المخاطر الرئيسية للمخاطر التشغيلية في الأنشطة الرئيسية للبنك وأصلح عتبة الحدود التي تتم مراقبتها شهرياً لقياس مستوى المخاطر وإدارته.

د٥-١ رأس المال النظامي

تقوم الجهة الرقابية الأساسية للبنك وهو البنك المركزي العُماني بوضع ورصد متطلبات رأس المال للبنك في مجمله. لتنفيذ المتطلبات الحالية لرأس المال يتطلب البنك المركزي العُماني في الوقت الحالي الاحتفاظ بالنسبة المقررة لإجمالي رأس المال بالنسبة لإجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر. يقوم البنك باحتساب متطلبات رأس المال بالنسبة لمخاطر السوق ومخاطر التشغيل استناداً إلى النموذج الموضوع من جانب البنك المركزي العُماني كما يلي:

- جهات سيادية – لاشئ
- بنوك – المخاطر المرجحة بناءً على التصنيف الذي تم بمعرفة وكالة «مودي»
- قروض الأفراد والشركات- في غياب نموذج تصنيف إئتمان يتم إستخدام ترجيح ١٠٠٪
- البنود خارج الميزانية العمومية - حسب عوامل تحويل الإئتمان والمخاطر المرجحة حسب البنك المركزي العُماني.

يتم تصنيف رأس المال النظامي للبنك إلى ثلاث فئات:

- رأسمال الفئة ١ ويتضمن رأس المال الأسهم العادية وعلاوة الإصدار والسندات الدائمة (التي يتم تصنيفها على أنها أوراق مالية مبتكرة في الفئة ١) والأرباح المحتجزة واحتياطي صرف العملات الأجنبية وحقوق الأقلية بعد خصم الشهرة والأصول غير الملموسة والتسويات التنظيمية الأخرى المتعلقة بالبنود الواردة في حقوق الملكية ولكن تتم معاملتها بصورة مختلفة بالنسبة لأغراض كفاية رأس المال.

- رأسمال الفئة ٢ ويتضمن الالتزامات الثانوية المؤهلة والمخصص التجمعي للانخفاض في القيمة وعنصر احتياطي القيمة العادلة المتعلق بالمكاسب غير المحققة أو بأدوات حقوق الملكية المصنفة على أنها متاحة للبيع.

- الفئة ٣ يتضمن الديون الثانوية قصيرة الأجل والتي إذا تطلبت الظروف فمن المحتمل أن تصبح رأس مال مستديم للبنك

يتم تطبيق مختلف الحدود على عناصر قاعدة رأس المال. يجب أن لا يتجاوز مبلغ الأوراق المالية المبتكرة في الفئة ١ نسبة ١٥ في المائة من إجمالي رأسمال الفئة ١ ويجب أن لا يزيد رأس المال المؤهل في الفئة ٢ عن الفئة ١ كما يجب أن لا تزيد القروض الثانوية لأجل المؤهلة ٥٠ في المائة من رأسمال الفئة ١. كما أن هناك قيوداً على مبلغ إجمالي مخصصات الانخفاض في القيمة التي يتم إدراجها كجزء من رأسمال الفئة ٢. تتضمن الخصومات الأخرى من رأس المال القيم الدفترية للاستثمارات في شركات تابعة لا يتم إدراجها ضمن التجميع القانوني واستثمارات في رأسمال بنوك وبنود تنظيمية أخرى.

يتم تصنيف العمليات التشغيلية المصرفية على إنها إما مجالات متاجرة أو مجالات أعمال مصرفية والأصول مرجحة بالمخاطر ويتم تحديدها وفقاً للمتطلبات المحددة التي تسعى لعكس المستويات المختلفة للمخاطر المصاحبة للأصول والقروض للمخاطر خارج الميزانية العمومية. لإحتساب تحميل رأس المال لمخاطر التشغيل فقد أخذ البنك في الإعتبار الدخل الإجمالي لفترة الواحد والعشرين شهراً منذ بدأ البنك عملياته، حيث لا توجد أي بيانات عن الثلاث سنوات السابقة حسبما هو مطلوب طبقاً لمُدخل المؤشر الأساسي لإحتساب رأس المال لمخاطر التشغيل. سياسة البنك هي الاحتفاظ بقاعدة رأسمال قوية للمحافظة على ثقة المستثمر والدائن والسوق والتطور المستقبلي المستديم للنشاط التجاري. كما يتم أيضاً تحديد أثر مستوى رأس المال على عائدات المساهمين كما يقوم البنك بإدراج الحاجة إلى المحافظة على توازن بين العائدات الأعلى التي قد تكون ممكنة مع نسبة مديونية أكبر والمزايا والأمن الذين يمكن تحملهما من جانب مركز مالي قوي. ليست هناك تغيرات كبيرة في إدارة البنك لرأس المال خلال الفترة.

إن المعيار الدولي لقياس كفاية رأس المال هو معدل رأس المال المخاطر والذي يربط بين رأس المال بأصول الميزانية العمومية والفرض للمخاطر خارج الميزانية العمومية مرجحاً حسب تصنيف مجلس الإدارة للمخاطر .

د٥ إدارة رأس المال (تابع)

د٥-١ رأس المال النظامي (تابع)

تم حساب معدل رأس المال المخاطر طبقاً لإرشادات بنك التسويات الدولية لكفاية رأس المال كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١١
دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف	ريال عُُماني بالآلاف
رأس المال الفئة ١			
٢٥٩ ٧٤٠	١٠٠ ٠٠٠	٢٥٩ ٧٤٠	١٠٠ ٠٠٠
١٤ ٨١٨	٨ ٠٠٦	٢٠ ٧٩٥	٥ ٧٠٥
١ ٠٧٣	٤١٣	١ ٠٧٣	٤١٣
-	٤ ١٦٧	١٠ ٨٢٣	-
٤٣ ١٢٢	٣٣ ١٤٥	٨٦ ٠٩١	١٦ ٦٠٢
(٥ ٦٦٠)	(١ ٤٥٧)	(٣ ٧٨٤)	(٢ ١٧٩)
(٥٤٥)	(٤٥)	(١١٧)	(٢١٠)
٣١٢ ٥٤٨	١٤٤ ٢٢٩	٣٧٤ ٦٢١	١٢٠ ٣٣١
رأس المال الفئة ٢			
٣٥ ٢١٨	١٤ ٩١٠	٣٨ ٧٢٨	١٣ ٥٥٩
١٧١	٢٧٣	٧٠٩	٦٦
١٢٩ ٨٧٠	٤٥ ٨٣٣	١١٩ ٠٤٧	٥٠ ٠٠٠
١٦٥ ٢٥٩	٦١ ٠١٦	١٥٨ ٤٨٤	٦٣ ٦٢٥
٤٧٧ ٨٠٨	٢٠٥ ٢٤٥	٥٣٣ ١٠٥	١٨٢ ٩٥٦

الأصول المرجحة بالمخاطر			
٣ ١٩٣ ٤٦٥	١ ٤١٤ ٢٨٢	٣ ٦٧٣ ٤٦٠	١ ٢٢٩ ٤٨٤
١٦٧ ٣٧٧	٧٨ ٤٨٢	٢٠٣ ٨٤٩	٦٤ ٤٤٠
٣ ٨٧٧ ٣٠٩	١ ٤٩٢ ٧٦٤	٣ ٨٧٧ ٣٠٩	١ ٢٩٣ ٩٢٤
معدل كفاية رأس المال			
مجموع رأس المال النظامي معبر عنه كنسبة مئوية من إجمالي الأصول المرجحة			
١٤,٢٢٪	١٣,٧٥٪	١٣,٧٥٪	١٤,٢٢٪
مجموع رأسمال الفئة ١ معبر عنه كنسبة مئوية من إجمالي الأصول المرجحة			
٩,٣٠٪	٩,٦٦٪	٩,٦٦٪	٩,٣٠٪

يتم إحتساب معدل كفاية رأس المال المذكورة أعلاه حسب متطلبات بازل (٢) المطبقة بالبنك المركزي العماني وهي قبل خصم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة كما هو مذكور في الإيضاح ب ٢١ المرفق مع النتائج المالية. خلال فبراير ٢٠١٢ قام البنك بزيادة رأس مال إضافيً بِنجاح وقدره ١٠ مليون ريال عماني عن طريق إصدار حق الأفضلية والذي زاد في رأس المال المدفوع إلى ١١٠ مليون ريال عماني. أما بعد خصم توزيعات الأرباح النقدية المقترحة ، فسوف تكون نسبة كفاية رأس المال الإجمالي ١٧ , ١٤٪، بينما تكون نسبة كفاية رأس المال للفئة (١) نسبة قدرها ١٠,٠٨٪.

د٥-٢ تخصيص رأس المال

تخصيص رأس المال بين عمليات تشغيلية وأنشطة محددة تحفزه، إلى حد بعيد ، عملية تحقيق عائدات أفضل على رأس المال المخصص. مبلغ رأس المال المخصص لكل عملية تشغيلية أو نشاط يستند بصفة أساسية إلى رأس المال النظامي، ولكن وفي بعض الحالات فإن المتطلبات التنظيمية لا تعكس بصورة كاملة الدرجة المتغيرة من المخاطر المصاحبة لختللت الأنشطة. في مثل هذه الحالات قد يتم تطويع متطلبات رأس المال لتعكس مختلف ملامح المخاطر ويخضع ذلك للمستوى الكلي من رأس المال لدعم عملية تشغيلية أو نشاط معين لا يقع دون الحد الأدنى للمتطلبات التنظيمية.

إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

د٥ إدارة رأس المال (تابع)

د٥-٢ تخصيص رأس المال (تابع)

أصدر البنك المركزي العماني بموجب خطابه المؤرخ ٢٢ إبريل ٢٠١٢ خارطة طريق لتطبيق توجيهات اتفاقية بازل-٣ على هيئة مراحل تبدأ في عام ٢٠١٢ حتى عام ٢٠١٩، من خلالها تم توجيه البنوك لدراسة قرارات اتفاقية بازل-٣ بعناية والاستعداد في ضوء المتطلبات المتعددة. وما زالت هذه العملية جارية حسب توجيهات البنك المركزي العماني.

تختلف اتفاقية بازل-٣ عن اتفاقية بازل ١ و ٢ في كونها أكثر شمولاً في نطاقها، كما تجمع بين الإصلاحات الإحتراسية الجزئية والكلية لمعالجة المخاطر على المستويين الفردي والنظامي. وتم تضييق تعريف رأس المال حيث أصبح هناك تركيز أكبر على حقوق المساهمين وإزالة الأدوات الهجينة التي لا تستوعب الخسائر بطبيعتها. كما جلبت هذه الإتفاقية نسبة الدين لتصبح مساندة للإطار المستند على المخاطر. وتحتوي نسبة الدين على فوائد للنظام حيث أنها تمنع الاستفحال الزائد للديون على مستوى النظام المصرفي خلال فترات الإزدهار.

وتم تقديم معايير السيولة العالمية لتوجيه إدارة السيولة قصيرة الأجل وطويلة الأجل. وتم دعم عملية المراجعة الإشرافية تحت القائمتين الأولى والثانية (الإفصاحات) من أنظمة السوق خاصة أنشطة المتاجرة والأوراق المالية. وتم تعزيز العناصر الإحتراسية برأس مال فائض في أوقات الرخاء ويمكن سحبه في أوقات الشدة.

بالرغم من أن زيادة العائدات على رأس المال المعدل بالمخاطر هو الأساس الرئيسي المستخدم في تحديد كيف يتم تخصيص رأس المال داخل البنك على عمليات تشغيلية أو أنشطة محددة فإنه ليس الأساس الأوحد لإتخاذ القرارات. حيث يؤخذ بالإعتبار أيضاً الأنشطة والعمليات الأخرى وتوفر الإدارة والمصادر الأخرى وملائمة النشاط للأهداف الإستراتيجية طويلة الأجل للبنك.

٦د المعلومات القطاعية

تم عرض المعلومات القطاعية فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للبنك. لأغراض إدارية، ينضم البنك في أربعة قطاعات تشغيلية وفقاً للمنتجات والخدمات كالتالي:

- تشمل الخدمات المصرفية للشركات متضمنة القروض والودائع المصرفية بما في ذلك الحسابات الجارية والودائع لأجل وغيرها بالنسبة للعملاء من الشركات والمؤسسات والتمويل التجاري.
- تشمل الخدمات المصرفية للأفراد ودائع العملاء والقروض الاستهلاكية والسحب على المكشوف وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال.
- الإستثمارات ومجموعات الإستثمار المالي والخزينة وتشمل أنشطة الإستثمار البنكي متضمنة العقارات الإستثمارية والبنوك الإستثمارية والشركة الدولية والعملاء المؤسسيون وأنشطة الخزينة.
- المبنى الرئيسي ويشمل مجموع الموارد المعتبرة لتحويل التسعير وتمتص تكلفة خسارة الانخفاض على أساس المحفظة ومصرف ضريبة الدخل.

يراقب الرئيس التنفيذي نتائج التشغيل من وحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم قطاع الأداء على أساس ربح أو خسارة التشغيل. تدار ضرائب الدخل على أساس البنك ولا تخصص لقطاعات التشغيل.

تسجل إيرادات الفوائد كصافي لأن الرئيس التنفيذي في المقام الأول يعتمد على صافي إيرادات الفوائد كقياس الأداء وليس على إجمالي الدخل والمصروفات.

يتم إجراء أسعار التحويل بين القطاعات العاملة بشكل متحفظ و بطريقة مماثلة للمعاملات مع أطراف ثالثة.

لا توجد إيرادات من المعاملات مع عميل خارجي واحد أو المقابل بلغت ١٠٪ أو أكثر من إجمالي إيرادات البنك في عام ٢٠١٢ أو ٢٠١١.

٦د

المعلومات القطاعية (تابع)

معلومات القطاعات على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١١	المجموع	ريال عماني	بالآلاف	المجموع	ريال عماني	بالآلاف	المبنى الرئيسي	المبنى الرئيسي	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للأفراد	إستثمارات ومجموعات الإستثمار المالية	إستثمارات ومجموعات الإستثمار المالية
٣٤٧٥٧	٣١٨٣	١٨٦٣٠	١٦٨٢١	٤١٨٩٤	(٦٥٤٣)	١٠٩٧٧	١٨٢٤٨	١٩٢١٢	١٩٢١٢	١٩٢١٢	١٩٢١٢	١٩٢١٢	١٩٢١٢
٨٤٤٩	١٥١	٣٢٢٧	٣٥٨٠	١٠٤٢٣	-	٢٧٨١	٤٢٨٠	٣٣٢٢	٣٣٢٢	٣٣٢٢	٣٣٢٢	٣٣٢٢	٣٣٢٢
٤٣١٨٧	٤٨٢٤	١١٨٥٧	٢٠٤٠١	٥٢٣١٧	(٦٥٤٣)	١٣٧٥٨	٢٢٥٢٨	٢٢٥٢٤	٢٢٥٢٤	٢٢٥٢٤	٢٢٥٢٤	٢٢٥٢٤	٢٢٥٢٤
(٢٣١٧٨)	(٢٣١٧٨)	(٤١٧٣)	(١٧١٤٣)	(٢٣٦٧٣)	-	(٢٠٤٤)	(٣٨٠٥)	(١٧٨٢٤)	(١٧٨٢٤)	(١٧٨٢٤)	(١٧٨٢٤)	(١٧٨٢٤)	(١٧٨٢٤)
٢٠٠٠٧	١٧٨	١٧٦٨٤	٣٢٥٩	٢٨٦٤٤	(٦٥٤٣)	١١٧١٤	١٨٧٢٣	٤٧٥٠	٤٧٥٠	٤٧٥٠	٤٧٥٠	٤٧٥٠	٤٧٥٠
(١٧)	(١٧)	-	-	(١٧)	-	(١٧)	-	-	-	-	-	-	-
(١٧٧)	(١٧٧)	(١٣٥١)	(١٣٥١)	(١٣٥١)	(١٣٥١)	(١٧)	(١٣٥١)	-	-	-	-	-	-
(١٧٥)	-	(١٣٧٧)	(١٩١)	(١٣٦٠)	(١٣٥١)	(٣٤٧)	(٨٠)	(٩٢٣)	(٩٢٣)	(٩٢٣)	(٩٢٣)	(٩٢٣)	(٩٢٣)
٦٥٣١	٢٩٥٣	٦٦٢٩٧	٢٠٦٠	٢٥٩١٦	(٧٨٩٤)	١١٣٥٠	١٨٦٤٣	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧
(٢٠٢٦)	(٢٠٢٦)	-	-	(٢٩٠٥)	(٢٩٠٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٤٤٩١	٢٩٥٢	٦٦٢٩٧	٢٠٦٠	٢٣٠١١	(١٠٧٩٩)	١١٣٥٠	١٨٦٤٣	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧	٣٨١٧
١٤٣١٩٧٩	٣٢٧١١٢	٦٦٢٩٧	٣٦٢٣٢	١٧٨٧١٦٦	١٥٦٦١	٥٠٨١١٨	٧٣٤٥١٣	٣٧٦٨٨٤	٣٧٦٨٨٤	٣٧٦٨٨٤	٣٧٦٨٨٤	٣٧٦٨٨٤	٣٧٦٨٨٤
١٤٣١٩٧٩	٤٨١٢٠٠	٩٨١٧٨٨	١٨٩٦٤٨	١٧٨٧١٦٦	٢٥٣٠٥٤	٢٢٣٣٦٦	١٠٨٩٢٩١	٢٢١٤٨٥	٢٢١٤٨٥	٢٢١٤٨٥	٢٢١٤٨٥	٢٢١٤٨٥	٢٢١٤٨٥

